

# Utrikes namnbok

Svenska myndigheter, organisationer,  
titlar, EU-organ och länder på engelska,  
tyska, franska, spanska, finska och ryska

10:e reviderade upplagan



# **UTRIKES NAMNBOK**

Svenska myndigheter, organisationer,  
titlar, EU-organ och länder på engelska,  
tyska, franska, spanska, finska och ryska

10:e reviderade upplagan

Utrikes namnbok  
10:e reviderade upplagan  
© Utrikesdepartementet  
Stockholm 2015  
Artikelnr: UD 15.001

## **INNEHÅLL**

### **FÖRORD 5**

### **MYNDIGHETER OCH ORGANISATIONER – FÖRKLARINGAR 7**

Bestämd artikel eller inte	7
Nationalitetsbeteckningar	8
Fullständiga namn eller kortformer	10
Versaler och gemener	10

### **MYNDIGHETER OCH ORGANISATIONER 11**

### **TITLAR FÖRKLARINGAR 39**

Tjänstetitel, funktion eller ingetdera	40
Ortsangivelser	41
Kvinnliga befattningshavare	42
Statsrådstitlar i kortform	42
Militära titlar	43
Versaler eller gemener	43

### **TITLAR 45**

### **EU-ORGAN 62**

### **LÄNDER 65**

### **LANDSKODER 100**

---

## FÖRORD

Utrikes namnbok innehåller översättningar till engelska, tyska, franska, spanska och, i viss utsträckning finska och ryska, av namn på myndigheter och organisationer, EU-organ och länder. Dessutom innehåller den statliga tjänstetitlar.

Flera nya myndigheter och organisationer har bildats, andra har upphört eller strukturerats om och fått nya namn sedan den senaste upplagan av Utrikes namnbok gavs ut. Förteckningen över myndigheter har aldrig varit fullständig i Utrikes namnbok och är det inte heller i denna upplaga. Förteckningen är dock utökad jämfört med tidigare upplagor.

I tidigare upplagor gjordes nyöversättningar till ryska och finska, men nu finns översättningar till ryska och finska främst med i de fall där tidigare översättningar ännu är giltiga. Vissa myndigheter och organisationer väljer att använda samma namn oavsett språk, t.ex. Lantmäteriet. Namnet följs då av förklaringen att namnet används på alla språk.

Denna den 10:e upplagan av Utrikes namnbok finns tillgänglig endast på internet. Adressen är [www.ud.se/utrikesnamnbok](http://www.ud.se/utrikesnamnbok). Den 10:e upplagan bygger till stor del på tidigare upplagor och det är främst UD:s kommunikationsenhet som har svarat för arbetet med ändringar, uppdateringar och tillägg. Följande personer har varit särskilt involverade i någon av de senaste upplagorna.

*Bengt Baedecke*, samordnare och redaktör för Utrikes namnbok, terminolog och språkexpert vid UD:s kommunikationsenhet

*Timothy Chamberlain*, aukt. translator, förste översättare och gruppchef för språktjänsten, UD:s kommunikationsenhet (engelska)

*Barbro Wollberg*, aukt. translator (tyska)

*Nathalie Kirchmeyer*, översättare och språkkonsult (franska)

*Aisha Renée Malmgren*, aukt. translator (spanska)

*Ursula Åhlén*, UD:s kommunikationsenhet (tyska, i tidigare upplagor)

*Roger Gourdon*, aukt. translator och terminolog (franska, i tidigare upplagor)

*Daniel Lodeiro*, aukt. translator (spanska, i tidigare upplagor)

*Paula Ehrnebo*, aukt. translator, (finska, i tidigare upplagor )

*Noemi Wallenius*, aukt. translator (ryska, i tidigare upplagor)

---

*Anne-Marie Hasselrot*, kansliråd, Statsrådsberedningens granskingskansli, *Ola Karlsson* och *Riina Heikkilä*, båda språkvårdare på Språkrådet, *Henrik Nilsson* och *Claudia Dobrina*, båda terminologer på Terminologicentrum TNC, *Minna Pyhälähti*, språkvårdare på finska språkbyrån, *Leila Mattfolk*, namnvårdare, Institutet för de inhemska språken och *Ásdis Benediktsdottir*, praktikant, UD, har alla lämnat viktiga bidrag.

Utrikes namnbok riktar sig inte bara till anställda inom Regeringskansliet, utan även till myndigheter och organisationer och till den intresserade allmänheten. Många vänder sig till UD och efterfrågar informationen som finns i Utrikes namnbok. Det är därför med glädje vi nu publicerar en uppdaterad upplaga.

Stockholm i augusti 2015



*Charlotta Ozaki Macias*

Ambassadör, kommunikationschef, chef för UD:s kommunikationsenhet

Översättningarna står utan bestämd artikel. I tyskan, franskan och spanskan står genus inom parentes efter huvudordet: (m) maskulinum, (f) femininum och (n) neutrum. I vissa fall står namnet i plural (pl).

Här följer några anvisningar om hur bestämd artikel, nationalitetsbeteckningar, versaler/gemener etc. hanteras i de olika språken.

#### BESTÄMD ARTIKEL ELLER INTE

##### *Engelska*

I löptext får namnet bestämd artikel, t.ex. *She works at the Swedish Pensions Agency*. I adresser, brevhuvud, underskrifter och listor skrivs namnen utan artikel.

##### *Tyska*

I löptext får namnet bestämd artikel, *Sie arbeitet bei dem Schwedischen Rentenversicherungsamt*.

I adresser används för det mesta fortfarande bestämd artikel: *An das Ministerium der Finanzen*. Myndigheter med en särskild befattningshavares namn har alltid bestämd artikel, *der Oberbefehlshaber der Streitkräfte*.

I adresser, brevhuvud, underskrifter och listor skrivs namnen utan artikel.

##### *Franska, spanska*

I franskan och spanskan används bestämd artikel bara i löptext, *Elle travaille à l'Office suédois des pensions; Ella trabaja en la Oficina Nacional de Pensiones de Suecia*.

Myndigheter med en särskild befattningshavares namn har alltid bestämd artikel, *le Commandant en chef des forces armées; el jefe del Estado Mayor de la Defensa*.

I adresser, brevhuvud, underskrifter och listor skrivs namnen utan artikel.

##### *Finska, ryska*

Finskan och ryskan har varken bestämd eller obestämd artikel.

## NATIONALITETSBETECKNINGAR

Om man vill lägga till en nationalitetsbeteckning gör man så här:

### Engelska

*Swedish* sätts före namnet, *Swedish Patent and Registration Office*. Om namnet börjar med *National* gäller samma sak, *Swedish National Food Administration*. Man kan också välja att ersätta *National* med *Swedish*. I namn som börjar med *Office* sätter man *Swedish* före beteckningen på befattningshavaren som har gett namn åt myndigheten, *Office of the Swedish Press Ombudsman*. Nationalitetsbeteckningen kan också sättas ut efter namnet, *National Tax Agency, Sweden*.

### Tyska

*Schwedisch* sätts först, *Schwedisches Zentralamt für Arbeitsumwelt*. Man kan också sätta *Schweden* sist efter komma, *Zentralamt für Arbeitsumwelt, Schweden*.

### Franska

*Suédois/suédoise/suédoises* sätts efter huvudordet, *École (f) supérieure de la défense nationale*. Om huvudordet redan följs av ett adjektiv sätter man nationalitetsadjektivet efter det, *Conseil national suédois de la culture*. Ibland sätter man *de Suède* sist, särskilt om det är en myndighet eller institution som är ensam i sitt slag, *Cour suprême de Suède*. Lägg dock märke till att *de Suède* inte används genomgående för *Sveriges*; exempelvis skriver man alltid *Ministère suédois de (du, de la)*.

### Spanska

Det enklaste är att sätta *de Suecia* sist, *el Gobierno de Suecia*. *Sueco/Sueca* sätts antingen efter hela namnet, *Instituto del Cine Sueco*, eller efter huvudordet, *Instituto Sueco de Física Espacial*. Om huvudordet redan följs av ett adjektiv sätter man *Sueco/Sueca* efter det, *Consejo Nacional Sueco para la Prevención de la Delincuencia*.

### Finska

Genitivformen *Ruotsin* sätts före namnet, *Ruotsin rikostenehkäisyneuvosto*. Om man vill sätta *Ruotsin* framför en översättning som börjar med *Valtion*, t.ex. *Valtion maatalousvirasto* (Statens jordbruksverk) kan man utelämna *Valtion*. Det finskspråkiga namnet blir i så fall *Ruotsin maatalousvirasto*. Om inte det svenska namnet börjar med *Svenska* eller *Sveriges* behöver man inte lägga till *Ruotsin* annat än om man använder det finska namnet i Finland.

*Ryska*

Genitivformen *Швеции* sätts i regel efter hela namnet, *Министерство юстиции Швеции, Государственное управление гражданской авиации Швеции.*

## FULLSTÄNDIGA NAMN ELLER KORTFORMER

### *Engelska, tyska, ryska*

De svenska namnen består ofta av flera ord som blir ännu fler i översättning. I löptext skriver man det fullständiga namnet första gången, eventuellt med det svenska namnet inom parentes, *the Ministry of Education and Research (Utbildningsdepartementet)*, och sedan bara *the Ministry*. Man kan också använda allmänt kända förkortningar: *Schwedischer Dachverband der Angestellten und Beamten (Tjänstemännens Centralorganisation, TCO)* kallas t.ex. *die TCO* efter första omnämndet.

Tyska departementsnamn har en lång och en kort form. Den långa, t.ex. *Ministerium des Auswärtigen*, används i adresser och i protokollära sammanhang, och den korta i löptext, *Aussenministerium*.

På ryska används i ledigare löptext ofta förkortningar av namn på ministerier och myndigheter: *Минфин* (*Министерство финансов*), *МИД* (*Министерство иностранных дел*).

## VERSALER OCH GEMENER

### *Engelska*

Varje ord i en myndighets namn börjar med versal, utom småord som *of*, *and* och *the*: *Swedish Agency for Accessible Media*. Bestämd artikel skrivas med gemen i löptext, *the National Board of Health and Welfare*.

Man skriver *the Kalmar District Court* men *You can apply to a district court* (allmän betydelse).

### *Tyska*

Alla substantiv börjar med versal. I namn på myndigheter skrivs också adjektiven med versaler och övriga ord med gemener, *Institut für Auswärtige Politik*.

### *Ryska*

På ryska börjar i regel det första ordet i myndighetsnamnet med versal och övriga ord med gemener: *Министерство социальной защиты насе́льни́ка и труда*. Ibland förekommer det att samtliga ord börjar med versal, men bara i brevhuvuden och i protokollär stil.

## MYNDIGHETER OCH ORGANISATIONER

### Alkoholsortimentsnämnden

Alcoholic Beverages Product Range Board  
Zentralamt für die Sortimentsprüfung  
alkoholischer Getränke  
Commission (f) de recours des importations de  
boissons alcooliques  
Junta (f) Sueca para el Surtido de Licores  
Alkoholiuomien luokittelulautakunta

### Allmänhetens pressombudsman (PO)

Office of the Press Ombudsman  
Kanzlei (f) des Presseombudsmannes der  
Allgemeinheit  
Services (mpl) du médiateur (de la médiatrice)  
du public auprès de la presse  
Defensoría (f) de Prensa  
Yleisön lehdistöasiamiehen virasto  
Уполномоченный по вопросам прессы

### Allmänna reklamationsnämnden (ARN)

National Board for Consumer Disputes  
Öffentliches Reklamationsamt (n)  
Office (m) national pour les plaintes des  
consommateurs  
Oficina (f) Nacional de Reclamaciones de los  
Consumidores  
Kuluttajariitalautakunta  
Государственный рек ламационный комитет

### Arbetsdomstolen (AD)

Labour Court  
Arbeitsgerichtshof (m)  
Cour (f) du travail  
Tribunal (m) del Trabajo  
Työtuomioistuin  
Суд по трудовым спорам

### Arbetsförmedlingen

Namnet används på alla språk

### Arbetsgivarverket

Swedish Agency for Government Employers  
Schwedisches Zentralamt (n) für Arbeitgeber-  
fragen im Staatlichen Bereich  
Direction (f) suédoise des services employ-  
eurs de l'administration d'État

Dirección (f) Sueca de Asuntos Patronales del  
Estado

Ruotsin työnantajavirasto

Управление государственных работодателей

### Arbetsmarknadsdepartementet

Ministry of Employment  
Ministerium (n) für Arbeit; Arbeitsministerium  
Ministère (m) de l'emploi  
Ministerio (m) de Empleo  
Työmarkkinaministeriö  
Министерство труда

### arbetsmarknadsutskottet (riksdagen)

(Parliamentary) Committee on the Labour  
Market  
(Reichstags-)Ausschuss (m) für  
Arbeitsmarktfragen  
Commission (f) du travail [du Parlement]  
Comisión (f) de Asuntos Laborales  
(valtiopäivien) työmarkkinavalioikunta  
Комитет по вопросам рынка труда (Парламента)

### Arbetsmiljöverket (AV)

Swedish Work Environment Authority  
Schwedisches Zentralamt (n) für Arbeitsum-  
welt  
Office (m) suédois de l'environnement du  
travail  
Oficina (f) de Entorno Laboral de Suecia  
Työympäristövirasto  
Шведское управление охраны труда

### Armémuseum

Army Museum  
Armeemuseum (n)  
Musée (m) de l'armée  
Museo (m) del Ejército  
Armeijamuseo  
Музей военного искусства

### arrendenämnd

regional tenancies tribunal  
Regionales Pachteinigungsamt (n)  
commission (f) régionale d'arbitrage des baux  
à ferme  
comisión (f) regional de arbitraje de arriendos  
rústicos  
maanvuokralautakunta  
региональный согласительный комитет по  
вопросам аренды недвижимости

**Barnombudsmannen (BO)**

Ombudsman for Children in Sweden  
Kanzlei (f) des Kinderombudsmannes  
Services (mpl) du médiateur (de la médiatrice)  
des enfants  
Defensoría (f) de Menores  
Lapsiasiamiehen virasto  
Уполномоченный по защите прав детей

**Bolagsverket**

Swedish Companies Registration Office  
Schwedisches Firmenregistrierungsamt  
Office (m) suédois d'enregistrement des  
sociétés  
Oficina (f) de Registro Empresarial de Suecia  
Ruotsin yhtiövirasto  
Шведская служба регистрации предприятий

**Boverket**

National Board of Housing, Building and  
Planning  
Zentralamt (n) für Wohnungswesen, Bauwesen  
und Planung  
Administration (f) nationale du logement, de  
la construction et de l'aménagement du  
territoire  
Dirección (f) Nacional de Vivienda, Construc-  
ción y Ordenación del Territorio  
Asuntovirasto  
Государственное управление по жилищным  
вопросам

**Brottstillschötet (Brå)**

Swedish National Council for Crime  
Prevention  
Schwedischer Beirat (m) für Kriminalitäts-  
verhütung  
Conseil (m) national suédois pour la préven-  
tion de la délinquance  
Consejo (m) Nacional Sueco para la Preven-  
ción de la Delincuencia  
Ruotsin rikostenehkäisyneuvosto  
Государственный совет по профилактической  
борьбе с преступностью

**Brottsoffermyndigheten (BrOM)**

Swedish Crime Victim Compensation and  
Support Authority  
Staatliches Amt (n) für Kriminalitätssopfer  
Agence (f) nationale suédoise pour les victimes  
d'actes criminels

Oficina (f) Sueca para las Víctimas del  
Crimen  
Rikosuhriviranomainen  
Орган поддержки жертв преступлений

**Business Sweden**

Namnet används på alla språk

**Centerpartiet (C)**

Centre Party  
Zentrumspartei (f)  
Parti (m) du centre  
Partido (m) del Centro  
Keskustapuolue  
Партия центра

**Centrala studiestödsnämnden (CSN)**

Swedish Board for Study Support  
Schwedische Zentralstelle (f) für  
Ausbildungsförderung  
Commission (f) centrale suédoise de soutien  
économique aux études  
Comisión (f) Central Sueca de Apoyo  
Económico a los Estudios  
Ruotsin opintotukiasain keskislautakunta  
Шведский государственный стипендиальный  
комитет

**Chalmers tekniska högskola**

Chalmers University of Technology  
Chalmers Technische Universität (f)  
École (f) polytechnique Chalmers  
Universidad (f) Tecnológica Chalmers  
Chalmersin tekniillinen korkeakoulu  
Чалмерский технологический институт

**civilutskottet**

(Parliamentary) Committee on Civil Affairs  
Ausschuss (m) für Zivilangelegenheiten (des  
Reichstags)  
Commission (f) des affaires civiles [du  
Parlement]  
Comisión (f) de Asuntos Civiles  
(del Parlamento)  
(valtiopäivien) siviilivaliokunta  
Комитет по гражданским делам (Парламента)

**Dans- och cirkushögskolan (DOCH)**

School of Dance and Circus  
Hochschule (f) für Tanz und Zirkus  
Université (f) des arts chorégraphiques et des

arts du cirque  
Escuela (f) Superior de Danza y Circo  
Tanssi- ja sirkuskorkeakoulu

#### Datainspektionen

Swedish Data Protection Authority  
Staatliches Datenschutzamt (n)  
Commission (f) de la protection des données  
Agencia (f) de Protección de Datos  
Tietosuojan tarkastuslaitos  
Инспекция по делам компьютерных регистров

#### Diskrimineringsombudsmannen (DO)

Equality Ombudsman  
Antidiskriminierungsombudsmann (m)  
Médiateur (m) contre les discriminations  
Defensor (m) del Pueblo contra la discriminación  
Syrjintäasiamies

#### domkapitel

cathedral chapter  
Domkapitel (n)  
chapitre (m)  
cathédral cabildo (m)  
tuomiokapituli  
соборный капитул

#### Domstolsverket

Swedish National Courts Administration  
Zentralamt (n) für Gerichtsverwaltung  
Administration (f) nationale des tribunaux  
Administración (f) Nacional de los Tribunales  
Suecos de Justicia  
Tuomioistuinvirasto  
Государственное судебное управление

#### E-hälsomyndigheten

Swedish eHealth Agency  
Schwedische Behörde (f) für E-Gesundheit  
Agence (f) suédoise de la santé en ligne  
Agencia (f) Sueca para la e-Salud  
E-terveysvirasto

#### Ekobrottmyndigheten (EBM)

Swedish Economic Crime Authority  
Schwedisches Zentralamt (n) zur Bekämpfung  
der Wirtschaftskriminalität  
Office (m) suédois de lutte contre la  
délinquance économique et financière  
Autoridad (f) Sueca de Lucha contra la  
Delincuencia Económica  
Ruotsin talousrikosvirasto

Шведское государственное управление борьбы  
с экономической преступностью

#### Ekonomitryningsverket (ESV)

National Financial Management Authority  
Staatliches Zentralamt (n) für Finanzwesen  
Autorité (f) nationale de la gestion financière  
Dirección (f) Nacional de la Gestión  
Financiera  
Taloudenohjailuvirasto  
Государственное бюро финансово-  
экономических методов управления

#### Elsäkerhetsverket

National Electrical Safety Board  
Zentralamt (n) für elektrische  
Betriebssicherheit  
Administration (f) suédoise pour la  
sécurité électrique  
Dirección (f) Nacional de Seguridad Eléctrica  
Ruotsin sähköturvallisuusvirasto  
Государственное управление безопасности  
использования электроэнергии

#### Energimarknadsinspektionen (EI)

Swedish Energy Markets Inspectorate  
Schwedische Energiemarktinspektion (f)  
Inspection (f) suédoise du marché de l'énergie  
Inspección (f) Sueca del Mercado Energético  
Energiamarkkinoiden tarkastuslaitos

#### Etnografiska museet

Museum of Ethnography  
Museum (n) für Völkerkunde  
Musée (m) d'ethnographie  
Museo (m) Etnográfico  
Etnografinen museo

#### Exportkreditnämnden (EKN)

Swedish Export Credits Guarantee Board  
Schwedisches Amt (n) für Ausfuhrbürgschaft  
Commission (f) suédoise de garantie du crédit  
à l'exportation  
Oficina (f) Sueca de Garantía de Créditos a la  
Exportación  
Ruotsin vientiluottolautakunta  
Государственный комитет по обеспечению  
экспортных кредитов

#### Fastighetsmäklarinspektionen (FMI)

Swedish Estate Agents Inspectorate  
Aufsichtsamt (n) für das Maklergewerbe

Inspection (f) suédoise des agents immobiliers	Academia (f) Folke Bernadotte
Inspección (f) de Agentes Immobiliarios de Suecia	Folke Bernadotte-akatemia
Kiinteistönvälittäjien tarkastuslaitos	
<b>Finansdepartementet</b>	<b>Folkhälsomyndigheten</b>
Ministry of Finance	Public Health Agency of Sweden
Ministerium (n) der Finanzen;	Behörde (f) für Öffentliche Gesundheit in Schweden
Finanzministerium (n)	
Ministère (m) des finances	Agence (f) de la santé publique de Suède
Ministerio (m) de Hacienda	Agenzia (f) Sueca de Salud Pública
Finansministeriö	Kansanterveysvirasto
Министерство финансов	
<b>Finansinspektionen (FI)</b>	<b>Folkpartiet liberalerna (FP)</b>
Swedish Financial Supervisory Authority	Liberal Party
Schwedisches Finanzaufsichtsamt (n)	Liberale Partei (f)
Autorité (f) de surveillance du secteur financier de Suède	Parti (m) libéral
Inspección (f) Nacional de las Instituciones Financieras	Partido (m) Liberal
Finanssitarkastuslaitos	Kansanpuolue liberalit
	Народная партия - либералы
<b>Finanspolitiska rådet</b>	<b>Forskningsrådet för hälsa, arbetsliv och välfärd (Forte)</b>
Swedish Fiscal Policy Council	Swedish Research Council for Health, Working Life and Welfare
Finanzpolitischer Rat (m)	Schwedischer Forschungsrat (m) für Gesundheit, Arbeitsleben und Sozialwesen
Conseil (m) suédois de politique financière	Conseil (m) suédois de recherche pour la santé, la vie professionnelle et le bien-être
Consejo (m) Sueco de Política Fiscal	Consejo (m) Sueco de Investigaciones para la Salud, la Vida Laboral y el Bienestar Social
Finanspolitiittinen neuvosto	Terveyden, työelämän ja hyvinvoinnin tutkimusneuvosto
<b>finansutskottet (riksdagen)</b>	<b>Forskningsrådet för miljö, areella näringar och samhällsbyggande (Formas)</b>
(Parliamentary) Committee on Finance	Swedish Research Council for Environment, Agricultural Sciences and Spatial Planning
Finanzausschuss (m) (des Reichstags)	Schwedischer Forschungsrat (m) für Umwelt, Agrarwissenschaften und Raumplanung
Commission (f) des finances [du Parlement]	Conseil (m) suédois de recherche pour l'environnement, les sciences agronomiques et l'aménagement du territoire
Comisión (f) de Hacienda (del Parlamento)	Consejo (m) Sueco de Investigaciones Medioambientales, Agrarias y de Ordenación Territorial
(valtiopäivien) finanssivaliokunta	Ruotsin ympäristöasioiden maaseutuelinkeinojen yhteiskuntarakentamisen tutkimusneuvosto
Комитет по финансовым вопросам	Совет по научным исследованиям в области окружающей среды, сельского и лесного хозяйства и территориального планирования
(Парламента)	
<b>Folk och Försvar</b>	
Society and Defence	
Volk und Verteidigung	
Nation et Défense	
Nación y Defensa	
Kansa ja puolustus	
Ассоциация "Народ и оборона"	
<b>Folke Bernadotteakademien (FBA)</b>	
Folke Bernadotte Academy	
Folke-Bernadotte-Akademie (f)	
Académie (f) Folke Bernadotte	

### **Fortifikationsverket**

Swedish Fortifications Agency  
Schwedisches Amt (n) für Militärische Liegenschaften  
Administration (f) suédoise des fortifications  
Dirección (f) Nacional de Fortificaciones de Suecia  
Ruotsin puolustusvoimien rakennusvirasto  
Шведское государственное управление фортификаций

### **Föreningen Norden**

Norden Association  
Vereinigung (f) Norden  
Association (f) Norden  
Asociación (f) Norden  
Ruotsin Norden-yhdistys  
Ассоциация "Нурден"

### **Försvarets materielverk (FMV)**

Defence Materiel Administration  
Amt (n) für Rüstung und Wehrtechnik  
Administration (f) du matériel des armées  
Administración (f) de Material de las Fuerzas Armadas  
Puolustusvoimien materiaalivirasto  
Управление материально-технического обеспечения вооруженных сил

### **Försvarets radioanstalt (FRA)**

National Defence Radio Establishment  
Radioanstalt (f) der Landesverteidigung  
Office (m) de radiocommunications de la défense nationale  
Oficina (f) de Radiocomunicaciones de la Defensa Nacional  
Puolustusvoimienradiolaitos  
Радиотехнический центр вооруженных сил

### **Förvarsdepartementet**

Ministry of Defence  
Ministerium (n) der Verteidigung; Verteidigungsministerium (n)  
Ministère (m) de la défense  
Ministerio (m) de Defensa  
Puolustusministeriö  
Министерство обороны

### **Förvarshögskolan**

Swedish Defence University  
Führungsakademie (f) der Schwedischen

Gesamtverteidigung

École (f) supérieure de la défense nationale  
Escuela (f) Superior de la Defensa Nacional  
Maanpuolustuskorkeakoulu  
Шведская военная академия

### **Försvarsmakten (FM)**

Swedish Armed Forces  
Schwedische Streitkräfte (fpl)  
Forces (fpl) armées suédoises  
Fuerzas (fpl) Armadas de Suecia  
Ruotsin puolustusvoimat  
Вооруженные силы Швеции

### **försvarsutskottet (riksdagen)**

(Parliamentary) Committee on Defence  
Verteidigungsausschuss (m) (des Reichstags)  
Commission (f) de la défense [du Parlement]  
Comisión (f) de Defensa (del Parlamento)  
(valtiopäivien) puolustusvaliokunta  
Комитет по обороне (Парламента)

### **Försäkringskassan**

Swedish Social Insurance Agency  
Schwedisches Sozialversicherungsamt  
Agence (f) suédoise de la sécurité sociale  
Agencia (f) Sueca de Seguro Social  
Ruotsin vakuutuskassa  
Шведское управление социального страхования

### **Gentekniknämnden**

Swedish Gene Technology Advisory Board  
Schwedisches Amt (n) für Gentechnologie  
Commission (f) consultative suédoise du génie génétique  
Comité (m) Consultivo de Ingeniería  
Genotécnica de Suecia  
Ruotsin geenitekniikan lautakunta  
Шведский комитет по генной инженерии

### **Giftinformationscentralen**

Swedish Poisons Information Centre  
Schwedische Giftinformationszentrale (f)  
Centre (m) antipoison suédois  
Centro (m) Sueco de Información Toxicológica  
Ruotsin myrkytystietokeskus  
Информационный токсикологический центр Швеции

**Granskningsnämnden för radio och TV**

Swedish Broadcasting Commission  
Schwedische Rundfunkkommission (f)  
Commission (f) de la radiotélévision  
Comisión (f) de Radiodifusión  
Radion ja TV:n tarkastuslautakunta  
Комитет по радио- и телевещанию

**Gymnastik- och idrottshögskolan (GIH)**

Swedish School of Sport and Health Sciences  
Schwedische Hochschule für Sport und  
Gesundheitswissenschaft  
École supérieure suédoise d'éducation  
physique et sportive  
Escuela (f) Superior de Educación Física de  
Suecia  
Ruotsin voimistelu- ja urheilukorkeakoulu  
Шведский Государственный институт  
физической культуры и спорта

**handelskammare**

chamber of commerce  
Handelskammer (f)  
chambre (f) de commerce  
cámara (f) de comercio  
kauppakamari  
торговая палата

**Havs- och vattenmyndigheten (HaV)**

Swedish Agency for Marine and Water  
Management (SwAM)  
Swedisches Amt für Meeres- und  
Wasserwirtschaft  
Office (m) suédois de gestion des ressources  
marines et aquatiques  
Dirección (f) General de Mares y Aguas de  
Suecia

**Historiska museet**

Swedish History Museum  
Schwedisches Museum für Geschichte  
Musée (m) de l'histoire de Suède  
Museo (m) Histórico Nacional de Suecia  
Valtion historiallinen museo  
Государственный исторический музей

**hovrätt**

court of appeal  
*Svea hovrätt* – Svea Court of Appeal  
*Göta hovrätt* – Göta Court of Appeal

*Hovrätten över Skåne och Blekinge*

– Scania and Blekinge Court of Appeal  
*Hovrätten för Västra Sverige*  
– Court of Appeal for Western Sweden  
*Hovrätten för Nedre Norrland*  
– Court of Appeal for Southern Norrland  
*Hovrätten för Övre Norrland*  
– Court of Appeal for Northern Norrland

Oberlandesgericht (n)

*Svea hovrätt* – Oberlandesgericht Svea  
*Göta hovrätt* – Oberlandesgericht Göta  
*Hovrätten över Skåne och Blekinge*  
– Oberlandesgericht Schonen und Blekinge  
*Hovrätten för Västra Sverige*  
– Oberlandesgericht Westschweden  
*Hovrätten för Nedre Norrland*  
– Oberlandesgericht Südliches Norrland  
*Hovrätten för Övre Norrland*  
– Oberlandesgericht Nördliches Norrland

cour (f) d'appel

*Svea hovrätt* – cour d'appel de Svea  
*Göta hovrätt* – cour d'appel de Göta  
*Hovrätten över Skåne och Blekinge*  
– cour d'appel de Scanie et Blekinge  
*Hovrätten för Västra Sverige*  
– cour d'appel de la Suède occidentale  
*Hovrätten för Nedre Norrland*  
– cour d'appel du Bas-Norrland  
*Hovrätten för Övre Norrland*  
– cour d'appel du Haut-Norrland

tribunal (m) de segunda instancia (lat.amer.:)

tribunal (m) de apelación  
*Svea hovrätt* – Tribunal de Segunda Instancia  
de Svea  
*Göta hovrätt* – Tribunal de Segunda Instancia  
de Göta  
*Hovrätten över Skåne och Blekinge*  
– Tribunal de Segunda Instancia de Escania y  
Blekinge  
*Hovrätten för Västra Sverige*  
– Tribunal de Segunda Instancia de Suecia  
Occidental  
*Hovrätten för Nedre Norrland*  
– Tribunal de Segunda Instancia del Bajo  
Norrland  
*Hovrätten för Övre Norrland*  
– Tribunal de Segunda Instancia del Alto  
Norrland

hovioikeus	Terveyden- ja sairaanhoidon vastuulautakunta
Svea hovrätt – Svean hovioikeus	Комиссия по дисциплинарным взысканиям
Göta hovrätt – Götan hovioikeus	органов здравоохранения
Hovrätten över Skåne och Blekinge	
– Skånen ja Blekingen hovioikeus	
Hovrätten för Västra Sverige	<b>högskola</b>
– Länsi-Ruotsin hovioikeus	higher education institution
Hovrätten för Nedre Norrland	Hochschule (f)
– Etelä-Norlannin hovioikeus	établissement (m) d'enseignement supérieur
Hovrätten för Övre Norrland	escuela (f) superior
– Pohjois-Norlannin hovioikeus	korkeakoulu
	высшее учебное заведение
суд второй инстанции	<b>Högsta domstolen</b>
Svea Hovrätt – Суд второй инстанции Свеа	Supreme Court
Göta Hovrätt – Суд второй инстанции Гёта	Oberster Gerichtshof (m)
Hovrätten över Skåne och Blekinge	Cour (f) suprême
– Суд второй инстанции Сконе и Блекинге	Tribunal (m) Supremo
Hovrätten för Västra Sverige	Korkein oikeus
– Суд второй инстанции Западной Швеции	Верховный суд
Hovrätten för Nedre Norrland	
– Суд второй инстанции Нижнего Норрланда	
Hovrätten för Övre Norrland	<b>Högsta förvaltningsdomstolen</b>
– Суд второй инстанции Верхнего Норрланда	Supreme Administrative Court
	Oberster Verwaltungsgerichtshof
	Cour (f) administrative suprême
	Tribunal (m) Superior Administrativo
	Hallitusoikeus
<b>HSB Riksförbund</b>	<b>Industrifonden</b>
HSB National Federation	Namnet används på alla språk
HSB Zentralverband (m)	
Fédération (f) nationale de HSB (organismes de logements coopératifs)	
Federación (f) Nacional de la HSB	<b>Inspektionen för arbetslösheftsförsäkringen (IAF)</b>
HSB-keskusliitto	Swedish Unemployment Insurance Board
Общегосударственная федерация жилищно-строительных кооперативов (HSB)	Schwedisches Aufsichtsamt (n) für die Arbeitslosenversicherung
	Inspection (f) suédoise de l'assurance-chômage
<b>hyresnämnd</b>	Inspección del Seguro de Desempleo
regional rent tribunal	Työttömyysvakuutuksen tarkastuslaitos
regionales Mietschlichtungsamt (n)	
commission (f) régionale des loyers	
comisión (f) regional del inquilinato	
vuokralautakunta	
региональная арбитражная комиссия по вопросам жилищной аренды	<b>Inspektionen för socialförsäkringen (ISF)</b>
	Swedish Social Insurance Inspectorate
<b>Hälso- och sjukvårdens ansvarsnämnd (HSAN)</b>	Aufsichtsamt für die Sozialversicherung
Medical Responsibility Board (MRB)	Inspection (f) suédoise des assurances sociales
Zentraler Medizinischer Disziplinarausschuss (m)	Inspección (f) de la Seguridad Social de Suecia
Commission (f) disciplinaire des services de santé	
Comisión (f) Disciplinaria de los Servicios de Sanidad	<b>Inspektionen för strategiska produkter (ISP)</b>
	Inspectorate of Strategic Products
	Inspektion (f) für Strategische Produkte
	Inspection (f) suédoise des produits

stratégiques	Institut (m) suédois de recherche sociale
Inspección (f) de Productos Estratégicos	Instituto (m) Sueco de Investigaciones
Strategisten tuotteiden tarkastuslaitos	Sosiaalitutkimuslaitos
<b>Inspektionen för vård och omsorg (IVO)</b>	Институт социальных исследований
Health and Social Care Inspectorate	
Aufsichtsamt (n) für Gesundheits- und Sozialfürsorge	
Inspection (f) des services médicaux et sociaux	
Inspección (f) de Sanidad y Bienestar Social	
Hoidon ja hoivan tarkastuslaitos	
<b>Institutet för Framtidsstudier</b>	<b>Institutet för språk och folkminnen</b>
Institute for Futures Studies	Institute for Language and Folklore
Institut (n) für Zukunftsstudien	Institut für Sprache und Folklore
Institut (m) d'études prospectives	Institut (m) des langues et des folklores
Instituto (m) de Estudios sobre el Futuro	Instituto (m) de Lenguas y Folclore
Tulevaisuudentutkimuksen instituutti	Kielen ja kansanperinteen tutkimuslaitos
Государственный институт футурологии	Институт языка и фольклора
<b>Institutet för internationell ekonomi (IIES)</b>	<b>Justitiedepartementet</b>
Institute for International Economic Studies	Ministry of Justice
Institut (n) für Internationale Wirtschaftsforschung	Ministerium (n) der Justiz; Justizministerium (n)
Institut (m) d'études économiques internationales	Ministère (m) de la justice
Instituto (m) de Estudios Económicos Internacionales	Ministerio (m) de Justicia
Kansainvälisen talouden instituutti	Oikeusministeriö
Институт мировой экономики	Министерство юстиции
<b>Institutet för miljömedicin (IMM)</b>	<b>Justitiekanslern (JK)</b>
Institute of Environmental Medicine	Office of the Chancellor of Justice
Institut (n) für Umweltmedizin	Kanzlei (f) des Justizkanzlers
Institut (m) de médecine environnementale	Services (mpl) du Chancelier de la justice (de la Chancellerie)
Instituto (m) de Medicina Ambiental	Procuraduría (f) General de Justicia
Ympäristölääketieteen laitos	Oikeuskanslerinvirasto
Институт экологической медицины	Канцлер юстиции
<b>Institutet för rymdfysik (IRF)</b>	<b>justitieutskottet (riksdagen)</b>
Swedish Institute of Space Physics	(Parliamentary) Committee on Justice
Schwedisches Institut für Weltraumphysik	Justizausschuss (m) (des Reichstags)
Institut (m) suédois de physique de l'espace	Commission (f) de la justice [du Parlement]
Instituto (m) Sueco de Física Espacial	Comisión (f) de Justicia (del Parlamento)
Avaruusfysiikan laitos	(valtiopäivien) oikeusvaliokunta
Шведский институт космической физики	Комитет по правовым вопросам (Парламента)
<b>Institutet för social forskning</b>	<b>Kammarkollegiet</b>
Swedish Institute for Social Research	Legal, Financial and Administrative Services Agency
Schwedisches Institut (n) für Sozialforschung	Zentralamt (n) für Rechts-, Vermögens- und Verwaltungsregelung
	Agence (f) nationale de services juridiques, financiers et administratifs
	Oficina (f) Nacional de Servicios Jurídicos, Financieros y Administrativos
	Kamarikollegio
	Камер-коллегия

### **kammarrätt**

administrative court of appeal  
Oberverwaltungsgericht (n)  
cour (f) administrative d'appel  
tribunal (m) administrativo de apelación  
kamarioikeus  
административный суд второй инстанции

### **Kemikalieinspektionen (Kemi)**

Swedish Chemicals Agency  
Schwedisches Chemikalienamt  
Agence (f) suédoise des produits chimiques  
Agencia (f) Sueca de Productos Químicos  
Kemikaalientarkastuslaitos  
Государственное шведское агентство по  
надзору за химическими продуктами

### **Kommerskollegium**

National Board of Trade  
Zentralamt (n) für Außenhandel  
Direction (f) nationale du commerce  
Dirección (f) Nacional de Comercio  
Kauppakollegio  
Коммерц-коллегия

### **kommun**

municipality; city  
Gemeinde (f); Stadt (f)  
municipalité (f); ville  
(f) municipio (m)  
kunta  
муниципалитет; город; коммуна

### **komunfullmäktige**

municipal council; (Stockholm, Göteborg,  
Malmö:) city council  
Gemeinderat (m); (Stockholm, Göteborg,  
Malmö:) Stadtverordnetenversammlung (f)  
conseil (m) municipal  
concejo (m) municipal  
kunnanvaltuusto  
собрание муниципальных уполномоченных

### **komunstyrelse**

municipal executive board; (Stockholm,  
Göteborg, Malmö:) city executive board  
Gemeindevorstand (m); (Stockholm,  
Göteborg, Malmö:) Senat (m)  
commission (f) exécutive [de la commune]  
comisión (f) municipal de gobierno  
kunnanhallitus  
муниципальное управление

### **Konjunkturinstitutet (KI)**

National Institute of Economic Research  
(NIER)  
Staatliches Institut (n) für Wirtschaftsforschung  
Institut (m) national d'études économiques  
Instituto (m) Nacional de Estudios Económicos  
Suhdanneinstituutti  
Государственный институт экономических  
исследований

### **Konkurrensverket (KKV)**

Swedish Competition Authority  
Schwedisches Amt (n) für Wettbewerbsfragen  
Autorité (f) suédoise de la concurrence  
Autoridad (f) Sueca de la Competencia  
Kilpailuvirasto  
Шведское управление по вопросам конкуренции

### **Konstakademien (Kungl. Akademien för de fria konsterna)**

Royal Academy of Fine Arts  
Kgl. Akademie (f) der Bildenden Künste  
Académie (f) royale des beaux-arts  
Real Escuela (f) de Bellas Artes  
Taideakatemia (Vapaiden taiteiden  
kuninkaallinen akatemia)  
Королевская художественная академия

### **konstitutionsutskottet (riksdagen)**

(Parliamentary) Committee on the Constitution  
Verfassungsausschuss (m) (des Reichstags)  
Commission (f) de la Constitution [du  
Parlement]  
Comisión (f) de Asuntos Constitucionales (del  
Parlamento)  
(valtiopäivien) perustuslakivaliokunta  
Конституционный комитет (Парламента)

### **Konsumentverket**

Swedish Consumer Agency  
Schwedisches Amt (n) für Verbraucherschutz  
Administration (f) suédoise de la protection  
des consommateurs  
Dirección (f) Sueca de Protección de los  
Consumidores  
Kuluttajavirasto  
Государственное управление по защите прав  
потребителей

**Kooperativa förbundet (KF)**

KF, the Swedish Cooperative Union  
KF, Verband (m) der Schwedischen Konsumgenossenschaften  
KF, Fédération (f) suédoise des coopératives de consommation  
KF, Federación (f) Sueca de Cooperativas de Consumo  
Osuustoimintaliitto  
Союз шведских кооператоров

**Kriminalvården**

Swedish Prison and Probation Service  
Schwedischer Justizvollzug  
Direction (f) suédoise des établissements pénitentiaires et des services de probation  
Servicio (m) de Prisiones y Libertad  
Condicional de Suecia  
Kriminaalihuoltovirasto  
Шведская государственная служба исполнения наказаний и probationи

**Kriminalvårdsnämnden**

Prison and Probation  
Board Justizvollzugsamt  
Commission (f) des établissements pénitentiaires et des services de probation  
Comisión (f) de Prisiones y Libertad  
Condicional Kriminaalihuoltolautakunta  
Государственная комиссия по probationи и условно-досрочному освобождению

**Kristdemokraterna (KD)**

Christian Democrats  
Christdemokraterna  
les Démocrates-chrétiens (mpl)  
Demócratas (mfp) Cristianos  
Kristillisdemokraatit  
Христианско-демократическая партия Швеции

**Kronofogdemyndigheten (Kronofogden)**

Swedish Enforcement Authority  
Schwedisches Amt (n) für Betreibung  
Agence (f) nationale de recouvrement forcé  
Oficina (f) Nacional de Cobro Ejecutivo de Suecia  
Крунунвудин virasto  
Государственная исполнительная служба Швеции по имущественным взысканиям

**Kulturdepartementet**

Ministry of Culture  
Ministerium (n) für Kultur;  
Kulturministerium (n)  
Ministère (m) de la culture  
Ministerio (m) de Cultura  
Kulttuuriministeriö  
Министерство культуры

**kulturutskottet (riksdagen)**

(Parliamentary) Committee on Cultural Affairs  
Kulturausschuss (m) (des Reichstags)  
Commission (f) des affaires culturelles [du Parlement]  
Comisión (f) de Cultura (del Parlamento)  
(valtiopäivien) kulttuurivaliokunta  
Комитет по культуре (Парламента)

**Kungliga biblioteket (Sveriges nationalbibliotek)**

National Library of Sweden  
Schwedische Nationalbibliothek  
Bibliothèque (f) nationale de Suède  
Biblioteca (f) Nacional de Suecia  
Kansalliskirjasto

**Kungl. Dramatiska Teatern AB**

Royal Dramatic Theatre  
Kgl. Dramatisches Theater (n)  
Théâtre (m) royal dramatique  
Real Teatro (m) Dramático  
Kuninkaallinen draamateatteri  
Королевский драматический театр

**Kungl. Ingenjörsvetenskapsakademien (IVA)**

Royal Swedish Academy of Engineering Sciences  
Kgl. Schwedische Akademie (f) der Ingenieurwissenschaften  
Académie (f) royale suédoise des sciences de l'ingénieur  
Real Academia (f) Sueca de Ingeniería  
Kuninkaallinen insinööritytieteiden akatemia  
Шведская королевская академия инженерных наук

**Kungl. Konsthögskolan**

Royal Institute of Art  
Kgl. Hochschule (f) der bildenden Künste  
École (f) royale supérieure des beaux-arts  
Real Academia (f) Superior de Bellas Artes

Kuninkaallinen taidekorkeakoulu  
Королевское высшее художественное училище

**Kungl. Krigsvetenskapsakademien**  
Royal Swedish Academy of War Sciences  
Kgl. Schwedische Akademie (f) der  
Militärwissenschaften  
Académie (f) royale des sciences de la guerre  
Real Academia (f) de Ciencias Bélicas  
Kuninkaallinen sotatieteiden akatemia  
Королевская академия военных наук

**Kungl. Musikaliska akademien**  
Royal Swedish Academy of Music  
Kgl. Schwedische Akademie (f) der Musik  
Académie (f) royale suédoise de musique  
Real Academia (f) de Música de Suecia  
Kuninkaallinen musiikkiakatemia  
Шведская королевская музыкальная академия

**Kungl. Musikhögskolan i Stockholm (KMH)**  
Royal College of Music in Stockholm  
Kgl. Musikhochschule (f) Stockholm  
École (f) royale supérieure de musique de  
Stockholm  
Real Escuela (f) Superior de Música de  
Estocolmo  
Tukholman kuninkaallinen musiikkikorkeakoulu  
Королевская Стокгольмская высшая  
музыкальная школа

**Kungl. Operan AB**  
Royal Opera  
Kgl. Oper (f)  
Opéra (m) royal  
Teatro (m) Real de la Ópera  
Kuninkaallinen ooppera  
Королевский оперный театр

**Kungl. Skogs- och Lantbruksakademien**  
Royal Swedish Academy of Agriculture and  
Forestry  
Kgl. Schwedische Akademie (f) der Land- und  
Forstwirtschaft  
Académie (f) royale d'agriculture et de sylviculture  
de Suède  
Real Academia (f) de Agricultura y Silvicultura  
de Suecia  
Kuninkaallinen metsä- ja maatalousakatemia  
Королевская шведская академия лесного и  
сельского хозяйства

**Kungl. Tekniska högskolan (KTH)**  
Royal Institute of Technology  
Kgl. Technische Hochschule (f)  
École (f) royale polytechnique  
Real Instituto (m) Tecnología  
Kuninkaallinen tekniillinen korkeakoulu  
Королевский технологический институт

**Kungl. Vetenskapsakademien**  
Royal Swedish Academy of Sciences  
Kgl. Schwedische Akademie (f) der  
Wissenschaften  
Académie (f) royale des sciences de Suède  
Real Academia (f) de Ciencias de Suecia  
Kuninkaallinen tiedeakatemia  
Королевская академия наук

**Kungl. Vitterhets Historie och Antikvitets  
Akademien**  
Royal Swedish Academy of Letters, History  
and Antiquities  
Kgl. Schwedische Akademie (f) der Literatur,  
der Geschichte und der Altertümer  
Académie (f) royale des belles-lettres, de  
l'histoire et des antiquités  
Real Academia (f) de Bellas Artes, Historia y  
Antigüedades  
Kuninkaallinen kirjallisuus-, historia- ja anti-  
kviteettiakatemia  
Королевская академия словесности, истории и  
антикливиата

**Kustbevakningen (KBV)**  
Swedish Coast Guard  
Schwedische Küstenwache (f)  
Garde (f) côtière suédoise  
Guardia (f) Costera Sueca  
Ruotsin merivartiolaitos  
Береговая охрана Швеции

**Lagrådet**  
Council on Legislation  
Gesetzgebungsrat (m)  
Conseil (m) de législation  
Consejo (m) Legislativo  
Lakineuvosto  
Совет юстиции

**landsarkiv**  
regional state archives  
Provinzarchiv (n)  
archives (fpl) régionales

archivos (mpl) regionales  
maakunta-arkisto  
региональная архивная служба

#### **Landsorganisationen i Sverige (LO)**

Swedish Trade Union Confederation  
Schwedischer Gewerkschaftsbund (m)  
Confédération (f) générale du travail de Suède  
Unión (f) General de Trabajadores de Suecia  
Ammattijärjestö  
Центральное объединение профессиональных союзов Швеции

#### **Landsrådet för Sveriges Ungdomsorganisationer (LSU)**

National Council of Swedish Youth Organisations  
Schwedischer Jugendring (m)  
Comité (m) national des organisations suédoises de jeunesse  
Consejo (m) Nacional de las Organizaciones Juveniles de Suecia  
Nuorisoyrjestöjen yhteisneuvosto  
Совет молодежных организаций Швеции

#### **landsting**

county council  
Provinziallandtag (m)  
conseil (m) général  
diputación (f) provincial  
maakäräjät  
областной совет; ландстинг

#### **Lantbrukarnas Riksförbund (LRF)**

Federation of Swedish Farmers  
Zentralverband (m) Schwedischer Landwirte  
Confédération (f) des agriculteurs de Suède  
Confederación (f) Nacional de Agricultores de Suecia  
Ruotsin maataloustuottajain keskusliitto  
Ассоциация шведских фермеров

#### **Lantmäteriet**

Namnet används på alla språk

#### **Livrustkammaren**

Royal Armoury  
Kgl. Leibrüstkammer (f)  
Cabinet (m) royal des armes  
Armería (f) Real  
Varuskamari  
Оружейная палата

#### **Livsmedelsverket**

National Food Agency  
Zentralamt (n) für Lebensmittelwesen  
Administration (f) nationale de l'alimentation  
Dirección (f) Nacional de Alimentos  
Ruotsin elintarviketieto  
Государственное продовольственное управление

#### **Läkemedelsverket**

Medical Products Agency (MPA)  
Staatliches Amt (n) für Arzneimittelwesen  
Agence (f) nationale du médicament  
Dirección (f) Nacional de Productos Médicos y Farmacéuticos  
Lääkevirasto  
Государственное фармацевтическое управление

#### **län**

county  
Provinz (f)  
département (m)  
provincia (f)  
lääni  
область

#### **länsstyrelse**

county administrative board  
Provinzialregierung (f)  
préfecture (f)  
gobierno (m) civil  
lääninhallitus  
областная администрация; правление лена

#### **Marinmuseum**

Naval Museum  
Marinemuseum (n)  
Musée (m) de la marine  
Museo (m) de la Marina  
Merivoimien museo  
Военно-морской музей

#### **Mark- och miljööverdomstolen**

Land and Environment Court of Appeal  
Berufungsgericht (n) für Boden- und Umweltfragen  
Cour (f) d'appel des sols et de l'environnement  
Tribunal (m) de Apelación en Materia de Tierras y Medioambiente

**Marknadsdomstolen**

Market Court

Marktgerichtshof (m)

Cour (f) du marché

Tribunal (m) del Mercado

Markkinatuomioistuin

Суд по вопросам рынка

**Medelhavsmuseet**

Museum of Mediterranean and Near Eastern

Antiquities

Archäologisches Museum (n) für die

Mittelmeerländer und den Nahen Osten

Musée (m) archéologique des pays

méditerranéens et du Proche-Orient

Museo (m) Arqueológico del Mediterráneo

y el Oriente Próximo

Välimeren museo

Музей Средиземноморья

**Medlingsinstitutet**

National Mediation Office

Staatliche Vermittlungsstelle (f)

Office (m) national de médiation

Instituto (m) Nacional de Mediación

Sovitteluaitos

Государственный институт урегулирования  
трудовых споров

**Migrationsverket**

Swedish Migration Agency

Schwardisches Migrationsamt (n)

Office (m) national suédois des  
migrations

Dirección (f) General de Migraciones de  
Suecia

Migraatiovirasto

Государственное миграционное управление  
Швеции

**Migrationsöverdomstolen**

Migration Court of Appeal

Migrationssobergericht

Cour (f) administrative d'appel de l'immigration

Tribunal (m) de Apelación de Inmigración

Migraatiylioikeus

Кассационный суд по вопросам миграции

**Miljö- och energidepartementet**

Ministry of the Environment and Energy

Ministerium (n) für Umwelt und Energie;

Ministère (m) de l'environnement et de l'énergie

Ministerio (m) de Medioambiente y Energía

Ympäristö- ja energiaministeriö

**miljö- och jordbruksutskottet**

(Parliamentary) Committee on Environment  
and Agriculture

Umwelt- und Landwirtschaftsausschuss (m)  
(des Reichstags)

Commission (f) de l'environnement et de  
l'agriculture [du Parlement]

Comisión (f) de Medioambiente y Agricultura  
(del Parlamento)

(valtiopäivien) ympäristö- ja maatalousvalio-  
kunta

Комитет по экологии и сельскому хозяйству  
(Парламента)

**Miljöpartiet de Gröna (MP)**

Swedish Green Party

Die Grünen (mpl)

Les Verts (mpl)

Los Verdes

Ympäristöpuolue vihreät

Партия зеленых

**Miljövårdsberedningen**

Environmental Advisory Council Beirat (m) für  
Umweltschutz

Conseil (m) consultatif de l'environnement

Junta (f) Consultiva para la Protección del  
Medio Ambiente

Ympäristönsuojelun neuvoottelu-kunta

Правительственная комиссия по охране  
окружающей среды

**Moderaterna (M)**

Moderate Party

Moderate Partei (f)

Parti (m) modéré

Partido (m) Moderado

Maltillinen kokoomuspuolue

Умеренная коалиционная партия

**Musik- och teatermuseet**

Stockholm Music and Theatre Museum  
Stockholmer Musik- und Theatermuseum (n)  
Musée (m) de la musique et du théâtre de Stockholm  
Museo (m) de la Música y el Teatro  
Tukholman musiikkimuseo  
Стокгольмский музей музыки

**Myndigheten för delaktighet (MFD)**

Swedish Agency for Participation  
Schwedische Behörde (f) für Partizipation  
Agence suédoise pour la participation  
Agencia (f) Sueca para la Participación  
Osallisuusvirastosta

**Myndigheten för internationella adoptionsfrågor (MIA)**

Swedish Intercountry Adoptions Authority  
Schwedische Behörde für Auslands-adoptionen  
Autorité (f) suédoise pour l'adoption internationale  
Autoridad (f) Sueca de Adopciones Internacionales  
Kansainvälisen adoptioasiain virasto  
Шведское управление по меж дународному усыновлению

**Myndigheten för kulturanalys**

Swedish Agency for Cultural Policy Analysis  
Schwedisches Amt (n) für kulturpolitische Analysen  
Agence (f) suédoise d'analyse de la politique culturelle  
Agencia (f) Sueca para el Análisis de la Política Cultural  
Kulttuurianalyssivirasto

**Myndigheten för radio och tv**

Swedish Broadcasting Authority  
Schwedische Behörde (f) für Rundfunk und Fernsehen  
Autorité (f) suédoise de radiotélévision  
Autoridad (f) Sueca de Radio y Televisión  
Radio- ja tv-virasto

**Myndigheten för tillgängliga medier (MTM)**

Swedish Agency for Accessible Media  
Amt (n) für Medienzugang für Menschen mit Behinderungen  
Agence (f) suédoise pour l'accès aux médias

Autoridad (f) Sueca para la Accesibilidad a los Medios de Comunicación  
Saavutettavien medioiden virasto

**Myndigheten för ungdoms- och civilsamhällesfrågor**

Swedish Agency for Youth and Civil Society  
Schwedisches Amt (n) für Jugend und Zivilgesellschaft  
Agence suédoise pour la jeunesse et la société civile  
Agencia (f) Sueca para la Juventud y la Sociedad Civil  
Nuoriso- ja sivistykseläiskunta-asioiden virasto

**Myndigheten för vårdanalys**

Swedish Agency for Health and Care Services Analysis  
Schwedisches Amt (n) für Pflegebedarfsanalyse  
Agence suédoise pour l'analyse des services de soins et de santé  
Agencia (f) Sueca para el Análisis de los Servicios de Salud y Sociales  
Hoito- ja hoivapalveluiden analyysivirasto

**Myndigheten för yrkeshögskolan**

Swedish National Agency for Higher Vocational Education  
Schwedisches Amt (n) für Berufshochschulen  
Agence (f) nationale suédoise pour la formation supérieure professionnelle  
Autoridad (f) Sueca para la Formación Vocacional Postsecundaria  
Ammattikorkeakouluvirasto

**Nationalföreningen för trafiksäkerhetens främjande (NTF)**

National Society for Road Safety  
Landesverband (m) für die Förderung der Verkehrssicherheit  
Association (f) nationale de la sécurité routière  
Asociación (f) Nacional para el Fomento de la Seguridad Vial  
Liikenneturvallisuuden edistämisyhdystys  
Национальная ассоциация борьбы за безопасность дорожного движения

**Nationalmuseum**

Nationalmuseum  
Nationalmuseum (n)  
Musée (m) national des beaux-arts

Museo (m) Nacional de Bellas  
Artes Kansallismuseo  
Национальный музей изобразительных искусств

**Naturhistoriska riksmuseet**

Swedish Museum of Natural History  
Schwedisches Museum (n) für Naturkunde  
Musée (m) national d'histoire naturelle  
Museo (m) Nacional de Historia Natural  
Valtion luonnonhistoriallinen museo  
Государственный музей естествознания

**Naturvårdsverket**

Swedish Environmental Protection Agency  
Schwedisches Amt (n) für Umweltschutz  
Agence (f) suédoise de la protection de l'environnement  
Administración (f) Sueca de Protección del Medioambiente  
Luonnon suojaeluvirasto  
Шведское управление охраны окружающей среды

**Nobelstiftelsen**

Nobel Foundation  
Nobelstiftung (f)  
Fondation (f) Nobel  
Fundación (f) Nobel  
Nobelin säätiö  
Нобелевский фонд

**Nordiska Afrikainstitutet**

Nordic Africa Institute  
Nordisches Afrika-Institut (n)  
Institut (m) nordique d'études africaines  
Instituto (m) Nórdico de Estudios Africanos  
Pohjoismaiden Afrikan-instituutti  
Институт северных стран по странам Африке

**Nordiska Investeringsbanken**

Nordic Investment Bank  
Nordische Investitionsbank (f)  
Banque (f) nordique d'investissement  
Banco (m) Nórdico de Inversiones  
Pohjoismaiden Investointipankki  
Северный инвестиционный банк

**Nordiska kulturfonden**

Nordic Culture Fund  
Nordischer Kulturfonds (m)

Fonds (m) culturel nordique  
Fondo (m) Cultural Nómico  
Pohjoismainen kulttuurirahasto  
Культурный фонд северных стран

**Nordiska ministerrådet**

Nordic Council of Ministers  
Nordischer Ministerrat (m)  
Conseil (m) des ministres nordique  
Consejo (m) Nómico de Ministros  
Pohjoismaiden ministerineuvosto  
Совет министров северных стран

**Nordiska rådet**

Nordic Council  
Nordischer Rat (m)  
Conseil (m) nordique  
Consejo (m) Nómico  
Pohjoismaiden neuvosto  
Северный совет

**Nämnden för Europeiska unionen  
(EU-nämnden)**

Committee on European Union Affairs  
Ausschuss (m) für die Angelegenheiten der Europäischen Union  
Commission (f) pour l'Union européenne  
Comité (m) para la Unión Europea  
Euroopan unioniasiain lautakunta (EU-lautakunta)  
Совет по делам Европейского союза  
(Парламента)

**Nämnden för Sverigefrämjande i utlandet  
(NSU)**

Council for the Promotion of Sweden  
Rat (m) zur Förderung des Schwedenbilds im Ausland  
Conseil (m) pour la promotion de la Suède  
Consejo para la de Promoción de la Imagen de Suecia  
Ruotsin edistämisen lautakunta

**Näringsdepartementet**

Ministry of Enterprise and Innovation  
Ministerium (n) für Unternehmen und Innovation  
Ministère (m) de l'entreprise et de l'innovation  
Ministerio (m) de Empresas y Innovación

**näringsutskottet (riksdagen)**

(Parliamentary) Committee on Industry and Trade  
Wirtschaftsausschuss (m) (des Reichstags)  
Commission (f) du commerce et de l'industrie [du Parlement]  
Comisión (f) de Industria y Comercio (del Parlamento)  
(valtiopäivien) elinkeinovaliokunta  
Комитет по промышленности и торговли (Парламента)

**Operahögskolan i Stockholm**

University College of Opera, Stockholm  
Opernhochschule (f) Stockholm  
École (f) supérieure d'art lyrique de Stockholm  
Escuela (f) Superior de Ópera de Estocolmo  
Tukholman oopperakorkeakoulu  
Стокгольмское высшее оперное училище

**Patentbesvärsrätten (PBR)**

Court of Patent Appeals  
Patentbeschwerdegericht (n)  
Tribunal (m) administratif des brevets  
Tribunal (m) de Apelación en Materia de Patentes  
Patenttivalitusoikeus  
Апелляционный суд по делам патентов

**Patent- och registreringsverket (PRV)**

Swedish Patent and Registration Office  
Schwedisches Patent- und Registeramt (n)  
Office (m) suédois des brevets et de l'enregistrement  
Dirección (f) Sueca de Patentes y Registros  
Patentti- ja rekisterivasto  
Патентно-регистрационное управление Швеции

**Pensionsmyndigheten**

Swedish Pensions Agency  
Schwedisches Rentenversicherungsamt (n)  
Office (m) suédois des pensions  
Oficina (f) Nacional de Pensiones de Suecia  
Eläkevirasto  
Шведское пенсионное управление

**Polarforskningssekretariatet**

Swedish Polar Research Secretariat  
Schwedisches Polarforschungssekretariat (n)  
Secrétariat (m) suédois de la recherche polaire  
Secretaría (f) Sueca de Investigación Polar

Polaaritutkimuksen sihteeristö

Шведский Секретариат полярных исследований  
полицейское управление

**Polismyndigheten**

Swedish Police Authority  
Schwedische Polizei (f)  
Police (f) de Suède  
Policía (f) de Suecia

**Post- och telestyrelsen (PTS)**

Swedish Post and Telecom Authority  
Schwedisches Amt (n) für Post und Telekommunikation  
Administration (f) suédoise des postes et télécommunications  
Dirección (f) Sueca de Correos y Telecomunicaciones  
Posti- ja telehallitus  
Шведское управление связи и телекоммуникаций

**Pressens Opinionsnämnd**

Swedish Press Council  
Schwedischer Presserat (m)  
Conseil (m) suédois de la presse  
Comisión (f) Sueca de Prensa  
Lehdistön mielipidelautakunta  
Комитет прессы по вопросам журналистской этики

**Pressstödsnämnden**

Press Subsidies Council  
Pressesubventionsausschuss (m)  
Comité (m) des subventions à la presse  
Comité (m) de Subvenciones a la Prensa  
Lehdistötukilautakunta  
Государственный комитет по поддержке прессы

**regeringen**

the Government  
die Regierung  
le Gouvernement  
el Gobierno  
hallitus  
Правительство

**Regeringskansliet**

Government Offices  
Kanzlei (f) der Ministerien  
Services (mpl) du gouvernement

Secretaría (f) General del Gobierno  
Hallituksen kanslia  
Объединенная администрация министерств

**Regeringskansliets förvaltningsavdelning**  
Government Offices, Office for Administrative Affairs  
Verwaltungszentrale (f) der Kanzlei der Ministerien  
Département (m) administratif général des Services du Gouvernement  
Departamento (m) Central de Administración de la Secretaria General del Gobierno  
Hallituksen kanslian hallinto-osasto  
Управление делами Объединенной администрации министерств

**Rekryteringsmyndigheten**  
Swedish Defence Recruitment Agency  
Staatliche Anstellungsbehörde für die Gesamtverteidigung  
Agence (f) de recrutement des forces armées suédoises  
Agencia (f) de Reclutamiento para la Defensa

**Resegarantinämnden**  
Travel Guarantees Board  
Staatliches Amt (n) für Pauschal-reisegarantien  
Commission (f) de garantie des voyages organisés  
Comisión (f) de Garantía de Viajes de Grupo  
Matkatakuulautakunta  
Государственный комитет рек ламации деятельности туристических агентств

**Riksantikvarieämbetet**  
Swedish National Heritage Board  
Zentralamt (n) für Denkmalpflege  
Direction (f) nationale du patrimoine  
Dirección (f) del Patrimonio  
Nacional Valtion antikviteettivirasto  
Государственное управление по охране памятников культуры

**Riksarkivet**  
National Archives  
Reichsarchiv (n)  
Archives (fpl)  
nationales Archivo (m)

National Valtionarkisto  
Государственный архив

**Riksdagens ombudsmän (JO)**  
The Parliamentary Ombudsmen  
die Ombudsmänner (mpl) des Reichstags  
médiauteurs (médiatrices) (mpl) parlementaires  
Defensoría (f) Parlamentaria  
valtiopäivien oikeusasiamiehet  
Парламентские уполномоченные по делам юстиции

**Riksförbundet Sveriges lottakårer**  
Swedish Women's Voluntary Defence Organisation  
Zentralverband (m) der Schwedischen Freiwilligen Frauenhilfsdienste der Landesverteidigung  
Confédération (f) suédoise des femmes volontaires de la défense  
Federación (f) Sueca de Mujeres Voluntarios en el Servicio de Defensa Nacional  
Lottakiltojen keskusliitto  
Конфедерация женских добровольных оборонительных организаций Швеции

**Riksgäldskontoret (Riksgälden)**  
Swedish National Debt Office  
Schwedische Reichsschuldenverwaltung (f)  
Comptoir (m) de la dette publique suédoise  
Oficina (f) Central de la Deuda Pública de Suecia  
Valtionvelkakonttori  
Шведское управление по обслуживанию государственного долга

**Riksmarskalksämbetet**  
Office of the Marshal of the Realm  
Kanzlei (f) des Reichsmarschalls  
Services (mpl) du Grand Maréchal du Royaume  
Casa (f) Civil de Su Majestad  
Valtakunnanmarsalkan virasto  
Ведомство Риксмаршала

**Riksrevisionen (RR)**  
Swedish National Audit Office  
Schwedischer Staatlicher Rechnungshof (m)  
Direction (f) nationale suédoise du contrôle de la gestion publique

Dirección (f) Nacional Sueca de Fiscalización  
de la Gestión Pública

Valtionalouden tarkastusvirasto

Государственное ревизионное управление

#### Riksteatern

Swedish National Touring Theatre

Schwedisches Tourneetheater (n)

Théâtre (m) national itinérant suédois

Teatro (m) Nacional Itinerante de Suecia

Valtakunnanteatteri

Шведский государственный гастролирующий  
театр

#### Riksutställningar

Swedish Exhibition Agency

Zentrum Schwedische Wanderausstellungen

Centre (m) suédois des expositions itinérantes

Agencia (f) Sueca de Exposiciones

Itinerantes

Näyttelysäätiö

Государственное выставочное управление

#### Rymdstyrelsen

Swedish National Space Board

Schwedisches Amt (n) für Raumfahrt-  
angelegenheiten

Direction (f) nationale suédoise des activités  
spatiales

Dirección (f) Nacional Sueca de Actividades  
Espaciales

Avaruushallitus

Государственное управление космических  
исследований

#### Rätshjälpsmyndigheten

National Legal Aid Authority

Staatliches Amt (n) für Rechtsbeihilfe

Office (m) national de l'aide judiciaire

Oficina (f) Nacional de Asistencia Jurídica

Oikeusapuvirasto

Государственное управление по правовой  
помощи

#### Rättsmedicinalverket (RMV)

National Board of Forensic Medicine

Staatliches Amt (n) für Rechtsmedizin

Direction (f) nationale de la médecine légale

Dirección (f) Nacional de Medicina Forense

Oikeuslääketieteenvirasto

Государственное управление судебной  
медицины

#### SABO (Sveriges Allmännyttiga Bostadsföretag)

Swedish Association of Public Housing  
Companies

Gesamtverband (m) Gemeinnütziger  
Wohnungsunternehmen Schwedens

Association (f) suédoise des entreprises

communales de logement

Asociación (f) de Empresas Municipales de

Vivienda de Suecia

SABO (Ruotsin yleishyödylliset asuntoyhtiöt)

Шведская ассоциация муниципальных

жилищно-строительных компаний

#### Sametinget

Sami Parliament

Samisches Parlament (n)

Assemblée (f) sami

Parlamento (m) Sami

Saamelaiskäräjät

Парламент саамов

#### Sida (Styrelsen för internationellt utvecklingssamarbete)

Swedish International Development  
Cooperation Agency (Sida)

Schwedisches Amt (n) für Internationale  
Entwicklungs zusammenarbeit (Sida)

Agence (f) suédoise de coopération interna-  
tionale au développement (Asdi)

Agencia (f) Sueca de Cooperación Inter-  
nacional para el Desarrollo (Asdi)

Ransainväisen kehitysyhteistyön keskusvirasto  
(Sida)

Шведское управление меж дународного  
сотрудничества в области развития (Sida)

#### SIPRI (Stockholms internationella fredsforskningsinstitut)

Stockholm International Peace Research  
Institute

Stockholmer Internationales Friedens-  
forschungsinstitut (n)

Institut (m) international de recherches sur la  
paix, Stockholm

Instituto (m) Internacional de Investigaciones  
sobre la Paz, Estocolmo

Tukholman kansainvälinen rauhantutkimus-instituutti

Стокгольмский международный институт исследований проблем мира

### Sjöfartsverket

Swedish Maritime Administration

Schwedisches Seeschiffahrtsamt (n)

Administration (f) maritime suédoise

Administración (f) Marítima de Suecia

Ruotsin merenkulkuvirasto

Государственное управление судоходства

### Sjöhistoriska museet

Maritime Museum

Seehistorisches Museum (n)

Musée (m) d'histoire de la marine

Museo (m) de Historia Marítima

Merihistoriallinen museo

Государственный морской музей

### skatteutskottet (riksdagen)

(Parliamentary) Committee on Taxation

Steuerausschuss (m) (des Reichstags)

Commission (f) fiscale [du Parlement]

Comisión (f) Fiscal (del Parlamento)

(valtiopäivien) verovaliokunta

Комитет по налоговым вопросам

(Парламента)

### Skatteverket

Swedish Tax Agency

Schwedisches Zentralamt für Finanzwesen

Agence (f) suédoise des impôts

Agencia (f) Sueca de Administración Tributaria

Ruotsin verovirasto

Шведское государственное налоговое

управление

### Skogsstyrelsen

Swedish Forest Agency

Schwedisches Amt (n) für Forstwirtschaft

Direction (f) suédoise des forêts

Dirección (f) Sueca de Bosques

Metsähallitus

Шведское государственное управление лесного хозяйства

### Socialdepartementet

Ministry of Health and Social Affairs

Ministerium (n) für Gesundheit und Soziale

Angelegenheiten; Sozialministerium

Ministère (m) de la santé et des affaires sociales

Ministerio (m) de Salud y Asuntos Sociales

Sosiaaliministeriö

Министерство социальной защиты населения

### socialförsäkringsutskottet (riksdagen)

(Parliamentary) Committee on Social Insurance

Sozialversicherungsausschuss (m) (des Reichstags)

Commission (f) de la sécurité sociale [du Parlement]

Comisión (f) de la Seguridad Social (del Parlamento)

(valtiopäivien) sosiaalivakuutusvaliokunta

Комитет по социальному страхованию (Парламента)

### Socialstyrelsen

National Board of Health and Welfare

Zentralamt (n) für Gesundheits- und Sozialwesen

Direction (f) nationale de la santé et des affaires sociales

Dirección (f) Nacional de Sanidad y Bienestar Social

Sosiaalihallitus

Государственное управление социальной защиты населения

### socialutskottet (riksdagen)

(Parliamentary) Committee on Health and Welfare

Sozialausschuss (m) (des Reichstags)

Commission (f) des affaires sociales [du Parlement]

Comisión (f) de Asuntos Sociales (del Parlamento)

(valtiopäivien) sosiaalivaliokunta

Комитет по социальной защите населения (Парламента)

### Språkrådet

Language Council of Sweden

Sprachenrat in Schweden

Conseil (m) des langues de Suède

Consejo (m) de Lenguas de Suecia

Kielineuvosto

Шведский Совет по языковой политике

**Statens ansvarsnämnd**

Government Disciplinary Board for Higher Officials

Amt (n) für Personalverantwortung im Öffentlichen Dienst

Commission (f) disciplinaire de la haute fonction publique

Valtion vastuulautakunta

**Statens centrum för arkitektur och design**

Swedish Centre for Architecture and Design  
Schwedisches Zentrum (n) für Architektur und Design

Centre (m) suédois de l'architecture et du design

Centro (m) Nacional de Arquitectura y Diseño  
Valtion arkkitehtuuri- ja designkeskus

**Statens energimyndighet**

Swedish Energy Agency

Schwedische Energieverwaltung (f)

Agence (f) suédoise de l'énergie

Oficina (f) de Energía de Suecia

Valtion energiavirasto

Шведское энергетическое управление

**Statens fastighetsverk (SFV)**

National Property Board of Sweden

Staatliche Grundstücksverwaltung (f)

Administration (f) des biens immobiliers de l'État

Servicio (m) de Administración de Inmuebles Estatales

Valtion kiinteistövirasto

Государственное управление недвижимости

**Statens geotekniska institut (SGI)**

Swedish Geotechnical Institute

Schwedisches Institut (n) für Geotechnik

Institut (m) national de géotechnique

Instituto (m) Sueco de Geotécnica

Geotekniinen laitos

Государственный геотехнологический Институт

**Statens haverikommission (SHK)**

Swedish Accident Investigation Authority

Schwedische Ständige Untersuchungs-kommission für Grossunfälle

Commission (f) suédoise sur les accidents

Comisión (f) Sueca de Investigación de Accidentes

Onnettomuksientutkintatoimikunta

Шведская государственная комиссия по расследованию аварийных ситуаций

**Statens historiska museer**

National Historical Museums

Staatliche Historische Museen (npl)

Musées (mpl) nationaux d'histoire

Museos (mpl) Históricos Nacionales

Valtion historialliset museot

Государственные исторические музеи

**Statens institutionsstyrelse (SiS)**

National Board of Institutional Care

Staatliches Amt (n) für Institutionelle Fürsorge

Direction (f) nationale des soins en institution

Dirección (f) Nacional de Asistencia

Institucional

Valtion laitoshallitus

Государственное управление лечебно-исправительных учреждений

**Statens jordbruksverk (SJV)**

Swedish Board of Agriculture

Schwedisches Zentralamt (n) für Landwirtschaft

Direction (f) suédoise de l'agriculture

Dirección (f) Sueca de Agricultura

Maatalousvirasto

Государственное управление сельского хозяйства

**Statens järnvägar (SJ)**

Swedish State Railways

Schwedische Staatsbahnen (fpl)

Chemins (mpl) de fer suédois

Ferrocarriles (mpl) del Estado de Suecia

Valtionrautatiet

Государственные железные дороги Швеции

**Statens konstråd (SK)**

National Public Art Council

Staatlicher Kunstrat (m) für Öffentliche Ausschmückung

Conseil (m) national pour l'art public

Consejo (m) Nacional de Arte Público

Valtion taideneuvosto

Государственный совет по искусству

**Statens kulturråd**

Swedish Arts Council

Schwedischer Kulturrat (m)

Conseil (m) suédois de la culture

Consejo (m) Sueco de Cultura

Kulttuurineuvosto

Шведский Государственный совет по культуре

**Statens maritima museer (SMM)**

National Maritime Museums

Staatliche Maritime Museen

Musées (mpl) nationaux d'histoire de la marine

Museos (mpl) Nacionales de Historia Marítima

Valtion merimuseot

Государственные морские музеи

**Statens medieråd**

Swedish Media Council

Schwedischer Medienrat

Conseil (m) supérieur suédois des médias

Consejo Estatal Sueco para Medios Públicos  
de Difusión

**Statens personadressregisternämnd**

**(SPAR-nämnden)**

Swedish Population Address Register Board

Einwohneradressenamt (n)

Commission (f) du registre des adresses des personnes physiques

Comisión (f) del Registro de Direcciones de Personas Físicas

Valtion henkilöosoiterekisterilautakunta

Комитет по адресному регистру населения  
Швеции

**Statens servicecenter**

National Government Service Centre

Staatliches Kundencenter

Centre (m) national de services aux administrations publiques

Centro (m) Nacional de Servicios Administrativos de Suecia

**Statens skaderegleringsnämnd (SSRN)**

National Claims Adjustment Board

Amt (n) für Schadensregulierung

Commission (f) nationale de règlement des sinistres

Consejo (m) Nacional de Regulación de Siniestros

Valtion vahingonselvityslautakunta

Государственный комитет по вопросам возмещения ущерба

**Statens skolverk (Skolverket)**

National Agency for Education

Zentralamt (n) für Kinderbetreuung, Schule und Erwachsenenbildung

Direction (f) nationale de l'enseignement scolaire

Dirección (f) Nacional de Educación

Valtion kouluvirasto

Государственное управление среднего образования

**Statens tjänstepensionsverk (SPV)**

National Government Employee Pensions Board

Zentrales Pensionsamt für Staatsbedienstete

Administration (f) centrale des pensions des fonctionnaires de l'État

Administración (f) Nacional de Pensiones de los Funcionarios

**Statens va-nämnd**

Swedish Water Supply and Sewage Tribunal

Schwedisches Gericht (n) für Wasserversorgung und Abwässer

Tribunal (m) national des eaux et de l'assainissement

Tribunal (m) Nacional en Materia de Abastecimiento de Agua y Alcantarillado

Valtion vesi- ja viemärilautakunta

Государственный суд по вопросам водоснабжения и канализации

**Statens veterinärmedicinska anstalt (SVA)**

National Veterinary Institute

Staatliche Veterinärmedizinische Anstalt (f)

Institut (m) national de médecine vétérinaire

Instituto (m) Nacional de Veterinaria

Valtion eläinlääketieteen laitos

Государственный ветеринарный научно-исследовательский институт

**Statens väg- och transportforskningsinstitut (VTI)**

Swedish National Road and Transport

Research Institute

Staatliches Schwedisches Strassen- und Verkehrsforchungsinstitut (n)  
Institut (m) national de recherche sur les infrastructures routières et les transports  
Instituto (m) Nacional Sueco de Investigación Vial y de Transportes  
Tie- ja kuljetustutkimuslaitos  
Шведский государственный научно-исследовательский дорожно-транспортный институт

**Statistiska centralbyrån (SCB)**

Statistics Sweden  
Statistisches Zentralamt (n)  
Office (m) national de la statistique  
Oficina (f) Nacional de Estadística  
Tilastollinen keskustoimisto  
Центральное статистическое бюро

**Statskontoret**

Swedish Agency for Public Management  
Schwedisches Amt (n) für Öffentliche Verwaltung  
Agence (f) suédoise de la gestion publique  
Dirección (f) Nacional Sueca de Administración Pública  
Ruotsin valtiokonttori  
Государственное управление по разработке административных реформ

**Statsrådsberedningen**

Prime Minister's Office  
Kanzlei (f) des Ministerpräsidenten  
Cabinet (m) du Premier (de la Première)  
Ministre  
Gabinete (m) del Primer Ministro  
Valtioneuvoston valmistelukanslia  
Канцелярия Премьер-министра

**stift**

diocese  
Bistum (n)  
diocèse (m)  
diócesis (f)  
hiippakunta  
епархия

**Stim (Svenska tonsättares internationella musikbyrå)**

Swedish Performing Rights Society  
Schwedische Verwertungsgesellschaft (f) für

Musikalische Urheberrechte  
Société (f) suédoise des compositeurs, auteurs et éditeurs de musique  
Sociedad (f) Sueca de Autores, Compositores y Editores de Música  
Ruotsin säveltäjien kansainvälinen muusikkitoimisto  
Шведское общество по авторским правам

**Stockholms dramatiska högskola**

Stockholm Academy of Dramatic Arts  
Stockholmer Hochschule für Dramatik Conservatoire (m) d'arts dramatiques de Stockholm  
Escuela (f) Superior de Arte Dramático de Estocolmo

**Strafsäkerhetsmyndigheten**

Swedish Radiation Safety Authority  
Schwedische Behörde für Strahlensicherheit  
Agence suédoise de sécurité contre les radiations  
Oficina (f) Sueca de Protección contra la Radiación  
Ruotsin säteilyturvakirasto  
Шведское агентство радиационной безопасности

**Styrelsen för ackreditering och teknisk kontroll (SWEDAC)**

Swedish Board for Accreditation and Conformity Assessment  
Amt (n) für Akkreditierung und Konformitätsbewertung  
Direction (f) nationale de l'accréditation et de l'évaluation de la conformité  
Dirección (f) Nacional de Acreditación y Evaluación de la Conformidad  
Akkreditoinnin ja teknisen tarkastuksen hallitus  
Государственное управление по выдаче лицензий для проведения технического контроля

**Svenska Akademien**

Swedish Academy  
Schwedische Akademie (f)  
Académie (f) suédoise  
Academia (f) Sueca  
Ruotsin akatemia  
Шведская академия

**Svenska Bankföreningen**

Swedish Bankers' Association

Schwedische Bankenvereinigung (f)

Association (f) des banques suédoises

Asociación (f) Sueca de Bancos

Ruotsin pankkiyhdistys

Союз шведских банков

Institut (m) suédois de recherche sur

l'environnement

Instituto (m) Sueco de Investigación

Medioambiental

Ruotsin ympäristönsuojelun tutkimuslaitos

Шведский научно-исследовательский институт  
охраны окружающей среды

**Svenska ESF-rådet**

Swedish ESF Council

Schwedischer ESF-Rat (m)

Conseil (m) suédois du FSE

Consejo (m) Sueco del FSE

Ruotsin ESR-neuvosto

Шведский совет по делам Европейского  
социального фонда

**Svenska Naturskyddsföreningen**

Swedish Society for Nature Conservation

Schwedischer Naturschutzverein (m)

Association (f) suédoise pour la protection de  
la nature

Asociación (f) Sueca de Protección de la  
Naturaleza

Ruotsin luonnon suojausyhdistys

Общество охраны природы Швеции

**Svenska Filminstitutet**

Swedish Film Institute

Schwedisches Filminstitut (n)

Institut (m) du film suédois

Instituto (m) Sueco de Cinematografía

Ruotsin elokuvainstituutti

Шведский институт кинематографии

**Svenska Röda Korset**

Swedish Red Cross

Schwedisches Rotes Kreuz (n)

Croix-Rouge (f) suédoise

Cruz (f) Roja Sueca

Ruotsin punainen risti

Шведское отделение общества Красного креста

**Svenska institutet (SI)**

Swedish Institute

Schwedisches Institut (n)

Institut (m) suédois

Instituto (m) Sueco

Ruotsin instituutti

Шведский институт

**Svenska Samernas Riksförbund (SSR)**

National Union of the Swedish Sami People

Zentralverband (m) der Schwedischen Sami

Fédération (f) du peuple sami de Suède

Unión (f) del Pueblo Sami de Suecia

Ruotsin saamelaisten keskusliitto

Союз шведских саамов

**Svenska Turistföreningen (STF)**

Swedish Tourist Association

Schwedischer Touristenverband

Association (f) suédoise du tourisme

Asociación Sueca de Turismo

Ruotsin matkailuyhdistys

Шведская туристическая ассоциация

**Sverigedemokraterna (SD)**

Sweden Democrats

Schwedendemokraten

Démocrates de Suède

Demócratas de Suecia

Ruotsidemokraatit

Шведские демократы

**Svenska kyrkan**

Church of Sweden

Schwedische Kirche (f)

Église (f) de Suède

Iglesia (f) Sueca

Ruotsin kirkko

Шведская церковь

**Svenska miljöinstitutet (IVL)**

Swedish Environmental Research Institute

Schwedisches Institut (n) für Umweltforschung

**Sveriges advokatsamfund**

Swedish Bar Association

Schwedische Anwaltschaft (f)

Ordre (m) des avocats de Suède

Colegio (m) de Abogados de Suecia

Ruotsin asianajajaliitto

Союз адвокатов Швеции

**Sveriges Akademikers Centralorganisation (Saco)**

Swedish Confederation of Professional Associations (Saco) Zentralorganisation (f)  
Schwedischer Akademiker (Saco)

Confédération (f) générale des travailleurs intellectuels de Suède (Saco)

Organización (f) Central de Titulados de Suecia (Saco)

Ruotsin akateemisten keskusjärjestö (Saco)  
Центральное объединение работников с высшим образованием Швеции (Saco)

**Sveriges Arbetares Centralorganisation (SAC)**

Central Organisation of the Workers of Sweden  
Zentralorganisation (f) der Arbeiter Schwedens  
Confédération (f) des travailleurs de Suède  
Confederación (f) Nacional de Trabajadores de Suecia

Ruotsin työväen keskusjärjestö<sup>1</sup>  
Центральное объединение рабочих Швеции

**Sveriges förenade studentkårer (SFS)**

Swedish National Union of Students  
Vereinigte Schwedische Studentenschaften (fpl)

Union (f) nationale des étudiants de Suède  
Unión (f) Nacional de Estudiantes de Suecia

Ruotsin yhtyneet ylioppilaskunnat

Шведская ассоциация студенческих союзов

**Sveriges geologiska undersökning (SGU)**

Geological Survey of Sweden

Schwedische Geologische Landesanstalt (f)

Service (m) de recherches géologiques de Suède

Instituto (m) de Investigaciones Geológicas de Suecia

Ruotsin geologinen tutkimuslaitos

Государственная служба геологических исследований Швеции

**Sveriges Kommuner och Landsting (SKL)**

Swedish Association of Local Authorities and Regions (SALAR)

Schwedische Vereinigung von Kommunen und Regionen

Association (f) des collectivités territoriales suédoises

Asociación (f) de Autoridades Municipales y Regionales de Suecia

Ruotsin kunnat ja maakäräjät

Ассоциация органов муниципального и областного самоуправления Швеции

**Sveriges lantbruksuniversitet (SLU)**

Swedish University of Agricultural Sciences  
Schwedische Universität (f) für Agrarwissenschaften

Université (f) suédoise des sciences de l'agriculture

Universidad (f) de Ciencias Agrícolas de Suecia

Ruotsin maatalousyliopisto

Шведский сельскохозяйственный университет

**Sveriges meteorologiska och hydrologiska institut (SMHI)**

Swedish Meteorological and Hydrological Institute

Schwedisches Meteorologisches und Hydrologisches Institut (n)

Institut (m) météorologique et hydrologique de Suède

Instituto (m) de Meteorología e Hidrología de Suecia

Ruotsin meteorologinen ja hydrologinen laitos

Шведский метеорологический и

гидрологический институт

**Sveriges riksbank**

the Riksbank (Swedish central bank)

Schwedische Nationalbank (f)

Banque (f) centrale de Suède

Banco (m) Central de Suecia

Ruotsin valtionpankki

Центральный банк Швеции; (Риксбанк)

**Sveriges riksdag (se även resp. utskott)**

the Riksdag; (the Swedish Parliament)

Schwedischer Reichstag (m) (der Riksdag)

Parlement (m) suédois; (le Riksdag)

Parlamento (m) de Suecia (el Riksdag)

Ruotsin valtiopäivät Парламент Швеции; (Риксдаг)	<b>Säkerhetspolisen (Säpo)</b> Swedish Security Service Schwedischer Sicherheitsdienst (m) Service (m) de la sûreté suédoise Policía (f) Sueca de Seguridad Ruotsin turvallisuuspoliisi Служба государственной безопасности Швеции (СЭПО)
<b>Sveriges Riksidrottsförbund</b> Swedish Sports Confederation Schwedischer Sportbund (m) Confédération (f) suédoise des sports Confederación (f) Sueca de Deportes Ruotsin urheiluliitto Шведский союз спортивных организаций	<b>Tandvårds- och läkemedelsförmånsverket (TLV)</b> Dental and Pharmaceutical Benefits Agency Amt für zahnmedizinische und pharmazeutische Leistungen Office (m) national des prestations pharmaceutiques et odontologiques Oficina (f) Nacional de Prestaciones Farmacéuticas y Odontológicas Hammashuolto- ja lääke-etuusvirasto Комиссия по дотированию лекарственных средств и зубоврачебной помощи
<b>Sveriges Socialdemokratiska Arbetareparti (SAP); Socialdemokraterna (S)</b> Swedish Social Democratic Party Schwedische Sozialdemokratische Partei (f) Parti (m) social-démocrate suédois Partido (m) Socialdemócrata de Suecia Ruotsin sosialidemokraattinen työväenpuolue Социал-демократическая партия Швеции	<b>Tekniska museet</b> National Museum of Science and Technology Technisches Museum (n) Musée (m) national des sciences et des techniques Museo (m) Nacional de Ciencia y Tecnología Tekniikan museo Государственный технологический музей
<b>Sveriges teknisk-vetenskapliga attaché-verksamhet (Sveriges tekniska attachéer)</b> Swedish Office of Science and Technology Schwedisches Referat (n) für Technik und Wissenschaft Service (m) scientifique et technique suédois Oficina (f) de Ciencias y Tecnología de Suecia Ruotsin teollisuusliitteen teknillinen toiminta Шведская служба научно-технических атташе	<b>Terminologicentrum TNC</b> Swedish Centre for Terminology TNC Schwedische Zentralstelle (f) für Terminologie TNC Centre (m) suédois de terminologie TNC Centro (m) Sueco de Terminología TNC Ruotsin sanastokeskus TNC Шведский терминологический центр ТНС
<b>Sveriges television, SVT</b> Swedish Television, SVT Schwedische Fernsehanstalt (f), SVT Télévision (f) suédoise, SVT Televisión (f) Sueca, SVT Ruotsin television, SVT	<b>Tidningarnas Telegrambyrå (TT)</b> Swedish News Agency Nachrichtenagentur (f) der Schwedischen Presse Agence (f) de presse suédoise Agencia (f) Sueca de Noticias Ruotsin uutistoimisto Шведское телеграфное агентство
<b>Sveriges Utbildningsradio AB</b> Swedish Educational Broadcasting Company Schwedischer Ausbildungsrundfunk (m) AG Radio-Télévision (f) éducative suédoise S.A. Compañía (f) de Programas Educativos de Radio y Televisión de Suecia, S.A Ruotsin koulutusradio АО "Шведское учебное радио"	
<b>Systembolaget</b> Namnet används på alla språk	

**Tillväxtverket**

Swedish Agency for Economic and Regional Growth  
Schwedisches Amt (n) für Wirtschaftliches und Regionales Wachstum  
Agence (f) suédoise pour la croissance économique et régionale  
Agencia (f) Sueca para el Crecimiento Económico y Regional  
Ruotsin elinkeinoelämän kehittämisvirasto  
Шведское управление экономического и регионального роста

**tingsrätt**

district court  
Amtsgericht (n)  
tribunal (m) de première instance  
tribunal (m) (juzgado) de primera instancia  
käräjäoikeus  
суд первой инстанции; районный суд

**Tjänstemännens Centralorganisation (TCO)**

Swedish Confederation of Professional Employees  
Schwedischer Dachverband (m) der Angestellten und Beamten  
Confédération (f) générale des cadres, fonctionnaires et employés  
Confederación (f) General de Funcionarios y Empleados  
Toimihenkilöiden ja virkamiesten keskusjärjestö<sup>1</sup>  
Центральное объединение служащих

**Totalförsvarets forskningsinstitut (FOI)**

Swedish Defence Research Agency  
Schwedisches Forschungsinstitut (n) der Verteidigung  
Agence (f) de la recherche de la défense nationale suédoise  
Instituto (m) Sueco de Investigaciones para la Defensa  
Ruotsin kokonaismaanpuolustuksen tutkimuslaitos  
Шведский институт оборонных исследований

**Trafikanalys**

Transport Analysis  
Amt für Verkehrsanalyse  
Administration (f) suédoise d'analyse des politiques de transports

Servicio (m) Nacional de Análisis de Transportes  
Liikenneanalyysivirasto

**trafikutskottet (riksdagen)**

(Parliamentary) Committee on Transport and Communications  
Verkehrsausschuss (m) (des Reichstags)  
Commission (f) des transports et des communications [du Parlement]  
Comisión (f) de Transportes y Comunicaciones [del Parlamento]  
(valtiopäivien) liikennevaliokunta  
Транспортный комитет (Парламента)

**Trafikverket**

Swedish Transport Administration  
Schwedisches Amt (n) für Verkehrswesen  
Administration (f) suédoise des transports  
Dirección (f) General de Tráfico de Suecia  
Liikennevirasto

**Transportstyrelsen**

Swedish Transport Agency  
Schwedisches Zentralamt (n) für Transport  
Direction (f) suédoise des transports  
Dirección (f) Nacional de Transportes de Suecia  
Kuljetushallitus  
Шведское транспортное управление

**Tullverket**

Swedish Customs  
Schwedische Zollverwaltung (f)  
Douane suédoise (f)  
Aduanas (fpl) de Suecia  
Tullivirasto

**universitet**

university  
Universität (f)  
université (f)  
universidad (f)  
yliopisto  
университет

**Universitets- och högskolerådet (UHR)**

Swedish Council for Higher Education  
Schwedischer Hochschulrat (m)  
Conseil (m) national des universités et établissements d'enseignement supérieur  
Consejo (m) Sueco para la Enseñanza Superior

**Universitetskanslerämbetet**

Swedish Higher Education Authority  
Schwedisches Amt (n) für das Hochschulwesen  
Chancellerie (f) de l'enseignement supérieur  
suédois  
Dirección (f) General de Enseñanza Superior de  
Suecia  
Yliopistokanslerin virasto

Instituto (m) Sueco de Política Internacional  
Ruotsin ulkopoliittikan instituutti  
Шведский внешнеполитический институт

**Utbildningsdepartementet**

Ministry of Education and Research  
Ministerium für Bildung und Forschung  
Ministère (m) de l'éducation et de la recherche  
Ministerio de Educación e Investigación  
Koulutusministeriö

Министерство образования и науки

**utbildningsutskottet (riksdagen)**

(Parliamentary) Committee on Education  
Ausbildungsausschuss (m) (des Reichstags)  
Commission (f) de l'éducation [du Parlement]  
Comisión (f) de Educación [del Parlamento]  
(valtiopäivien) koulutusvaliokunta  
Комитет по образованию (Парламента)  
Шведская государственная таможенная  
служба

**Valmyndigheten**

Election Authority  
Wahlbehörde (f)  
Autorité (f) électorale  
Autoridad (f) Electoral Nacional  
Vaaliviranomainen  
Государственная избирательная комиссия

**Vasamuseet**

Vasa Museum  
Vasa-Museum (n)  
Musée (m) Vasa  
Museo (m) Vasa  
Vasan museo"  
Музей "Васа"

**Verket för innovationssystem (VINNOVA)**

Swedish Governmental Agency for Innovation  
Systems  
Schwedisches Zentralamt (n) für  
Innovationssysteme  
Agence (f) gouvernementale suédoise pour les  
systèmes d'innovation  
Oficina (f) Nacional Sueca de Sistemas de  
Innovación  
Innovaatiojärjestelmävirasto  
Шведское управление инновационных систем

**Utrikesnämnden**

Advisory Council on Foreign Affairs  
Beirat (m) für Auswärtige Angelegenheiten  
Conseil (m) consultatif des affaires étrangères  
Comité (m) Consultivo de Asuntos Exteriores  
Ulkoasiainlautakunta  
Консультативный совет по меж дународным  
вопросам

**Vetenskapsrådet**

Swedish Research Council  
Schwedischer Forschungsrat (m)  
Conseil (m) suédois de la recherche  
scientifique

**Utrikespolitiska Institutet**

Swedish Institute of International Affairs  
Schwedisches Institut (n) für Auswärtige Politik  
Institut (m) suédois de politique étrangère

Consejo (m) Sueco de Investigaciones  
Científicas  
Ruotsin tutkimusneuvosto  
Шведский совет по научным исследованиям

**Vänsterpartiet**

Left Party  
Linkspartei (f)  
Parti (m) de la Gauche  
Partido (m) de Izquierda  
Vasemmistopuolue  
Левая партия

**åklagarkammare**

local public prosecution office  
Staatsanwaltschaftskammer (f)  
chambre (f) du parquet  
fiscalía (f)  
syttäjäkamari  
районная прокуратура

**Åklagarmyndigheten**

Swedish Prosecution Authority  
Schwedische Staatsanwaltschaft (f)  
Office (m) national des parquets de Suède  
Ministerio (m) Fiscal de Suecia  
Syttäjävirasto  
Государственная прокуратура Швеции

**Östasiatiska museet**

Museum of Far Eastern Antiquities  
Museum (n) für Fernöstliche Antiquitäten  
Musée (m) des antiquités d'Extrême-Orient  
Museo (m) de Antigüedades del Extremo  
Oriente  
Itä-Aasian museo  
Музей стран Восточной Азии

## TITLAR

Förteckningen innehåller statliga titlar. När vi har gjort översättningarna till tyska, franska och spanska har vi tagit hänsyn till titelsystemen i Tyskland, Frankrike och Spanien. När det gäller engelskan har vi i första hand tagit hänsyn till översättningar som används av övriga EU-länder.

Om det inte finns någon exakt motsvarighet i andra länder föreslår vi översättningar som ger en ungefärlig betydelse.

De finska översättningarna har gjorts enligt Språkrådets principer. Titlar som inte förekommer i Finland översätts ofta ord för ord eller led för led. Några titlar har olika betydelse i Finland och Sverige, t.ex. *regeringsråd* (finl.sv.) = *departementsråd*. *Regeringsråd* motsvaras av *justitieråd* i Finland.

Regeringskansliet har beslutat att expeditionschef ska översättas med *Director-General for Administrative Affairs*. De övriga titelöversättningarna har byggts upp hierarkiskt med utgångspunkt därifrån.

## TJÄNSTETITEL, FUNKTION ELLER INGETDERA

Om man i svenska lika gärna kan skriva herr/fru använder man *Mr/Ms; Herr/Frau; M./Mme; Sr/Sra; herra/rouva* och *господин /госпожа*, förk. *г-н / г-жа*.

I engelskan, franskan och spanskan använder man helst inte tjänstetitlar före namnet. I engelskan använder man oftast *Mr/Mrs/Miss/Ms* i stället. Vissa titlar inom försvarsmakten används alltid, t.ex. *Air Commodore Svensson* (engelska), *vice-amiral d'escadre Svensson* (franska), *coronel Svensson* (spanska).

I engelskan används också alltid titlar inom polisen och oftast vissa högre akademiska titlar, t.ex. *Inspector Svensson, Professor Svensson*.

I svenska visar en titel i första hand en persons placering i en hierarki. I de andra språken anges hellre funktion och eventuellt arbetsplats.

### Engelska

*Avdelningsdirektör Sven Svensson* kan översättas med *Mr Sven Svensson, Head of the Information Department, National Board of Health and Welfare* (ansvarig för informationsfrågor på Socialstyrelsen). I löptext kan man skriva *Mr Svensson of the National Board of Health and Welfare*.

### Franska

*Departementsrådet Karl Andersson, chef för enheten för energimarknad i Näringsdepartementet*, kan översättas med *M. Karl Andersson, directeur du marché de l'énergie au Ministère de l'entreprise, de l'énergie et des communications*.

### Spanska

*Kanslirådet Albert Larsson* kan översättas med *Sr. Albert Larsson, director del departamento de mercado energético del Ministerio de Empresas, Energía y Comunicaciones*.

### Tyska

I tyskan används tjänstetitlar ungefär som i svenska. I vissa fall, t.ex. i besöksprogram och deltagarlistor, kan man behöva ange både titel och funktion: *Byråchefen Eva Bergman* översätts med *Ministerialrätin Bergman, Leiterin der Unterabteilung für Personalangelegenheiten im Schwedischen Amt für internationale Entwicklungszusammenarbeit* (ansvarig för personalfrågor på Sida).

*Ryska*

I ryskan används, liksom i engelskan, franskan och spanskan, i regel inte tjänstetitlar före namnet. *Departementsrådet Eva Bergman* kan översättas med *Нача льник управлени я Министерства иностранных де п Швеции госпожа Эва Берг ман.* Nästa gång departementsrådet Bergman återkommer i samma text skriver man helt enkelt *госпожа Берг ман.*

**ORTSANGIVELSER**

När det gäller t.ex. kammarrättsassessor och landshövding kan man behöva precisera vilken kammarrätt eller vilket län det är fråga om:

*Engelska*

*Associate Judge, the Stockholm Administrative Court of Appeal; County Governor of Kalmar.*

*Tyska*

*Richter am Oberverwaltungsgericht Stockholm; Regierungspräsident der Provinz Kalmar.*

*Franska*

*conseiller adjoint de la cour administrative d'appel de Stockholm; préfet (du département) de Kalmar.*

*Spanska*

*magistrado del tribunal administrativo de apelación de Estocolmo; gobernador civil de Kalmar.*

*Finska*

*Tukholman kamarioikeuden asessori; Kalmarin läänin maaherra.*

*Ryska*

*м ладший судья Стокгольмского административного суда второй инстанции; Губернатор Ка льмарской области.*

## KVINNLIGA BEFATTNINGSHAVARE

### *Tyska*

Kvinnliga befattningshavare får titlar i femininum. Oftast lägger man till *-in, (der) Dritte Botschaftssekretär/(die) Dritte Botschaftssekretärin*. I vissa fall blir det omljud, *(der) Regierungsrat/(die) Regierungsrätin*. Det heter *(der) Gesandte/ (die) Gesandte*, men *(ein) Gesandter/(eine) Gesandte*. Femininformen av *(der) Kulturattaché* är *(die) Kulturattachée*. *Ombudsmann* heter *Ombudsfrau* i femininum.

I Österrike används bara maskuliniformen av titlarna.

### *Franska*

I franskan används maskuliniformen för kvinnliga befattningshavare, *le secrétaire d'État, le directeur*. Men femininum blir allt vanligare och vissa används allmänt, t.ex. *la présidente, la ministre*.

### *Spanska*

I spanskan används femininum för kvinnliga befattningshavare, t.ex. *ministra, diputada, presidenta, directora general*.

### *Ryska*

I ryskan används ingen särskild femininform av titlarna: *Министр иностранных дел* *и Швеции Анна Линд, Профессор Упса льского университета Карин Ни льсон.*

## STATSRÅDSTITLAR I KORTFORM

### *Tyska*

Statsrådstitlarna har översatts både med en lång form som används i officiella sammanhang, *Minister der Finanzen*, och en kort form, *Finanzminister*, som används i löptext och i mindre formella sammanhang.

## MILITÄRA TITLAR

### *Engelska, tyska, franska*

Översättningarna av de militära titlarna är hämtade ur Tjänstemeddelanden för försvarsmakten (TFGnr 830077) och följer deras rekommendationer för hur man använder titlarna i Storbritannien, Tyskland och Frankrike.

### *Finska*

I Tjänstemeddelanden för försvarsmakten finns de finska motsvarigheterna till tjänstegraderna. I den här förteckningen har titlar som inte förekommer i Finland översatts ord för ord, t.ex. *överste av 1. graden*, *commendör av 1. graden* och *örlagskapten*.

### *Ryska*

Översättningarna till motsvarande ryska tjänstegrader följer den svenska försvarsmaktens vedertagna terminologi.

## VERSALER ELLER GEMENER

### *Engelska*

Inledande versal används i alla ord som ingår i titeln utom prepositioner, konjunktioner och artiklar, även i löptext, t.ex. *He is the Minister for Defence; They were introduced to a Member of the Swedish Parliament*.

### *Tyska*

Titlar skrivs alltid med inledande versal i löptext, även adjektiv och ordningstal, t.ex. *Sie ist Erste Botschaftssekretärin in Paris*.

### *Franska*

Titlar skrivs med gemener i löptext, t.ex. *Elle est première secrétaire d'ambassade à Londres; Il a été nommé ministre*. Inledande versal används i protokollära sammanhang och när en högre titel står i stället för ett personnamn, t.ex. *Comme l'a déclaré le (la) Ministre ...*

### *Spanska*

Titlar skrivs med gemener i löptext, t.ex. *Ayer llegó a Madrid el primer ministro de Suecia, Erik Jansson*. I övrigt, och alltid i protokollära sammanhang, skrivs titlarna med inledande versal, t.ex. *Cena en honor del Primer Ministro de Suecia*.

*Finska*

Titlar skrivs med gemener i löptext, t.ex. *Hän on nykyisin ministeriösihteeri*, men i protokollära sammanhang med inledande versal.

*Ryska*

Titlar skrivs oftast med gemener i löptext, t.ex. *Новый м премьер-министром Швеции назначен Йоран Перссон*. I protokollär text skrivs titelns första ord med versal, *обед в честь Министра сельского хозяйства Швеции*.

**TITLAR**

**allmänhetens pressombudsman (PO)**

Press Ombudsman  
Presseombudsmann/-frau der Allgemeinheit  
médiaiteur (médiatrice) du public auprès de la presse  
defensor/-a de prensa  
yleisön lehdistöasiamies  
уполномоченный по прессе

**ambassadråd**

Counsellor  
Botschaftsrat/-rätin  
conseiller (conseillère) d'ambassade  
consejero/-a de embajada  
lähetystöneuvos  
советник

**ambasadsekreterare, förste**

First Secretary  
Erster Botschaftssekretär/Erste Botschaftssekretärin  
premier (première) secrétaire d'ambassade  
primer/-a secretario/-a de embajada  
ensimmäinen lähetystösihteeri  
первый секретарь

**ambasadsekreterare, andre**

Second Secretary  
Zweiter Botschaftssekretär/Zweite Botschaftssekretärin  
deuxième secrétaire d'ambassade  
segundo/-a secretario/-a de embajada  
toinen lähetystösihteeri  
второй секретарь

**ambasadsekreterare, tredje**

Third Secretary  
Dritter Botschaftssekretär/ Dritte Botschaftssekretärin  
troisième secrétaire d'ambassade  
tercer/-a secretario/-a de embajada  
kolmas lähetystösihteeri  
третий секретарь

**ambassadör**

Ambassador  
Botschafter/-in  
ambassadeur (ambassadrice)  
embajador/-a  
suurlähettiläs  
посол

**amiral**

Admiral  
Admiral  
amiral  
almirante  
amiraali  
а дмірал

**arbetsmarknadsminister**

Minister for Employment  
Minister/-in für Arbeit; Arbeitsminister/-in  
Ministre de l'emploi  
ministro/-a de Empleo  
työelämäministeri  
министр труда

**arkivarie**

Archivist  
Archivar/-in  
conservateur (conservatrice) des archives  
archivero/-a  
arkistonhoitaja  
архивариус

**arkivarie, förste**

Senior Archivist  
Oberarchivrat/-rätin  
conservateur (conservatrice) principal  
(principale) des archives  
jefe/-a del archivo  
ensimmäinen arkistonhoitaja  
начальник отдела архива

**arkivråd**

Head of Archives Division, Director  
Archivrat/-rätin  
sous-directeur (sous-directrice) des archives  
director/-a del archivo  
arkistoneuvos  
начальник управления архива

**assistent**

Clerical Officer  
Regierungssekretär/-in  
adjoint(e) administratif  
funcionario/-a administrativo/-a  
assistentti  
секретарь

évêque (m)

obispo

piispa

епископ

**avdelningschef (i centralt ämbetsverk)**

Deputy Director-General  
Ministerialdirektor/-in  
directeur (directrice) des affaires...  
director/-a general  
osastopäällikkö

**biståndsminister**

Minister for International Development  
Co-operation  
Minister/-in für internationale  
Entwicklungszusammenarbeit  
Ministre de la coopération au développement  
ministro/-a de Cooperación Internacional para  
el Desarrollo  
kehitysyhteistyöministeri  
министр международного сотрудничества в  
области развития

**avdelningsdirektör**

Principal Administrative Officer  
Regierungsdirektor/-in  
secrétaire principal(e) d'administration  
director/-a de sección  
osastonjohtaja  
заведующий отделом

**borgarråd**

Vice Mayor (*i Stockholm*)  
Senator/-in  
adjoint(e) au maire de Stockholm  
concejal/-a  
kunnanneuvos  
городской советник

**barn-, äldre- och jämställdhetsminister**

Minister for Children, the Elderly and Gender  
Equality  
Ministerin für Jugend- und Altenfürsorge und  
Chancengleichheit  
Ministre délégué(e), en charge de l'enfance,  
des personnes âgées et de la parité  
Ministro/-a de Asuntos de la Infancia, la Terce-  
ra Edad y la Igualdad de Género  
lapsi-, vanhus- ja tasa-arvoministeri

**bostads-, stadsutvecklings- och it-minister**

Minister for Housing, Urban Development and  
Information Technology  
Minister (m) für Wohnungsbau, Stadtentwicklung  
und IT-Fragen  
Ministre du logement, du développement urbain  
et des technologies de l'information  
ministro/-a de Vivienda, Desarrollo Urbano y  
Tecnologías de la Información  
kaupunkikehitys- ja it-ministeri

**barnombudsman (BO)**

Ombudsman for Children  
Kinderombudsmann  
médiateur (médiatrice) des enfants  
ombudsman de menores lapsiasiamies  
уполномоченный по защите прав детей

**brigadgeneral**

Brigadier General  
Brigadegeneral  
général (m) de brigade  
general de brigada  
prikaatikenraali  
генерал-майор

**bibliotekarie**

Librarian  
Bibliothekar/-in  
bibliothécaire  
bibliotecario/-a  
kirjastonhoitaja  
библиотекарь

**budgetchef (i Finansdepartementet)**

Budget Director  
Leiter/-in der Staatshaushaltsplanung  
directeur (directrice) du budget  
director/-a de presupuesto  
budjettipäällikkö  
директор бюджетного департамента

**biskop**

Bishop  
Bischof/Bischöfin

**byråassistent**

Senior Clerical Officer  
Regierungsinspektor/-in  
adjoint administratif  
secretario/-a administrativo/-a principal  
toimistoapulainen  
секретарь

**byråchef**

Director  
Ministerialrat/-rätin  
sous-directeur (sous-directrice) de...  
director/-a (de departamento)  
toimistopäällikkö  
начальник управления

**byrådirektör**

Senior Administrative Officer  
Oberregierungsrat/-rätin  
secrétaire d'administration  
subdirector/-a (de departamento)  
toimistonjohtaja  
заместитель начальника управления

**byråingenjör**

Technical Officer  
Technischer Regierungsinspektor/Technische  
Regierungsinspektorin  
technicien(nne) administratif (administrative)  
    adjoint(e)  
ingeniero/-a administrativo/-a  
toimistoinsinööri  
ведущий инженер

**byråingenjör, förste**

Higher Technical Officer  
Technischer Regierungsamtman/Technische  
    Regierungsamtfrau  
technicien(nne) administratif (administrative)  
ingeniero/-a jefe/-a administrativo/-a  
ensimmäinen toimistoinsinööri  
главный инженер

**byråinspektör**

Executive Officer  
Regierungsinspektor/-in  
inspecteur (inspectrice) administratif  
    (administrative)  
adjoint(e)  
inspector/-a administrativo/-a  
toimistotarkastaja  
инспектор

**byråinspektör, förste**

Higher Executive Officer  
Regierungsamtman/-frau  
inspecteur (inspectrice) administrative  
    (administrative)  
inspector/-a jefe/-a administrativo/-a  
ensimmäinen toimistotarkastaja  
первый инспектор

**byråintendent**

Executive Officer (*följt av byråns namn inom parentes, t-ex. Supply, ADP etc*)  
Regierungsinspektor/-in  
intendant(e) administratif (administrative)  
    adjoint(e)  
intendente/-a administrativo/-a  
toimistointendentti  
ведущий специалист

**byråintendent, förste**

Higher Executive Officer (*följt av byråns namn inom parentes, t ex Supply, ADP etc*)  
Regierungsamtman/-frau  
intendant(e) administratif (administrative)  
intendente/-a jefe/-a administrativo/-a  
ensimmäinen toimistointendentti  
специалист-эксперт

**byråsekreterare**

Administrative Officer  
Regierungsamtman/-frau  
secrétaire administratif (administrative)  
    adjoint(e)  
secretario/-a administrativo/-a  
toimistosihteeri  
специалист второй категории

**byråsekreterare, förste**

Higher Administrative Officer  
Regierungsrat/-rätin  
secrétaire administratif (administrative)  
secretario/-a administrativo/-a en jefe  
ensimmäinen toimistosihteeri  
специалист первой категории

**chefsrådman**

Senior Judge  
Vorsitzender Richter/Vorsitzende Richterin am  
    Amtsgericht  
premier (première) juge de tribunal  
    administratif départemental

magistrado/-a jefe/-a de tribunal de primera  
instancia  
pääraatimies  
старший судья

**chefsåklagare**  
Chief Public Prosecutor  
Oberstaatsanwalt/-wältin  
premier (première) procureur (procureure) de  
district fiscal/-a  
jefe/-a de distrito  
pääsyttäjä  
главный районный прокурор

**civilminister**  
Minister for Public Administration  
Minister/-in für zivile Angelegenheiten  
Ministre délégué(e), en charge de  
l'administration publique  
ministro/-a de Administraciones Públicas  
sivistiministeri

**departementsråd (1)**  
Director  
Ministerialdirigent/-in, Beauftragter/Beauf-  
tragte für...  
Directeur (directrice) de ministère  
director/-a general sectorial  
ministeriöneuvos  
начальник управления

**departementsråd/enhetschef (2)**  
Deputy Director-General  
stellv. Ministerialdirektor/-in  
directeur (directrice) général(e) adjoint(e)  
director/-a general adjunto/-a  
ministeriöneuvos ja yksikön päällikkö  
начальник управления

**departementssekreterare**  
Desk Officer  
Referent/-in  
secrétaire de ministère  
subdirector/-a  
ministeriösiheeri  
ведущий специалист

**domprost**  
Dean  
Superintendent/-in  
doyen(ne) du chapitre  
deán

tuomiorovasti  
настоятель кафедрального собора

**energiminister**  
Minister for Energy  
Minister/-in für Energie  
Ministre de l'énergie  
ministro/-a de Energía

**enhetschef**  
Head of Departement / Head of Division  
Abteilungsleiter/-in  
chef de DG  
director/a de unidad  
yksikköpäällikkö

**expeditionschef**  
Director-General for Administrative Affairs  
Ministerialdirektor/-in, Verwaltungsdirektor/-in  
directeur (directrice) général(e) des affaires  
administratives  
director/-a general de Asuntos Administrativos  
kansliapäällikkö  
директор административного департамента

**finansmarknads- och konsumentminister**  
Minister for Financial Markets and Consumer  
Affairs  
Minister/-in für Finanzmärkte  
und Verbraucherfragen  
Ministre délégué(e), en charge des marchés  
financiers et des consommateurs  
ministro/-a de Mercados Financieros y  
Asuntos de los Consumidores

**finansminister**  
Minister for Finance  
Minister/-in der Finanzen; Finanzminister/-in  
Ministre des finances  
ministro/-a de Hacienda  
finanssimisteri  
министр финансов

**finansråd (i Finansdepartementet)**  
Director-General, Ministry of Finance  
Ministerialdirektor/-in im Ministerium der  
Finanzen  
directeur général, Ministère des finances  
secretario/-a general de Hacienda  
finanssineuvos  
директор департамента министерства  
финансов

**folkhälso-, sjukvårds- och idrottsminister**

Minister for Health Care, Public Health and Sport  
Minister für Gesundheitsfürsorge, Volksgesundheit und Sport  
Ministre délégué(e), en charge de la santé publique, du système de soins et des sports  
ministro/-a de Sanidad, Salud Pública y Deporte  
kansanterveys-, sairaanhoito- ja urheiluministeri

**försvarsattaché**

Defence Attaché  
Militärattaché/-e  
attaché(e) militaire  
agregado/-a militar  
sotilasasiames  
ат таше по вопросам обороны

**försvarsminister**

Minister for Defence  
Minister/-in der Verteidigung; Verteidigungsminister/-in  
Ministre de la défense  
ministro/-a de Defensa  
puolustusministeri  
министр обороны

**förvaltningschef**

Permanent Secretary  
Verwaltungsdirektor/-in  
directeur (directrice) général(e) administratif (administrative)  
director/-a general  
hallintopäällikkö  
дирек тор административного департамента

**förvaltningsrätsfiskal**

Junior Judge  
Verwaltungsgerichtsassessor/-in  
greffier de tribunal administratif  
départemental secretario/-a de tribunal  
provincial administrativo

**general**

General; Air Chief Marshal (*britt. flygv.*)  
General  
général d'armée  
capitán general  
kenraali  
генерал

**generaldirektör**

Director-General  
Generaldirektor/-in; Präsident/-in  
directeur (directrice) général(e)  
presidente/-a; director/-a general  
pääjohtaja  
руководитель государственного управления

**generalinspektör för armén**

Inspector-General of the Army  
Generalinspektor des Heeres  
inspecteur (inspectrice) général(e) de l'Armée de terre  
inspector general del Ejército  
maavoimien päätarkastaja  
главнокомандующий су хопу тымыи войсками

**generalinspektör för flygvapnet**

Inspector-General of the Air Force  
Generalinspektor der Luftwaffe  
inspecteur (inspectrice) général(e) de l'Armée de l'air  
inspector general de la Aviación  
ilmavoimien päätarkastaja  
главнокомандующий военно -воздушными силами

**generalinspektör för marinen**

Inspector-General of the Navy  
Generalinspektor der Marine  
inspecteur (inspectrice) général(e) de la Marine nationale  
inspector general de la Marina  
merivoimien päätarkastaja  
главнокомандующий военно -морскими силами

**generalkonsul**

Consul-General  
Generalkonsul/-in  
consul(e) général(e)  
cónsul general  
pääkonsuli  
генеральный консул

**generallöjtnant**

Lieutenant-General; Air Marshal (*britt. flygv.*)  
Generalleutnant  
général de corps d'armée  
teniente general  
kenraaliluutnantti  
генерал-лейтенант

**generalmajor**

Major-General; Air Vice-Marshall (*britt. flygv.*)  
Generalmajor  
général de division  
general de división  
kenraalmajuri  
генерал-майор

**gruppchef**

Head of Group  
Referatsleiter/-in  
chef de groupe  
director/-a de grupo

**gymnasie- och kunskapslyftsminister**

Minister for Upper Secondary School and  
Adult Education and Training  
Ministerin für höhere Schulbildung,  
Erwachsenenbildung und Weiterbildung  
Ministre délégué(e), en charge de  
l'enseignement secondaire et de  
l'éducation pour les adultes  
ministro/-a de Enseñanza Secundaria Superior  
y de Educación y Formación de Adultos  
lukio- ja osaamiskehitysministeri

**handelsminister**

Minister for Trade  
Handelsminister/-in  
Ministre du commerce  
ministro/-a de Comercio  
kauppaministeri  
Министр торговли

**handelssekreterare**

Trade Commissioner  
Handelsbeauftragter/-beauftragte  
secrétaire commercial(e)  
director/-a de oficina comercial exterior  
kaupallinen sihteeri  
дирек тор торгового представительства

**hovrättsassessor**

Associate Judge, Court of Appeal  
Richter/-in am Oberlandesgericht  
conseiller (conseillère) adjoint(e) de cour  
perito/-a judicial del tribunal de segunda  
instancia  
hovioikeudenasesessori  
младший судья суда второй инстанции

**hovrättsfiskal**

Legal Clerk, Court of Appeal A.o.  
Richter/-in am Oberlandesgericht  
greffier (greffière) de cour d'appel  
secretario/-a de tribunal de segunda instancia  
hovioikeudenviskaali  
референт суда второй инстанции

**hovrätslagman**

Senior Judge of Appeal, Head of Division  
Vorsitzender Richter/Vorsitzende Richterin am  
Oberlandesgericht  
président(e) de chambre de cour d'appel  
presidente/-a de sala de tribunal de segunda  
instancia  
hovioikeudenlaamanni  
начальник отдела суда второй инстанции

**hovrätspresident**

President, Court of Appeal  
Präsident/-in des Oberlandesgerichts  
premier (première) président(e) de cour  
d'appel  
presidente/-a de tribunal de segunda  
instancia  
hovioikeuden presidentti  
председатель суда второй инстанции

**hovrätsråd**

Judge of Appeal  
Richter/-in am Oberlandesgericht  
conseiller (conseillère) de cour d'appel  
magistrado/-a de tribunal de segunda  
instancia  
hovioikeudenneuvos  
член суда второй инстанции

**högskoleadjunkt**

Lecturer  
Akademischer Rat/Akademische  
Rätin  
maître assistant(e)  
professor/-a universitario  
korkeakoulunadjunkti  
младший научный сотрудник; преподаватель  
ВУЗа

**högskolektor**

Senior Lecturer  
Hochschuldozent/-in  
maître de conférences

professor/-a titular universitario  
korkeakoulunlehtori  
старший научный сотрудник;  
старший преподаватель ВУЗа

**informationssekreterare**

Information Officer  
Öffentlichkeitsreferent/-in  
secrétaire à l'information  
secretario/-a de información  
tiedotussihteeri  
пресс-секретарь

**informatör**

Information Officer  
Informationsbeauftragte(r)  
attaché(e) à l'information  
responsable de información

**infrastrukturminister**

Minister for Infrastructure  
Minister/-in für Infrastruktur  
Ministre délégué(e), en charge des  
infrastructures  
ministro/-a de Infraestructura  
infrastruktuuriministeri

**inrikesminister**

Minister for Home Affairs  
Minister für Innere Angelegenheiten  
Ministre de l'intérieur  
ministro/-a del Interior  
sisäministri

**inspektör (vid Polisen)**

Inspector (*chef*) Sergeant (*övriga*)  
Polizeikommissar/-in (*chef*)  
Polizeihauptmeister/-in (*övriga*)  
brigadier-chef (*chef*) inspecteur (inspectrice)  
(*vid kriminalpolisen*) brigadier (*övriga*)  
inspecteur (inspectrice) (*vid kriminalpolisen*)  
inspector/-a jefe/-a (*chef*) inspector/-a (*övriga*)  
tarkastaja  
инспектор полиции

**justitielkansler (JK)**

Chancellor of Justice  
Justizkanzler/-in  
chancelier (chancelière) de la justice  
procurador/-a general de Justicia  
oikeuskansleri  
канцлер юстиции

**justitie- och migrationsminister**

Minister for Justice and Migration  
Minister/-in für Justiz und Migration  
Ministre de la justice et des migrations  
ministro/-a de Justicia y Migración  
oikeus- ja migraatioministeri

министр юстиции

**justitieombudsman (JO)**

Parliamentary Ombudsman  
Ombudsmann/-frau des Reichstags  
médiateur (médiatrice) parlementaire  
ombudsman parlamentario/-a  
oikeusasiainvesias  
парламентский уполномоченный по делам  
юстиции

**justitieråd**

Justice of the Supreme Court; Justice of the  
Supreme Administrative Court  
Richter/-in am Obersten Gerichtshof  
conseiller (conseillère) à la Cour  
magistrado/-a del Tribunal Supremo;  
magistrado/a del Tribunal Superior  
Administrativo  
oikeusneuvos  
член верховного суда

**kabinettssekreterare**

State Secretary for Foreign Affairs  
Staatssekretär/-in des Aussenministeriums  
Secrétaire d'État aux affaires étrangères  
secretario/-a de Estado de Asuntos Exteriores  
kabinettsihteeri  
первый заместитель министра иностранных дел

**kammarrättsassessor**

Associate Judge, Administrative Court of  
Appeal  
Richter/-in am Oberverwaltungsgericht  
conseiller (conseillère) adjoint(e) de cour  
administrative d'appel  
perito/-a judicial del tribunal administrativo de  
apelación  
kamarioikeudenasesessori  
младший судья административного суда второй  
инстанции

**kammarrättsfiskal**

Legal Clerk, Administrative Court of Appeal  
A.o. Richter/-in am Oberverwaltungsgericht  
greffier (greffi  re) de cour administrative  
d'appel  
secretario/-a del tribunal administrativo de  
apelación  
kamarioikeudenviskaali  
референт административного суда второй  
инстанции

**kammarr  ttslagman**

Senior Judge of Appeal, Head of Division  
Vorsitzender Richter/Vorsitzende Richterin am  
Oberverwaltungsgericht  
pr  sident de chambre de cour administrative  
d'appel  
presidente/-a de sala del tribunal  
administrativo de apelación  
kamarioikeudenlaamanni  
начальник отдела административного суда  
второй инстанции

**kammarr  tspresident**

President, Administrative Court of Appeal  
Pr  sident/-in des Oberverwaltungsgerichts  
premier pr  sident de cour administrative  
d'appel  
presidente/-a del tribunal administrativo de  
apelación  
kamarioikeuden presidentti  
председатель административного суда второй  
инстанции

**kammarr  ttsr  d**

Judge of Appeal  
Richter/-in am Oberverwaltungsgericht  
conseiller de cour administrative d'appel  
magistrado/-a del tribunal administrativo de  
apelación  
kamarioikeudenneuvos  
член административного суда второй  
инстанции

**cammar  klagare**

Public Prosecutor  
Staatsanwalt/-wältin  
procureur de district  
urbain fiscal/-a de distrito  
kamarisytt  j    
районный прокурор

**kanslichef**

Head of Administration (*ambasad*)  
Secretary (*riksdagens utskott*)  
Chief Executive (*kommunkansli, landsting*)  
Administrative Director (*n  mnader och  
kanslier i   vrigt*)  
Kanzler/-in (*ambasad*)  
B  rotdirektor/-in (*Högsta domstolen,  
Regeringsrätten*)  
Sekretär/-in (*riksdagens utskott*)  
Gemeindedirektor/-in (*kommunkansli*)  
Verwaltungsdirektor/-in (*landsting*)  
Generalsekret  r/-in (alt Direktor/-in)  
(*n  mnader och kanslier i övrigt*)  
chef de chancellerie (*ambasad*)  
greffier (greffi  re)  
en chef (*Högsta domstolen,  
Regeringsrätten*)  
secrétaire général(e) (*riksdagens utskott,  
kommunkansli*)  
directeur (directrice) administratif  
(administrative) (*landsting*)  
chef de secr  tariat (*n  mnader och kanslier  
i övrigt*)  
jefe/-a de cancelleria (*ambasad*)  
secretario/-a (*Högsta domstolen,  
Regeringsrätten*)  
secretario/-a general (*riksdagens utskott,  
kommunkansli*)  
director/-a administrativo/-a (*landsting*)  
jefe/-a de secretar  a (*n  mnader och kanslier  
i övrigt*)  
kansliap  llikk    
начальник канцелярии

**kansliråd**

Deputy Director  
Stellv. Ministerialdirigent/-in, Stellv. Beauf-  
tragte/Beauftragte f  r ...  
sous-directeur (sous-directrice) de minist  re  
director/-a  
kanslianeuvos  
советник

**kanslisekreterare**

Administrative Officer  
Regierungsrat/-r  tin  
secrétaire adjoint(e) de minist  re  
agregado/-a administrativo/-a  
kansliaisheeri  
специалист второй категории

**kansliskrivare**

Clerk  
Regierungsassistent/-in  
secrétaire sténodactylographie  
auxiliar administrativo/-a  
kansliakirjuri  
секретарь

**klimat- och miljöminister**

Minister for Climate and the Environment  
Minister/-in für Klima und Umwelt  
Ministre du climat et de l'environnement  
ministro/-a de Asuntos Climáticos y  
Medioambiente  
ilmasto- ja ympäristöministeri

**kommendör**

Captain  
Kapitän zur See  
capitaine de vaisseau  
capitán de navío  
komentaja  
капитан первого ранга

**kommendör av 1. graden**

Commodore  
Flottillenadmiral  
contre-amiral  
jefe/-a de flotilla  
1. asteen komentaja  
контр -адмирал

**kommendörkapten**

Commander  
Fregattenkapitän  
capitaine de frégate  
capitán de fragata  
komentajakapteeni  
капитан второго ранга

**komminister**

Assistant Vicar  
Pfarrer/-in  
pasteur(e) adjoint(e)  
coadjutor/-a  
komministeri  
помощник настоятеля церкви

**kommissarie (vid Polisen)**

Superintendent (*chef*) Chief Inspector (*övriga*)  
Polizeihauptkommissar/-in (*chef*)  
Polizeioberkommissar/-in (*övriga*)  
inspecteur divisionnaire (*chef*) inspecteur  
(inspectrice) principal(e) (*övriga*)  
comisario/-a jefe/-a (*chef*) comisario/-a (*övriga*)  
komisario  
старший сотрудник полиции

**kommittésekreterare (i parlamentariskt  
tillsatta utredningar etc.)**

Secretary to the Committee on...  
Komiteesekretär/-in  
secrétaire de commission  
secretario/-a de comisión  
komitean sihteeri  
секретарь правительственной комиссии

**kommunalråd**

Municipal Commissioner  
Kommunalrat/-rätin  
adjoint(e) au maire; maire adjoint(e)  
concejal/-a  
kunnanneuvos  
муниципальный советник

**kommunikationschef**

Head of Communications  
Leiter/-in der Kommunikationsabteilung  
responsable de la communication  
director/a de comunicaciones  
kommunikaatiopäällikkö

**konsul**

Consul  
Konsul/-in  
consul(e)  
cónsul  
konsuli  
консул

**konsumentombudsman (KO)**

Consumer Ombudsman  
Verbraucherombudsmann/-frau  
médiateur (méditrice) des consommateurs  
ombudsman de los consumidores  
kuluttaja-asiamies  
уполномоченный по защите прав потребителей

**konteramiral**

Rear-Admiral  
Konteradmiral  
vice-amiral  
contralmirante  
kontra-amiraali  
контр -адмирал

**kontraktsprost**

Rural Dean  
Propst/Pröpstin  
pasteur(e) doyen(ne)  
déán rural  
lääninrovasti  
благочинный

**kronoassistent**

Assistant Bailiff  
Gerichtsvollzieher/-in  
agent(e) adjoint(e) à l'Agence nationale de  
recouvrement forcé  
agente del servicio de cobro ejecutivo  
kruununassistentti  
сотрудник судебно -исполнительного органа

**kronofogde**

Senior Enforcement Officer  
Regierungsdirektor/-in beim Amt für  
Betreibung  
chef de division de l'Agence nationale de  
recouvrement forcé  
subdirector/-a del servicio de cobro ejecutivo  
kruununvouti  
судебный исполнитель

**kulturattaché**

Cultural Attaché  
Kulturattaché/-e  
attaché(e) culturel(l)e  
agregado/-a cultural  
kulttuuriavustaja  
ат таше по к ульт уре

**kultur- och demokratiminister**

Minister for Culture and Democracy  
Minister/-in für Kultur und Demokratie  
Ministre de la culture et de la démocratie  
ministro/-a de Cultura y Democracia  
kulttuuri- ja demokratiaministeri

**kulturråd**

Counsellor for Cultural Affairs  
Botschaftsrat/-rätin für kulturelle Fragen  
conseiller (conseillère) culturel(le)  
consejero/-a cultural  
kulttuurineuvos  
советник по к ульт уре

**kyrkoherde**

Vicar  
Gemeindepfarrer/-in  
pasteur(e)  
pastor/-a  
kirkkoherra  
настоятель церкви

**lagman**

Chief Judge  
Präsident/-in des Amtsgerichts  
président de tribunal de première instance  
magistrado/-a jefe/-a de tribunal de primera  
instancia  
laamanni  
главный судья районного суда; лагман

**landsarkivarie**

Regional Archivist  
Provinzarchivar/-in  
conservateur (conservatrice) des archives  
régionales  
archivero/-a regional  
maakunta-arkiston hoitaja  
начальник региональной архивной с лу жбы

**landsbygdsminister**

Minister for Rural Affairs  
Minister/-in für den ländlichen Raum  
Ministre des affaires rurales  
ministro/-a de Asuntos Rurales  
Maaseutuministeri

**landshövding**

County Governor  
Regierungspräsident/-in  
préfet (préfète)  
gobernador/-a civil  
maaherra  
губернатор

**landstingsdirektör**

County Council Director  
Direktor/-in des Provinziallandtags  
directeur (directrice) du conseil général  
director/-a de la diputación provincial  
maakäräjäjohtaja  
дирек тор областного совета

**landstingsråd**

County Council Commissioner  
Provinziallandtagsrat/-rätin  
directeur (directrice) des affaires... du conseil général delegado/-a provincial de servicios  
maakäräjäneuvos  
областной советник

**länsassessor**

Legal Secretary, County Administrative Board  
Oberregierungsrat/-rätin bei der Provinzial-  
regierung  
chef de section administrative de préfecture  
asesor/-a jurídico/-a del gobierno civil  
lääninasessori  
заместитель начальника управления областной  
администрации

**länsassessor, förste**

Senior Legal Secretary, County Administrative  
Board  
Ministerialrat/-rätin, Leiter/-in der  
Unterabteilung für... bei der Provinzial-  
regierung  
sous directeur (sous directrice) de préfecture  
jefe/-a de la asesoría jurídica del gobierno civil  
ensimmäinen lääninasessori  
первый заместитель начальника управления  
областной администрации

**länspolismästare**

Chief Commissioner,... County Police  
Department  
Polizeipräsident/-in der Provinz... chef de  
police départemental  
chef de la police départementale / préfet  
(préfète) de police (*i Stockholm*)  
prefecto/-a de policía provincial  
lääninpoliisimestari  
начальник областного полицейского управления

**länsråd**

County Director  
Ministerialdirigent/-in bei der Provinzial-  
regierung  
conseiller (conseillère) de préfecture  
director/-a de servicios del gobierno civil  
lääninneuvos  
заместитель губернатора

**länsöverdirektör**

Deputy County Governor  
Stellv. Regierungspräsident/-in  
préfet (préfète) adjoint(e)  
vicegobernador/-a civil  
lääninlyjohtaja  
заместитель губернатора

**major**

Major; Squadron Leader (*britt. flygv.*)  
Major  
chef de bataillon  
comandante  
majuri  
майор

**minister för högre utbildning och forskning**

Minister for Higher Education and Research  
Minister/-in für Hochschulwesen und  
Forschung  
Ministre délégué(e), en charge de  
l'enseignement supérieur et de  
la recherche  
ministro/-a de Enseñanza Superior e  
Investigación Científica  
korkeakoulu- ja tutkimusministeri

**minister för strategi- och framtidsfrågor  
samt nordiskt samarbete**

Minister for Strategic Development  
and Nordic Cooperation  
Minister/-in für strategische Entwicklung und  
nordische Zusammenarbeit  
Ministre du développement stratégique et  
de la coopération nordique  
ministro/-a de Desarrollo Estratégico y  
Cooperación Nórdica

**ministerråd**

Minister Counsellor  
Gesandter  
ministre conseiller  
ministro consejero  
ministerineuvos  
Советник-Посланник

**notarius publicus**

Notary Public  
Öffentlicher Notar/Öffentliche Notarin  
notaire public  
notario/-a  
julkinen notaari  
нотариус

**närings- och innovationsminister**

Minister for Enterprise and Innovation  
Minister/-in für Unternehmen und Innovation  
Ministre de l'entreprise et de l'innovation  
ministro/-a de Empresas e Innovación

**personalchef**

Head of Human Resources  
Leiter der Personalabteilung  
directeur (directrice) des ressources humaines, DRH  
director/a de personal  
henkilöstöpäällikkö

**polisintendent**

Chief Superintendent  
Polizeioberrat/-rätin commissaire principal(e)  
jefe/-a de sección  
policial polisi-intendentti  
старший инспек тор полиции

**polismästare**

District Police Commissioner  
Polizeidirektor/-in  
chef de la police locale  
jefe/-a de distrito policial  
poliisimestari  
начальник полицейского управления

**polissekreterare**

Assistant Police Commissioner  
Polizeirat/-rätin commissaire  
funcionario/-a de policía  
poliisisihteeri  
секретарь полицейского управления

**polisöverintendent**

Deputy Police Commissioner  
Leitender Polizeidirektor/Leitende Polizeidirektorin  
commissaire divisionnaire  
subdirector/-a general de la Policía Nacional  
polisiyili-intendentti  
заместитель начальника полицейского  
управления

**pressattaché**

Press Attaché  
Presseattaché/-e  
sous-directeur (directrice) du service de presse  
agregado/-a de prensa  
lehdistöavustaja  
пресс-ат таше

**pressekreterare**

Press Secretary  
Pressreferent/-in  
porte parole  
secretario/-a de prensa  
lehdistösihteeri  
пресс- секретарь

**pressråd (vid UD:s utlandsmyndigheter)**

Press Counsellor  
Presserat/-rätin  
conseiller (conseillère) de presse  
consejero/-a de prensa  
lehdistöneuvos  
советник по делам прессы

**professor**

Professor  
Professor/-in  
professeur  
profesor/-a  
professori  
профессор

**registrator**

Senior Registry Clerk  
Registrator/-in  
préposé(e) à l'enregistrement du courrier  
funcionario/-a de la oficina de registro  
kirjaaja  
регистратор

**rektor (se även universitetsrektor)**

Headmaster/Headmistress; Head Teacher  
(grundskola) Headmaster/Headmistress;  
Principal (*gymnasieskola*) Principal;  
Director (*institut och fackhögskola*)  
Rektor/-in (*grundskola*) Oberstudiedirektor/-in  
(*gymnasieskola*) Rektor/-in (*institut och  
fackhögskola*)  
directeur (directrice) d'école primaire  
(*lägstadiet*) principal(e) (*mellan- och  
högstadiet*) proviseur(e) (*gymnasiet*)  
directeur (directrice) d'établissement  
d'enseignement supérieur (*institut och  
fackhögskola*)  
director/-a  
rehtori  
дирек тор (*grundskola, gymnasium*)  
рек тор (*högskola*)

**riksantikvarie**

Director-General, the National Heritage Board  
Reichsdenkmalfleger/-in  
administrateur (administratrice) général(e) du  
Patrimoine National  
director/-a general del Patrimonio Nacional  
valtakunnanantikvaari  
руководитель Государственного управления по  
охране памятников к ульт уры

**riksarkivarie**

Director-General, the National Archives  
Reichsarchivar/-in  
administrateur (administratrice) général(e) des  
Archives nationales  
director/-a general del Archivo Nacional  
valtionarkiston hoitaja  
дирек тор Государственного архива

**riksbankschef**

Governor of the Riksbank, Governor of the  
Swedish central bank  
Präsident/-in der Schwedischen Nationalbank  
gouverneur(e) de la Banque centrale de Suède  
presidente/-a del Banco Central de Suecia  
valtionpankin pääjohtaja  
руководитель Центрального банка

**riksbanksdirektör**

Director of the Riksbank  
Director of the Swedish central bank  
Direktor/-in bei der Schwedischen National-  
bank

secrétaire général(e) du Parlement suédois (du  
Riksdag)

director/-a del Banco Central de Suecia  
valtionpankinjohtaja

дирек тор Центрального банка

**riksbibliotekarie**

National Librarian  
Reichsbibliothekar/-in  
administrateur (administratrice) general(e) de  
la Bibliothèque nationale  
director/-a de la Biblioteca Nacional  
valtakunnankirjaston johtaja  
дирек тор Королевской библиотеки

**riksdagsdirektör**

Secretary-General of the Riksdag  
Generalsekretär/-in des Reichstags secrétaire  
général du Riksdag  
secretario/-a general del Riksdag  
valtiopäivien hallintojohtaja  
руководитель аппарата Парламента

**riksdagsledamot**

Member of the Riksdag; Member of Parliament  
Mitglied des Reichstags; Abgeordneter/  
Abgeordnete  
membre du Parlement suédois (du Riksdag),  
député(e) au Parlement suédois (au  
Riksdag)  
député diputado/-a del Riksdag  
kansanedustaja  
депу тат Парламента, депу тат Рикс дага

**riksgäldsdirektör**

Director-General, the National Debt Office  
Präsident/-in der Reichsschuldenverwaltung  
directeur (directrice) général(e) du Comptoir de  
la dette Publique  
director/-a de la Oficina Central de la Deuda  
Pública  
valtionvelkakonttorin johtaja  
начальник Управления по обс лу живанию  
государственного долга

**rikshemvärschef**

Chief of the National Home Guard  
Chef der Nationalen Heimwehr  
commandant de la défense territoriale  
suédoise  
jefe/-a de la Guardia Nacional

Ruotsin kodinturvapäällikkö  
командующий национальными войсками  
местной обороны

**rikskronofogde**  
Chief Enforcement Director  
Generaldirektor/-in beim Amt für Betreibung  
directeur (directrice) général(e) de l'Agence  
nationale de recouvrement forcé  
director/-a general del Servicio de Cobro  
Ejecutivo  
ylikruununvouti  
Дирек тор Государственного управления по  
имущественным взысканиям

**rikskronofogde, biträdande**  
Deputy Chief Enforcement Director  
stellv. Generaldirektor/-in beim Amt für  
Betreibung  
(directrice) général(e) adjoint(e) de l'Agence  
nationale de recouvrement force  
director/-a general adjunto del Servicio de  
Cobro Ejecutivo  
apulaisylkruununvouti  
Заместитель дирек тора Государственного  
управления по имущественным взысканиям

**riksmarskalk**  
Marshal of the Realm  
Reichsmarschall  
grand maréchal du Royaume  
jefe de la Casa Civil de Su Majestad  
valtakunnanmarsalkka  
риксмаршал

**rikspolischef**  
National Police Commissioner  
Reichspolizeichef/-in  
directeur (directrice) de la Police nationale  
director/-a general de la Policía Nacional  
ylipoliisipäällikkö  
начальник Государственного полицейского  
управления

**riksrevisor**  
Auditor-General  
Generalrechnungsprüfer  
auditeur (auditrice) general(e)  
auditor general  
valtiontilintarkastaja  
глава Счётной палаты Швеции

**riksåklagare (RÅ)**  
Prosecutor-General  
Generalreichsanwalt/-wältin  
procureur(e) général(e) de Suède  
fiscal/-a general del Estado  
valtakunnansyyttäjä  
генеральный прокурор

**rådman**  
Judge  
a. Richter/-in am Amtsgericht  
b. Richter/-in am Verwaltungsgericht  
a. juge de tribunal de première instance  
b. juge de tribunal administratif départemental  
a. magistrado/-a de tribunal de primera  
instancia  
b. magistrado/-a de tribunal provincial  
administrativo  
raatimies  
a. член районного суда, родман  
b. член административного суда

**rättschef**  
Director-General for Legal Affairs  
Ministerialdirektor/-in, Direktor/-in der  
Rechtsabteilung  
directeur (directrice) général(e) des affaires  
juridiques  
director/-a general de Asuntos Jurídicos  
oikeuspäällikkö  
дирек тор правового департамента

**rätts- och expeditionschef**  
Director-General for Administrative and Legal  
Affairs  
Ministerialdirektor/-in, Rechts- und  
Verwaltungsdirektor/-in  
directeur (directrice) général(e) des affaires  
administratives et juridiques  
director/-a general de Asuntos Administrati-  
vos y Jurídicos  
oikeus- ja kansliapäällikkö  
дирек тор по правовым и административным  
делам

**sakkunnig**  
Political Adviser (*politisk*) Legal Adviser  
(*juridisk*) Military Adviser (*militär-*) Special  
Adviser (*övriga*)  
Politischer Berater/Politische Beraterin;  
Politischer Sonderberater/Politische

Sonderberaterin ( <i>politisk</i> ) Rechtsberater/-in; Sachverständiger/-in ( <i>juridisk</i> ) Militärberater ( <i>militär</i> -) Sonderberater/-in ( <i>övriga</i> ) conseiller (conseillère) ( <i>politisk</i> ); conseiller (conseillère) juridique ( <i>juridisk</i> ) conseiller (conseillère) militaire ( <i>militär</i> ); chargé(e) de mission ( <i>övriga</i> ) asesor/-a político/a ( <i>politisk</i> ) asesor/-a jurídico/a ( <i>juridisk</i> ) asesor/-a militar ( <i>militär</i> -) asesor/-a especial ( <i>övriga</i> ) asiantuntija советник; эксперт	ministro/-a ministeri МИНИСТР
<b>sekitionschef</b> Head of Section Unterabteilungsleiter/-in chef de section director/-a de sección jaostopäällikkö	<b>statssekreterare</b> State Secretary Staatssekretär/-in Directeur (Directrice) de cabinet du (de la) Ministre de... secretario/-a de Estado valtiosihteeri статьс- секретарь
<b>socialförsäkringsminister</b> Minister for Social Security Minister/-in für Sozialversicherungsfragen; Sozialversicherungsminister/-in Ministre de la sécurité sociale ministro/-a de Seguridad Social sosiaalivakuutusministeri министр социального страхования	<b>statsekreterare, biträdande</b> Deputy State Secretary Stellv. Staatssekretär/-in Directeur (Directrice) adjoint(e) de cabinet du (de la) Ministre de ... secretario/-a adjunto/-a de Estado apulaisvaltiosihteeri заместитель статьс- секретаря
<b>socialminister</b> Minister for Health and Social Affairs Minister/-in für Gesundheit und Soziale Angelegenheiten; Sozialminister/-in Ministre de la santé et des affaires sociales ministro/-a de Salud y Asuntos Sociales sosiaaliministeri министр з дравоохранения и социальной защиты населения	<b>statsåklagare</b> Regional Prosecutor Generalstaatsanwalt/-wältin procureur(e) régional(e) fiscal/-a regional valtionsyyttäjä государственный прокурор
<b>statsminister</b> Prime Minister Ministerpräsident/-in premier ministre primer/-a ministro/-a pääministeri премьер -министр	<b>talman</b> Speaker of the Riksdag Reichtagspräsident/-in président(e) du Parlement suédois (du Riksdag) presidente/-a del Riksdag puhemies председатель Парламента; председатель Рикс дага
<b>statsråd</b> Minister Minister/-in ministre	<b>talman, vice</b> Deputy Speaker of the Riksdag Vizepräsident/-in des Reichstags vice président(e) du Parlement suédois (du Riksdag) vicepresidente/-a del Riksdag varapuhemies заместитель председателя Парламента
	<b>tingsfiskal</b> Junior Judge, District Court Richter/-in am Amtsgericht juge-adjoint(e) de tribunal de première

instance  
magistrado/-a auxiliar de tribunal de  
primera instancia  
käärjäväiskaali  
референт районного суда

Vizekonsul/-in  
vice consul(e)  
vicecónsul  
varakonsuli  
вице -консул

**universitetsrektor**

Vice-Chancellor (*britt.*); President (*amer.*)  
Präsident/-in; Rektor/-in der Universität  
president(e) d'université  
rector/-a de universidad  
yliopiston rehtori  
рек тор университета

**vice statsminister**

Deputy Prime Minister  
stellv. Ministerpräsident/-in  
vice Premier (vice Première) ministre  
vice-primer/-a ministro/-a  
varapääministeri  
вице -премьер

**utbildningsminister**

Minister for Education  
Minister/-in für Bildung  
Ministre de l'éducation  
ministro/-a de Educación  
koulutusministeri  
министр просвещения

**ämnesråd**

Senior Adviser  
Leitender Berater/Leitende Beraterin  
conseiller (conseillère) technique  
asesor/-a principal  
toimialaneuvos  
старший советник

**utrikesminister**

Minister for Foreign Affairs  
Minister/-in des Auswärtigen;  
Aussenminister/-in  
Ministre des affaires étrangères  
ministro/-a de Asuntos Exteriores  
ulkoasiainministeri  
министр иностранных дел

**ämnessakkunnig**

Special Adviser  
Sachverständige  
chargé(e) de mission  
asesor/-a especial  
asiantuntija  
советник; эксперт

**utrikesråd för politiska frågor**

Director-General for Political Affairs  
Ministeraldirektor/-in für politische  
Angelegenheiten  
directeur (directrice) général(e) des affaires  
politiques  
director/-a general de asuntos políticos  
poliittisten kysymysten ulkoasiainneuvos  
дирек тор по политическим вопросам

**ärkebiskop**

Archbishop  
Erzbischof/Erzbischöfin  
archevêque  
arzobispo  
arkkipiispa  
архиепископ

**viceamiral**

Vice-Admiral  
Vizeadmiral  
vice-amiral d'escadre  
vicealmirante  
vara-amiraali  
вице -адмирал

**örlögskapten**

Lieutenant-Commander  
Korvettenkapitän  
capitaine de corvette  
capitán de corbeta  
laivastokapteeni  
капитан третьего ранга

**vicekonsul**

Vice-Consul

**överbefälhavare (ÖB)**

Supreme Commander of the Armed Forces  
Oberbefehlshaber der Streitkräfte  
commandant en chef des forces armées  
jefe del Estado Mayor de la Defensa

puolustusvoimien komentaja, ylipäällikkö  
верховный главнокомандующий Воору женными  
силами

**överbibliotekarie**

Chief Librarian  
Bibliotheksdirektor/-in  
bibliothécaire en chef  
jefe/-a de biblioteca  
ylikirjastonhoitaja  
дирек тор библиотеки

**överdirektör (som myndighetschef:  
se generaldirektör)**

Deputy Director-General  
Stellv. Generaldirektor/-in; Vize-präsident/-in  
directeur (directrice) général(e) adjoint(e)  
director/-a adjunto/-a  
yljohtaja  
заместитель руководителя Государственного  
управления

**överste**

Colonel; Group Captain (*britt. flygv.*)  
Oberst  
colonel  
coronel  
eversti  
полковник

**överstelöjtnant**

Lieutenant-Colonel; Wing Commander (*britt.  
flygv.*)  
Oberstleutnant  
lieutenant-colonel  
teniente coronel  
everstiluutnantti  
подполковник

**överåklagare**

Director of Public Prosecution  
Erster Generalstaatsanwalt/Erste  
Generalstaatsanwältin  
directeur (directrice) du parquet de...  
director/-a de la Fiscalía  
ylisyyttäjä  
главный районный прокурор

## EU-ORGAN

I detta kapitel återfinns ett urval av EU:s institutioner och organ.

### Europaparlamentet (EP)

European Parliament (EP)  
Europäisches Parlament (EP)  
Parlement européen (PE)  
Parlamento Europeo (PE)  
Euroopan parlamentti (EP)  
Европейский парламент, Европарламент

### Europeiska atomenergigemenskapen (Euratom)

European Atomic Energy Community (Euratom)  
Europäische Atomgemeinschaft (Euratom)  
Communauté européenne de l'énergie atomique (Euratom)  
Comunidad Europea de la Energía Atómica (Euratom)  
Euroopan atomienergiayhteisö (Euratom)  
Европейское сообщество по атомной энергии (Евратор)

### Europeiska banken för återuppbyggnad och utveckling (EBRD)

European Bank for Reconstruction and Development (EBRD)  
Europäische Bank für Wiederaufbau und Entwicklung (EBWE)  
Banque européenne pour la reconstruction et le développement (BERD)  
Banco Europeo de Reconstrucción y Desarrollo (BERD)  
Euroopan jälleenrakennus- ja kehityspankki (EJKP)  
Европейский банк реконструкции и развития (ЕБРР)

### Europeiska centralbanken (ECB)

European Central Bank (ECB)  
Europäische Zentralbank (EZB)  
Banque centrale européenne (BCE)  
Banco Central Europeo (BCE)  
Euroopan keskuspankki (EKP)  
Европейский центральный банк

### Europeiska datatillsynsmannen

European Data Protection Supervisor  
Europäischer Datenschutzbeauftragter  
Contrôleur européen de la protection des données  
Supervisor Europeo de Protección de Datos  
Euroopan tietosuojaavaltuutettu

### Europeiska ekonomiska och sociala kommittén (EESK)

European Economic and Social Committee (EESC)  
Europäischer Wirtschafts- und Sozialausschuss (EWSA)  
Comité économique et social européen (CESE)  
Comité Económico y Social Europeo (CESE)  
Euroopan talous- ja sosiaalikomitea (ETSK)  
Европейский экономический и социальный комитет

### Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (EES)

European Economic Area (EEA)  
Europäischer Wirtschaftsraum (EWR)  
Espace économique européen (EEE)  
Espacio Económico Europeo (EEE)  
Euroopan talousalue (ETA)  
Европейское экономическое пространство

### Europeiska gemenskapen (EG)

European Community (EC)  
Europäische Gemeinschaft (EG)  
Communauté européenne (CE)  
Comunidad Europea (CE)  
Euroopan yhteisö (EY)  
Европейское сообщество (EC)

### Europeiska gemenskaperna (EG)

European Communities (EC)  
Europäische Gemeinschaften (EG)  
Communautés européennes (CE)  
Comunidades Europeas (CE)  
Euroopan yhteisöt (EY)  
Европейские сообщества (EC)

### Europeiska investeringsbanken (EIB)

European Investment Bank (EIB)  
Europäische Investitionsbank (EIB)  
Banque européenne d'investissement (BEI)

Banco Europeo de Inversiones (BEI)  
Euroopan investointipankki (EIP)  
Европейский инвестиционный банк (ЕИБ)

**Europeiska investeringsfonden (EIF)**  
European Investment Fund (EIF)  
Europäischer Investitionsfonds (EIF)  
Fonds européen d'investissement (FEI)  
Fondo Europeo de Inversiones (FEI)  
Euroopan investointirahasto (EIR)

**Europeiska kommissionen**  
European Commission  
Europäische Kommission  
Commission européenne  
Comisión Europea  
Euroopan komissio  
Европейская Комиссия

**Europeiska monetära institutet (EMI)**  
European Monetary Institute (EMI)  
Europäisches Währungsinstitut (EWI)  
Institut monétaire européen (IME)  
Instituto Monetario Europeo (IME)  
Euroopan rahapoliittinen instituutti (ERI)  
Европейский валютный институт (ЕВИ)

**Europeiska ombudsmannen**  
European Ombudsman  
Europäischer Bürgerbeauftragter  
Médiateur européen  
Defensor del Pueblo Europeo  
Euroopan oikeusasiaines

**Europeiska regionala utvecklingsfonden (ERUF)**  
European Regional Development Fund (ERDF)  
Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE)  
Fonds européen de développement régional (FEDER)  
Fondo Europeo de Desarrollo Regional (FEDER)  
Euroopan aluekehitysrahasto (EAKR)  
Европейский фонд регионального развития (ЕФРР)

**Europeiska revisionsrätten**  
European Court of Auditors  
Europäischer Rechnungshof  
Cour des comptes européenne  
Tribunal de Cuentas Europeo  
Euroopan tilintarkastustuomioistuin  
Европейская палата аудиторов

**Europeiska rådet**  
European Council  
Europäischer Rat  
Conseil européen  
Consejo Europeo  
Eurooppa-neuvosto  
Европейский совет

**Europeiska socialfonden (ESF)**  
European Social Fund (ESF)  
Europäischer Sozialfonds (ESF)  
Fonds social européen (FSE)  
Fondo Social Europeo (FSE)  
Euroopan sosiaalirahasto (ESR)  
Европейский социальный фонд

**Europeiska unionen (EU)**  
European Union (EU)  
Europäische Union (EU)  
Union européenne (UE)  
Unión Europea (UE)  
Euroopan unioni (EU)  
Европейский Союз (ЕС)

**Europeiska unionens domstol (EU-domstolen)**  
Court of Justice of the European Union (CJEU)  
Gerichtshof der Europäischen Union (EuGH)  
Cour de justice de l'Union européenne  
Tribunal de Justicia de la Unión Europea  
(TJUE)  
Euroopan unionin tuomioistuin

**Europeiska unionens råd**  
Council of the European Union  
Rat der Europäischen Union  
Conseil de l'Union européenne  
Consejo de la Unión Europea  
Euroopan unionin neuvosto  
Совет Европейского Союза

### **Europeiska utrikesjänsten**

European External Action Service (EEAS)  
Europäischer Auswärtiger Dienst (EAD)  
service européen pour l'action extérieure  
(SEAE)  
Servicio Europeo de Acción Exterior (SEAE)  
Euroopan ulkosuhdehallinto (EUH)

### **Europol (Europeiska polisbyrå)**

Europol (European Police Office)  
Europol (Europäisches Polizeiamt)  
Europol (Office européen de police)  
Europol (Oficina Europea de Policía)  
Europol (Euroopan poliisivirasto)  
Европол (Европейское полицейское управление)

### **Regionkommittén (ReK)**

Committee of the Regions (CoR)  
Ausschuss der Regionen (AdR)  
Comité des régions (CdR)  
Comité de las Regiones (CdR)  
Alueiden komitea (AK)  
Комитет регионов

### **Sammanhållningsfonden**

Cohesion Fund  
Kohäsionsfonds  
Fonds de cohésion  
Fondo de Cohesión  
Koheesiorahasto  
Фонд содействия экономическому сближению  
государств-членов ЕС

### **Ständiga representanternas kommitté (Coreper)**

Committee of Permanent Representatives  
(Coreper)  
Ausschuss der ständigen Vertreter (ASTV)  
Comité des représentants permanents  
(Coreper)  
Comité de Representantes Permanentes  
(Coreper)  
Pysyvien edustajien komitea (Coreper)  
Комитет постоянных представителей (Coreper)

### **Särskilda jordbrukskommittén (SJK)**

Special Committee on Agriculture (SCA)  
Sonderausschuss Landwirtschaft (SAL)  
Comité spécial de l'agriculture (CSA)  
Comité Especial de Agricultura (CEA)  
Maatalouden erityiskomitea (MEK)  
Специальный комитет по сельскому хозяйству

### **tribunalen**

General Court  
Gericht (n)  
Tribunal (m)  
Tribunal (m) General  
unionin yleinen tuomioistuin

### **Översättningscentrum för Europeiska unionens organ**

Translation Centre for the Bodies of the European Union  
Übersetzungszentrum für die Einrichtungen der Europäischen Union  
Centre de traduction des organes de l'Union européenne  
Centro de Traducción de los Órganos de la Unión Europea  
Euroopan unionin elinten käänöskeskus

## LÄNDER

Utgångspunkt för listan har varit FN:s Terminology Bulletin. Varje post innehåller kortform av namnet, formellt namn, landskod enligt ISO 3166, invånarbeteckning och adjektiv.

### **Afghanistan; Islamiska republiken Afghanistan; AF; afghan; aghansk**

Afghanistan; the Islamic Republic of Afghanistan; Afghan; Afghan  
Afghanistan; die Islamische Republik Afghanistan; Afghane; aghanisch  
l'Afghanistan (m); la République islamique d'Afghanistan; Afghan; afghan  
el Afganistán; la República Islámica del Afganistán; afgano; afgano  
Afganistan; Afganistanin islamilainen tasavalta; afgaani, afganistanilainen;  
afganistanilainen  
Афганистан; Исламская Республика Афганистан; афганец; афганистанский, афганский

### **Albanien; Republiken Albanien; AL; alban; albansk**

Albania; the Republic of Albania; Albanian; Albanian  
Albanien; die Republik Albanien; Albaner; albanisch  
l'Albanie (f); la République d'Albanie; Albanais; albanais  
Albania; la República de Albania; albanés; albanés  
Albania; Albanian tasavalta; albaani, albanialainen; albanialainen  
Альбания; Республика Альбания; албанец; албанский

### **Algeriet; Demokratiska folkrepubliken Algeriet; DZ; algerier; algerisk**

Algeria; the People's Democratic Republic of Algeria; Algerian; Algerian  
Algerien; die Demokratische Volksrepublik Algerien; Algerier; algerisch  
l'Algérie (f); la République algérienne démocratique et populaire; Algérien; algérien  
Argelia; la República Argelina Democrática y Popular; argelino; argelino Algeria;  
Algerian demokraattinen kansantasavaltta; algerialainen; algerialainen  
Алжир; А лжирская Народная Демократическая Республика; алжирец; алжирский

### **Andorra; Furstendömet Andorra; AD; andorran; andorransk**

Andorra; the Principality of Andorra; Andorran; Andorran  
Andorra; das Fürstentum Andorra; Andorraner; andorranisch  
l'Andorre (f); la Principauté d'Andorre; Andorran; andorran  
Andorra; el Principado de Andorra; andorrano; andorrano  
Andorra; Andorran ruhtinaskunta; andorralainen; andorralainen  
Андорра; Княжество Андорра; андоррец; андоррский

### **Angola; Republiken Angola; AO; angolan; angolansk**

Angola; the Republic of Angola; Angolan; Angolan  
Angola; die Republik Angola; Angolaner; angolanisch  
l'Angola (m); la République d'Angola; Angolais; angolais  
Angola; la República de Angola; angoleño; angoleño  
Angola; Angolan tasavalta; angolalainen; angolalainen  
Ангола; Республика Ангола; анголец; ангольский

**Antigua och Barbuda; AG; antiguan; antiguansk**

Antigua and Barbuda; (of) Antigua and Barbuda  
 Antigua und Barbuda; Antiguuner; antiguanisch  
 Antigua-et-Barbuda; Antiguais-et-Barbudien; d'Antigua-et-Barbuda  
 Antigua y Barbuda; de Antigua y Barbuda  
 Antigua ja Barbuda; antiguarbarbulalainen; antiguarbarbulalainen  
 Антигуа и Барбуда (f sg); (из/житель) Антигуа и Барбуды

**Argentina; Republiken Argentina; AR; argentinare; argentinsk**

Argentina; the Argentine Republic; Argentine; Argentine  
 Argentinien; die Argentinische Republik; Argentinier; argentinisch  
 l'Argentine (f); la République argentine; Argentin; argentin  
 Argentina; la República Argentina; argentino; argentino  
 Argentiina; Argentiinan tasavalta; argentiinalainen; argentiinalainen  
 Аргентина; Аргентинская Республика; аргентинец; аргентинский

**Armenien; Republiken Armenien; AM; armenier; armenisk**

Armenia; the Republic of Armenia; Armenian; Armenian  
 Armenien; die Republik Armenien; Armenier; armenisch  
 l'Arménie (f); la République d'Arménie; Arménien; arménien  
 Armenia; la República de Armenia; armenio; armenio  
 Armenia; Armenian tasavalta; armenialainen; armenialainen  
 Армения; Республика Армения; армянин; армянский

**Australien; AU; australier; australisk**

Australia; Australian; Australian  
 Australien; Australier; australisch  
 l'Australie (f); Australien; australien  
 Australia; australiano; australiano  
 Australia; australialainen; australialainen  
 Австралия; австралиец; австралийский

**Azerbajdzjan; Republiken Azerbajdzjan; AZ; azerbajdzjan, azerbajdzjanier; azerbajdzjansk (medborgarskap); azerier; azerisk (språkligt)**

Azerbaijan; the Republic of Azerbaijan; Azerbaijani; Azerbaijani  
 Aserbaidschan; die Republik Aserbaidschan; Aserbaidschaner; aserbaidschanisch  
 l'Azerbaïdjan (m); la République d'Azerbaïdjan; Azerbaïdjanaïs; azerbaïdjanaïs  
 Azerbaiyán; la República de Azerbaiyán; azerbaiyano; azerbaiyano  
 Azerbaidžan; Azerbaidžanin tasavalta; azerbaidžanilainen; azerbaidžanilainen  
 Азербайджан; Азербайджанская Республика; азербайджанец; азербайджанский

**Bahamas; Samväldet Bahamas; BS; bahaman; bahamansk**

the Bahamas; the Commonwealth of the Bahamas; Bahamian; Bahamian  
 die Bahamas; das Commonwealth der Bahamas; Bahamaer; bahamaisch  
 les Bahamas (f); le Commonwealth des Bahamas; Bahamien; bahamien  
 Bahamas; Mancomunidad de las Bahamas; bahameño; bahameño  
 Bahama; Bahaman liittovaltio; bahamalainen; bahamalainen  
 Багамские Острова; Содружество Багамских Островов; багамец; багамский

**Bahrain; Konungariket Bahrain; BH; bahrainare; bahrainsk**

Bahrain; the Kingdom of Bahrain; Bahraini; Bahraini  
Bahrain; das Königreich Bahrain; Bahrainer; bahrainisch  
Bahreïn; le Royaume de Bahreïn; Bahreïnite; bahreïnite  
Bahréin; Reino de Bahréin; bahreiní; bahreiní  
Bahrain; Bahrainin kuningaskunta; bahrainilainen; bahrainilainen  
Бахрейн; Королевство Бахрейн; бахрейнский; бахрейнец

**Bangladesh; Folkrepubliken Bangladesh; BD; bangladeshier;  
bangladeshare; bangladeshisk**

Bangladesh; the People's Republic of Bangladesh; Bangladeshi; (of) Bangladesh  
Bangladesh; die Volksrepublik Bangladesch; Bangladescher; bangladeschisch  
le Bangladesh; la République populaire du Bangladesh; Bangladais; bangladais  
Bangladesh; la República Popular de Bangladesh; bangladesi; bangladesi  
Bangladesh; Bangladeshin kansantasavalta; bangladeshilainen; bangladeshilainen  
Бангладеш; Народная Республика Бангладеш; бангладешец; бангладешский

**Barbados; BB; barbadier; barbadisk**

Barbados; Barbadian; Barbadian  
Barbados; Barbadier; barbadisch  
la Barbade; Barbadien; barbadien  
Barbados; barbadense; barbadense  
Barbados; barbadoslainen; barbadoslainen  
Барбадос; барбадосец; барбадосский

**Belgien; Konungariket Belgien; BE; belgier, belgare; belgisk**

Belgium; the Kingdom of Belgium; Belgian; Belgian  
Belgien; das Königreich Belgien; Belgier; belgisch  
la Belgique; le Royaume de Belgique; Belge; belge  
Bélgica; el Reino de Bélgica; belga; belga  
Belgia; Belgian kuningaskunta; belgialainen; belgialainen  
Бельгия; Королевство Бельгия; бельгиец; бельгийский

**Belize; BZ; belizier; belizisk**

Belize; Belizean; Belizean  
Belize; Belizer; belizisch  
le Belize; Bélizien; белизен  
Belice; beliceño; beliceño  
Belize; belizeläinen; belizeläinen  
Белиз; белизец; белизский

**Benin; Republiken Benin; BJ; beninier; beninsk**

Benin; the Republic of Benin; Beninese; Beninese  
Benin; die Republik Benin; Beniner; beninisch  
le Bénin; la République du Bénin; Béninois; бениноис  
Benín; República de Benín; beninés; beninés  
Benin; Beninin tasavalta; beninilainen; beninilainen  
Бенин; Республика Бенин; бенинец; бенинский

**Bhutan; Konungariket Bhutan; BT; bhutanes; bhutanesisk**

Bhutan; the Kingdom of Bhutan; Bhutanese; Bhutanese

Bhutan; das Königreich Bhutan; Bhutaner; bhutanisch

le Bhoutan; le Royaume du Bhoutan; Bhoutanais; bhoutanais

Bután, el Reino de Bután, butanés, butanés

Bhutan; Bhutanin kuningaskunta; bhutanilainen; bhutanilainen

Бутан; Королевство Бутан; бутанец; бутанский

**Bolivia; Mångnationella staten Bolivia; BO; bolivian; boliviansk**

Bolivia: the Plurinational State of Bolivia; Bolivian; Bolivian

Bolivien; Plurinationaler Staat Boliviens; Bolivianer; bolivianisch

la Bolivie; État plurinational de Bolivie; Bolivien; bolivien

Bolivia; Estado Plurinacional de Bolivia; boliviano; boliviano

Bolivia; Bolivian monikansainen valtio; bolivialainen; bolivialainen

Боливия; Многонациональное Государство Боливия; боливиец; боливийский

**Bosnien och Hercegovina; BA; bosnier; bosnisk-hercegovinsk**

Bosnia and Herzegovina; Bosnian; (of) Bosnia and Herzegovina

Bosnien und Herzegowina; Bosnier; bosnisch-herzegowinisch

la Bosnie-Herzégovine; Bosnien; de Bosnie-Herzégovine

Bosnia y Herzegovina; bosnio; bosnioherzegovino

Bosnia ja Hertsegovina; bosniäliset; bosniähertsegovinalainen

Босния и Герцеговина; (из/житель) Боснии и Герцеговины

**Botswana; Republiken Botswana; BW; botswanier; botswansk**

Botswana; the Republic of Botswana; (of) Botswana

Botsuana; die Republik Botsuana; Botsuaner; botsuanisch

le Botswana; la République du Botswana; Botswanais; botswanais

Botsuana; República de Botsuana; botsuano; botsuano

Botswana; Botswanan tasavalta; botswanalainen; botswanalainen

Ботсвана; Республика Ботсвана; ботсванец; ботсванский

**Brasilien; Förbundsrepubliken Brasilien; BR; brasilian, brasiliare; brasiliansk**

Brazil; the Federative Republic of Brazil; Brazilian; Brazilian

Brasilien; die Föderative Republik Brasilien; Brasilianer; brasiliandisch

le Brésil; la République fédérative du Brésil; Brésilien; brésilien

Brasil; la República Federativa del Brasil; brasileño; brasileño

Brasilia; Brasilian liittotasavalta; brasiliainen; brasiliainen

Бразилия; Федеративная Республика Бразилия; бразилец,

бразильянка (f); бразильский

**Brunei; Brunei Darussalam; BN; bruneier; bruneisk**

Brunei; Brunei Darussalam; Bruneian; (of) Brunei Darussalam

Brunei; Brunei Darussalam; Bruneier; bruneisch

le Brunéi; le Brunéi Darussalam; Brunéien; brunéien; du Brunéi Darussalam

Brunéi; Brunéi Darussalam; bruneano; bruneano

Brunei; Brunei Darussalammin valtio; bruneilainen; bruneilainen

Бруней; Бруней-Даруссалам; брунэец; брунейский

**Bulgarien; Republiken Bulgarien; BG; bulgar; bulgarisk**

Bulgaria; the Republic of Bulgaria; Bulgarian; Bulgarian  
Bulgarien; die Republik Bulgarien; Bulgare; bulgarisch  
la Bulgarie; la République de Bulgarie; Bulgare; bulgare  
Bulgaria; la República de Bulgaria; búlgaro; búlgaro  
Bulgaria; Bulgarian tasavalta; bulgarialainen; bulgarialainen  
Болгария; Республика Болгария; болгарин; болгарский

**Burkina Faso; BF; burkinier; burkinsk**

Burkina Faso; Burkinabe; (of) Burkina Faso  
Burkina Faso; Burkiner; burkinisch  
le Burkina Faso; Burkinabè; burkinabè; du Burkina Faso  
Burkina Faso; burkinés; burkinés  
Burkina Faso; burkinalainen; burkinalainen  
Буркина-Фасо; буркинец; буркинийский

**Burundi; Republiken Burundi; BI; burundier; burundisk**

Burundi; the Republic of Burundi; Burundian; (of) Burundi  
Burundi; die Republik Burundi; Burundier; burundisch  
le Burundi; la République du Burundi; Burundais; burundais  
Burundi; la República de Burundi; burundés; burundés  
Burundi; Burundin tasavalta; burundilainen; burundilainen  
Бурунди; Республика Бурунди; бурундиец; бурундийский

**Centralafrikanska republiken; CF; centralafrikan; centralafrikansk**

the Central African Republic; Central African; (of the) Central African Republic  
die Zentralafrikanische Republik; Zentralafrikaner; zentralafrikanisch  
la République centrafricaine; Centrafricain; centrafricain  
la República Centroafricana; centroafricano; centroafricano Keski-Afrikan  
tasavalta; keskiafrikkalainen; keskiafrikkalainen  
Центральноафриканская Республика; (из/житель) Центральноафриканской  
Республики; центральноафриканский

**Chile; Republiken Chile; CL; chilen, chilenare; chilensk**

Chile; the Republic of Chile; Chilean; Chilean  
Chile; die Republik Chile; Chilene; chilensis  
le Chili; la République du Chili; Chilien; chilien  
Chile; la República de Chile; chileno; chileno  
Chile; Chilen tasavalta; chileläinen; chileläinen  
Чили; Республика Чили; чилиец; чилийский

**Colombia; Republiken Colombia; CO; colombian; colombiansk**

Colombia; the Republic of Colombia; Colombian; Colombian  
Kolumbien; die Republik Kolumbien; Kolumbianer; kolumbianisch  
la Colombie; la République de Colombie; Colombien; colombien  
Colombia; la República de Colombia; colombiano; colombiano  
Kolumbia; Kolumbian tasavalta; kolumbialainen; kolumbialainen  
Колумбия; Республика Колумбия; колумбиец; колумбийский

**Cooköarna; CK; från Cooköarna**

the Cook Islands; Cook Islander; (of the) Cook Islands

die Cookinseln; der Cookinseln

les îles Cook; des îles Cook

las Islas Cook; de las Islas Cook

Cookinsaaret; cookinsaarelainen; cookinsaarelainen

Острова Кука; (из/житель) Островов Кука

**Costa Rica; Republiken Costa Rica; CR; costarican; costaricansk**

Costa Rica; the Republic of Costa Rica; Costa Rican; Costa Rican

Costa Rica; die Republik Costa Rica; Costa-Ricaner; costa-ricanisch

le Costa Rica; la République du Costa Rica; Costa-Ricien; costa-ricien

Costa Rica; la República de Costa Rica; costarricense; costarricense

Costa Rica; Costa Rican tasavalta; costaricalainen; costaricalainen

Коста-Рика; Республика Коста-Рика; костариканец; коста-риканский

**Cypern; Republiken Cypern; CY; cypriot; cypriotisk**

Cyprus; the Republic of Cyprus; Cypriot; Cypriot

Zypern; die Republik Zypern; Zypern; zyprisch

Chypre; la République de Chypre; Chypriote; chypriote

Chipre; la República de Chipre; chipriota; chipriota

Kypros; Kyproksen tasavalta; kypriolainen; kypriolainen

Кипр; Республика Кипр; киприот; кипрский

**Danmark; Konungariket Danmark; DK; dansk; dansk**

Denmark; the Kingdom of Denmark; Dane; Danish

Dänemark; das Königreich Dänemark; Däne; dänisch

le Danemark; le Royaume du Danemark; Danois; danois

Dinamarca; el Reino de Dinamarca; danés, dinamarqués; danés, dinamarqués

Tanska; Tanskan kuningaskunta; tanskalainen; tanskalainen

Дания; Королевство Дания; датчанин; датский

**Demokratiska republiken Kongo; CD; kongoles; kongolesisk**

the Democratic Republic of the Congo; Congolese; Congolese

die Demokratische Republik Kongo; Kongolese; kongolesisch

la République démocratique du Congo; Congolais; congolais

la República Democrática del Congo; congoleño; congoleño

Kongon demokraattinen tasavalta; kongolainen; kongolainen

Демократическая Республика Конго; конголезец; конголезский

**Djibouti; Republiken Djibouti; DJ; djiboutier; djiboutisk**

Djibouti; the Republic of Djibouti; Djiboutian; (of) Djibouti

Dschibuti; die Republik Dschibuti; Dschibutier; dschibutisch

Djibouti; la République de Djibouti; Djiboutien; djiboutien;

Yibuti; la República de Yibuti; yibutiano; yibutiano

Djibouti; Djiboutin tasavalta; djiboutilainen; djiboutilainen

Джибути; Республика Джибути; д жибу тиец; д жибу тийский

**Dominica; Samväldet Dominica; DM; dominiker; dominikisk**  
 Dominica; the Commonwealth of Dominica; Dominican; (of) Dominica  
 Dominica; das Commonwealth Dominica; Dominicaner; dominikanisch  
 la Dominique; le Commonwealth de Dominique; Dominiquais; dominiquais  
 Dominica; Mancomunidad de Dominica; dominiqués; dominiqués  
 Dominica; Dominican liittovaltio; dominicalainen; dominicalainen  
 Доминика; Содружество Доминика; доминикец, жительница Доминики (f);  
 доминикский

**Dominikanska republiken; DO; dominikan; dominikansk**  
 the Dominican Republic; Dominican; Dominican  
 die Dominikanische Republik; Dominicaner; dominikanisch  
 la République dominicaine; Dominicain; dominicain  
 la República Dominicana; dominicano; dominicano  
 Dominikaaninen tasavalta; dominikaanilainen; dominikaanilainen  
 Доминиканская Республика; доминиканец; доминиканский

**Ecuador; Republiken Ecuador; EC; ecuadorian; ecuadoriansk**  
 Ecuador; the Republic of Ecuador; Ecuadorian; Ecuadorian  
 Ecuador; die Republik Ecuador; Ecuadorianer; ecuadorianisch  
 l'Équateur (m); la République de l'Équateur; Équatorien; équatorien  
 Ecuador; la República del Ecuador; ecuatoriano; ecuatoriano  
 Ecuador; Ecuadorin tasavalta; ecuadorilainen; ecuadorilainen  
 Эквадор; Республика Эквадор; эквадорец; эквадорский

**Egypten; Arabrepubliken Egypten; EG; egyptier; egyptisk**  
 Egypt; the Arab Republic of Egypt; Egyptian; Egyptian  
 Ägypten; die Arabische Republik Ägypten; Ägypter; ägyptisch  
 l'Égypte (f); la République arabe d'Égypte; Égyptien; égyptien  
 Egipto; la República Árabe de Egipto; egipcio; egipcio  
 Egypti; Egyptin arabitasavalta; egyptiläinen; egyptiläinen  
 Египет; Арабская Республика Египет; египтянин; египетский

**Ekvatorialguinea; Republiken Ekvatorialguinea; GQ; ekvatorialguinean; ekvatorialguineansk**  
 Equatorial Guinea; the Republic of Equatorial Guinea; Equatorial Guinean; (of) Equatorial Guinea  
 Äquatorialguinea; die Republik Äquatorialguinea; Äquatorialguineer;  
 äquatorialguineisch  
 la Guinée équatoriale; la République de Guinée équatoriale; Équato-Guinéen;  
 équato-guinéen  
 la Guinea Ecuatorial; la República de Guinea Ecuatorial; guineano; guineano  
 Päiväntasaajan Guinea; Päiväntasaajan Guinean tasavalta; päiväntasaajanguinealainen;  
 päiväntasaajanguinealainen  
 Экваториальная Гвинея; Республика Экваториальная Гвинея; (из/житель) Экваториальной Гвинеи

**Elfenbenskisten; Republiken Elfenbenskisten; CI; ivorian; ivoriansk**

Côte d'Ivoire; the Republic of Côte d'Ivoire; Ivorian; Ivorian

Côte d'Ivoire; die Republik Côte d'Ivoire; Ivorer; ivorisch

la Côte d'Ivoire; la République de Côte d'Ivoire; Ivoirien; ivoirien

Costa de Marfil; la República de Costa de Marfil; marfileño; marfileño

Norsunluurannikko; Norsunluurannikon tasavalta; norsunluurannikkolainen;  
norsunluurannikkolainen

Кот-д'Ивуар; Республика Кот-д'Ивуар; ивуарец; ивуарский

**El Salvador; Republiken El Salvador; SV; salvadoran; salvadoransk**

El Salvador; the Republic of El Salvador; Salvadoran; Salvadoran

El Salvador; die Republik El Salvador; Salvadorianer; salvadorianisch

El Salvador; la République d'El Salvador; Salvadorien; salvadorien

El Salvador; la República de El Salvador; salvadoreño; salvadoreño

El Salvador; El Salvadorin tasavalta; elsalvadorilainen; elsalvadorilainen

Сальвадор; Республика Эль-Сальвадор; сальвадорец; сальвадорский

**Eritrea; Staten Eritrea; ER; eritrean; eritreansk**

Eritrea; the State of Eritrea; Eritrean; Eritrean

Eritrea; der Staat Eritrea; Eritreer; eritreisch

l'Érythrée (f); l'État d'Érythrée; Érythréen; érythréen

Eritrea; el Estado de Eritrea; eritreo; eritreo

Eritrea; Eritrean valtio; eritrealainen; eritrealainen

Эритрея; эритреец; эритрейский

**Estland; Republiken Estland; EE; est; estnisk**

Estonia; the Republic of Estonia; Estonian; Estonian

Estland; die Republik Estland; Este; estnisch

l'Estonie (f); la République d'Estonie; Estonien; estonien

Estonia; la República de Estonia; estonio; estonio

Viro; Viron tasavalta; virolainen; virolainen

Эстония; Эстонская Республика; эстонец; эстонский

**Etiopien; Demokratiska förbundsrepubliken Etiopien; ET; etiopier; etiopisk**

Ethiopia; the Federal Democratic Republic of Ethiopia; Ethiopian; Ethiopian

Äthiopien; die Demokratische Bundesrepublik Äthiopien; Äthiopier; äthiopisch

l'Éthiopie (f); la République fédérale démocratique d'Éthiopie; Éthiopien; éthiopien

Etiopía; la República Democrática Federal de Etiopía; etíope; etíope

Etiopia; Etiopian demokraattinen liittotasavalta; etiopalainen; etiopalainen

Эфиопия; Федеральная Демократическая Республика Эфиопия;

эфиоп; эфиопский

**Fiji; Republiken Fiji; FJ; fijian; fijiansk**

Fiji; the Republic of Fiji; Fijians; (of) Fiji

Fidschi; die Republik Fidschi-Inseln; Fidschianer; fidschianisch

les Fidji (f); la République des Fidji; Fidjen; fidjen

Fiyi; la República de Fiyi; fiyiano; fiyiano

Fidži; Fidžin tasavalta; fidžiläinen; fidžiläinen

Фиджи, Республика Острова Фиджи; фиджиец; фиджийский

**Filippinerna; Republiken Filippinerna; PH; filippinier, filippinare; filippinsk**  
the Philippines; the Republic of the Philippines; Filipino; Philippine  
die Philippinen; die Republik der Philippinen; Philippiner; philippinisches Philippinen (f); la République des Philippines; Philippin; philippin  
Filipinas; la República de Filipinas; filipino; filipino  
Filippiinit; Filippiinien tasavalta; filippiiniläinen; filippiiniläinen  
Филиппины; Республика Филиппины; филиппинец; филиппинский

**Finland; Republiken Finland; FI; finländare; finländsk (medborgarskap); finne, finlandssvensk; finsk, finlandssvensk (språkligt)**

Finland; the Republic of Finland; Finn; Finnish  
Finnland; die Republik Finnland; Finne; finnisch  
la Finlande; la République de Finlande; Finlandais; finlandais  
Finlandia; la República de Finlandia; finlandés; finlandés  
Suomi; Suomen tasavalta; suomalainen, suomenruotsalainen; suomalainen  
Финляндия; Финляндская Республика; финн, финка (f); финляндский, финский

**Frankrike; Republiken Frankrike; FR; fransman; fransk**

France; the French Republic; Frenchman, Frenchwoman; French  
Frankreich; die Französische Republik; Franzose; französisch  
la France; la République française; Français; français  
Francia; la República Francesa; francés; francés  
Ranska; Ranskan tasavalta; ranskalainen; ranskalainen  
Франция; Французская Республика; француз, француу женка (f); французский

**Förenade arabemiraten; AE; emiratier, emiratisk**

the United Arab Emirates; (of the) United Arab Emirates  
die Vereinigten Arabischen Emirate  
les Émirats Arabes unis; Émirien; émirien  
los Emiratos Árabes Unidos; de los Emiratos  
Arabiemiirkunnat; Yhdistyneet arabiemiirkunnat; arabiemiirkuntalainen;  
arabiemiirkuntalainen  
Объединенные Арабские Эмираты; (из/житель) Объединенных Арабских Эмираторов

**Förenade kungariket; Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland; GB; britt; brittisk**

the United Kingdom; the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland;  
Briton; British, (of the) United Kingdom  
das Vereinigte Königreich; das Vereinigte Königreich Grossbritannien und Nordirland;  
Brite; britisch  
le Royaume-Uni; le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord;  
Britannique; britannique  
el Reino Unido; el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte; británico;  
británico  
Yhdistynyt kuningaskunta; Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistynyt kuningaskunta;  
britti; brittiläinen  
Соединенное Королевство; Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии;  
britанец, (из/житель) Соединенного Королевства (Великобритании и Северной Ирландии);  
(велико)британский

**Förenta staterna; Amerikas förenta stater; US; amerikan; amerikansk**

the United States; the United States of America; American; (of the) United States  
die Vereinigten Staaten; die Vereinigten Staaten von Amerika; Amerikaner; amerikanisch  
les États-Unis; les États-Unis d'Amérique; Américain; des États-Unis, américain  
los Estados Unidos; los Estados Unidos de América; estadounidense

Yhdysvallat; Amerikan yhdysvallat; amerikkalainen, yhdysvaltalainen; amerikkalainen,  
yhdysvaltalainen

Соединенные Штаты; Соединенные Штаты Америки; американец, (из/житель) Соединенных Штатов  
(Америки); американский

**Gabon; Republiken Gabon; GA; gabones; gabonesisk**

Gabon; the Gabonese Republic; Gabonese; Gabonese  
Gabun; die Gabunische Republik; Gabuner; gabunisch  
le Gabon; la République gabonaise; Gabonais; gabonais  
el Gabón; la República Gabonesa; gabónés; gabonés  
Gabon; Gabonin tasavalta; gabonilainen; gabonilainen  
Габон; Габонская Республика; габонец; габонский

**Gambia; Republiken Gambia; GM; gambier; gambisk**

The Gambia; the Republic of The Gambia; Gambian; Gambian  
Gambia; die Republik Gambia; Gambier; gambisch  
la Gambie; la République de Gambie; Gambien; gambien  
Gambia; la República de Gambia; gambiano; gambiano  
Gambia; Gambian tasavalta; gambialainen; gambialainen  
Гамбия; Республика Гамбия; гамбиец; гамбийский

**Georgien; GE; georgier; georgisk**

Georgia; Georgian; Georgian  
Georgien; Georgier; georgisch  
la Géorgie; Géorgien; géorgien  
Georgia; georgiano; georgiano  
Georgia; georgialainen; georgialainen  
Грузия; грузин; грузинский

**Ghana; Republiken Ghana; GH; ghanan; ghanansk**

Ghana; the Republic of Ghana; Ghanaian; Ghanaian  
Ghana; die Republik Ghana; Ghanaer; ghanaisch  
le Ghana; la République du Ghana; Ghanéen; ghanéen  
Ghana; la República de Ghana; ghanés; ghanés  
Ghana; Ghanaan tasavalta; ghanalainen; ghanalainen  
Гана; Республика Гана; ганец; ганский

**Grekland; Republiken Grekland; GR; grek; grekisk**

Greece; the Hellenic Republic; Greek; Greek  
Griechenland; die Hellenische Republik; Griechen; griechisch  
la Grèce; la République hellénique; Grec; grec  
Grecia; la República Helénica; griego; griego  
Kreikka; Kreikan tasavalta; kreikkalainen; kreikkalainen  
Греция; Греческая Республика; грек; греческий

**Grenada; GD; grenadier; grenadisk**

Grenada; Grenadian; Grenadian

Grenada; Grenader; grenadisch

la Grenade; Grenadien; grenadien

Granada; granadino; granadino

Grenada; grenadalainen; grenadalainen

Гренада; гренадец; гренадский

**Guatemala; Republiken Guatemala; GT; guatemalan; guatemalansk**

Guatemala; the Republic of Guatemala; Guatemalan; Guatemalan

Guatemala; die Republik Guatemala; Guatimalteke; guatimaltekisch

le Guatemala; la République du Guatemala; Guatémaltèque; guatémaltèque

Guatemala; la República de Guatemala; guatimalteco; guatimalteco

Guatemala; Guatimalan tasavalta; guatemalainen; guatemalalainen

Гватемала; Республика Гватемала; гватемальец; гватемальский

**Guinea; Republiken Guinea; GN; guinean; guineansk**

Guinea; the Republic of Guinea; Guinean; Guinean

Guinea; die Republik Guinea; Guineer; guineisch

la Guinée; la République de Guinée; Guinéen; guinéen

Guinea; la República de Guinea; guineano; guineano

Guinea; Guinean tasavalta; guinealainen; guinealainen

Гинея; Гвинецкая Республика; гвинеец; гвинейский

**Guinea-Bissau; Republiken Guinea-Bissau; GW; från Guinea-Bissau**

Guinea-Bissau; the Republic of Guinea-Bissau; (of) Guinea-Bissau

Guinea-Bissau; die Republik Guinea-Bissau; Guinea-Bissauer; guinea-bissausch

la Guinée-Bissau; la République de Guinée-Bissau; Bissau-Guinéen; bissau-guinéen;

de la Guinée-Bissau

Guinea-Bissau; la República de Guinea-Bissau; guineano; guineano

Guinea-Bissau; Guinea-Bissaun tasavalta; guineabissaulainen; guineabissaulainen

Гинея-Бисау; Республика Гинея-Бисау; (изжитель) Гинеи-Бисау

**Guyana; Republiken Guyana; GY; guyanan; guyanansk**

Guyana; the Cooperative Republic of Guyana; Guyanese: Guyanese

Guyana; die Kooperative Republik Guyana; Guyaner; guyanisch

le Guyana; la République coopérative du Guyana; Guyanien; guyanien

Guyana; la República Cooperativa de Guyana; guyanés; guyanés

Guyana; Guyanan kooperatiivinen tasavalta; guyanalainen; guyanalainen

Гайана; Республика Гайана; гайанец; гайанский

**Haiti; Republiken Haiti; HT; haitier; haitisk**

Haiti; the Republic of Haiti; Haitian; Haitian

Haiti; die Republik Haiti; Haitianer; haitianisch

Haïti; la République d'Haïti; Haïtien; haïtien

Haiti; la República de Haití; haitiano; haitiano

Haiti; Haitin tasavalta; haitilainen; haitilainen

Гаити; Республики Гаити; гаитянин; гаитянский

**Heliga Stolen; VA; från Heliga Stolen**

the Holy See; (of the) Holy See  
der Heilige Stuhl; des Heiligen Stuhls  
le Saint-Siège; du Saint-Siège  
la Santa Sede; de la Santa Sede  
Pyhä istuin  
Святейший Престол

**Honduras; Republiken Honduras; HN; honduran; honduransk**

Honduras; the Republic of Honduras; Honduran; Honduran  
Honduras; die Republik Honduras; Honduraner; honduranisch  
le Honduras; la République de Honduras; Hondurién; hondurien  
Honduras; la República de Honduras; hondureño; hondureño  
Honduras; Hondurasin tasavalta; hondurasilainen; hondurasilainen  
Гондурас; Республика Гондурас; гондурасец; гондурасский

**Indien; Republiken Indien; IN; indier; indisk**

India; the Republic of India; Indian; Indian  
Indien; die Republik Indien; Inder; indisch  
l'Inde (f); la République de l'Inde; Indien; indien la  
India; la República de la India; indio; indio  
Intia; Intian tasavalta; intialainen; intialainen  
Индия; Республика Индия; индиец ; индийский

**Indonesien; Republiken Indonesien; ID; indones; indonesisk**

Indonesia; the Republic of Indonesia; Indonesian; Indonesian  
Indonesien; die Republik Indonesien; Indonesier; indonesisch  
l'Indonésie (f); la République d'Indonésie; Indonésien; indonésien  
Indonesia; la República de Indonesia; indonesia; indonesia  
Indonesia; Indonesian tasavalta; indonesialainen; indonesialainen  
Индонезия; Республика Индонезия; индонезиец; индонезийский

**Irak; Republiken Irak; IQ; irakier; irakisk**

Iraq; the Republic of Iraq; Iraqi; Iraqi  
Irak; die Republik Irak; Iraker; irakisch  
l'Iraq (m); la République d'Iraq; Iraqien; iraquien  
el Iraq; la República del Iraq; iraquí; iraquí  
Irak; Irakin tasavalta; irakilainen; irakilainen  
Ирак; Республика Ирак; иракец; иракский

**Iran; Islamiska republiken Iran; IR; iranier; iransk**

Iran; the Islamic Republic of Iran; Iranian; Iranian  
Iran; die Islamische Republik Iran; Iraner; iranisch  
Iran (m); la République islamique d'Iran; Iranien; iranien  
Irán; la República Islámica del Irán; iraní; iraní  
Iran; Iranin islamilainen tasavalta; iranilainen; iranilainen  
Иран; Исламская Республика Иран; иранец; иранский

**Irland; IE; irländare, irländsk, irisk**

Ireland; Irishman, Irishwoman; Irish;

Irland; ire; irisch

l'Irlande (f); Irlandais; irlandais

Irlanda; irlandés; irlandés

Irlanti; irlantilainen; irlantilainen

Ирландия; ирландец; ирландский

**Island; Republiken Island; IS; islänning; isländsk**

Iceland; the Republic of Iceland; Icelander; Icelandic

Island; die Republik Island; Isländer; isländisch

l'Islande (f); la République d'Islande; Islandais; islandais

Islandia; la República de Islandia; islandés; islandés

Islanti; Islannin tasavaltta; islantilainen; islantilainen

Исландия; Республика Исландия; исландец; исландский

**Israel; Staten Israel; IL; israel; israelisk**

Israel; the State of Israel; Israeli; Israeli

Israel; der Staat Israel; Israeli; israelisch

Israël; l'État d'Israël; Israélien; israélien

Israel; el Estado de Israel; israelí; israelí

Israel; Israelin valtio; israelilainen; israelilainen

Израиль; Государство Израиль; израильтянин; израильский

**Italien; Republiken Italien; IT; italienare; italiensk**

Italy; the Italian Republic; Italian; Italian

Italien; die Italienische Republik; Italiener; italienisch

l'Italie (f); la République italienne; Italien; italien

Italia; la República Italiana; italiano; italiano

Italia; Italian tasavaltta; italialainen; italialainen

Италия; Итальянская Республика; итальянец; итальянский

**Jamaica; JM; jamaican; jamaicansk**

Jamaica; Jamaican; Jamaican

Jamaika; Jamaikaner; jamaikanisch

la Jamaïque; Jamaïcain; jamaïcain

Jamaica; jamaiquino; jamaiquino

Jamaika; jamaikalainen; jamaikalainen

Ямайка; ямаец; ямайский

**Japan; JP; japan; japansk**

Japan; Japanese; Japanese

Japan; Japaner; japanisch

le Japon; Japonais; japonais

el Japón; japonés; japonés

Japani; japanilainen; japanilainen

Япония; японец; японский

**Jemen; Republiken Jemen; YE; jemenit; jemenitisk**

Yemen; the Republic of Yemen; Yemenite; Yemeni  
Jemen; die Republik Jemen; Jemenit; jemenitisch  
le Yémen; la République du Yémen; Yéménite; yéménite  
el Yemen; la República del Yemen; yemení; yemení  
Jemen; Jemenin tasavalta; jemeniläinen; jemeniläinen  
Йемен; Йеменская Республика; йеменец; йеменский

**Jordanien; Hashemitiska konungariket Jordanien; JO; jordanier; jordansk**

Jordan; the Hashemite Kingdom of Jordan; Jordanian; Jordanian  
Jordanien; das Haschemitische Königreich Jordanien; Jordanier; jordanisch  
la Jordanie; le Royaume hachémite de Jordanie; Jordanien; jordanien  
Jordania; el Reino Hachemita de Jordania; jordano; jordano  
Jordania; Jordanian hašemiittinen kuningaskunta; jordanialainen; jordanialainen  
Иордания; Иорданское Хашимитское Королевство; иорданец; иорданский

**Kambodja; Konungariket Kambodja; KH; kambodjan; kambodjansk**

Cambodia; the Kingdom of Cambodia; Cambodian; Cambodian  
Kambodscha; das Königreich Kambodscha; Kambodschaner; kambodschanisch  
le Cambodge; le Royaume du Cambodge; Cambodgien; cambodgien  
Camboya; el Reino de Camboya; camboyano; camboyano  
Kambodža; Kambodžan kuningaskunta; kambožalainen; kambodžalainen  
Камбоджа; Королевство Камбоджа; камбоджиец; камбоджийский

**Kamerun; Republiken Kamerun; CM; kamerunare; kamerunier; kamerunsk**

Cameroon; the Republic of Cameroon; Cameroonian; Cameroonian  
Kamerun; die Republik Kamerun; Kameruner; kamerunisch  
le Cameroun; la République du Cameroun; Camerounais; camerounais  
el Camerún; la República del Camerún; camerunés; camerunés  
Kamerun; Kamerunin tasavalta; kamerunilainen; kamerunilainen  
Камерун; Республика Камерун; камерунец; камерунский

**Kanada; CA; kanadensare; kanadensisk**

Canada, Canadian; Canadian  
Kanada; Kanadier; kanadisch  
le Canada; Canadien; canadien  
el Canadá; canadiense; canadiense  
Kanada; kanadalainen; kanadalainen  
Канада; канадец; канадский

**Kap Verde; Republiken Kap Verde; CV; kapverdier; kapverdisk**

Cabo Verde; the Republic of Cabo Verde; Cabo Verdean; Cabo Verdean  
Cabo Verde; die Republik Cabo Verde; Cabo-Verdier; cabo-verdisch  
le Cabo-Verde; la République du Cabo-Verde; Cabo-Verdien; caboverdien  
Cabo Verde; la República de Cabo Verde; caboverdiano; caboverdiano  
Kap Verde; Kap Verden tasavalta; kapverdeläinen; kapverdeläinen  
Кабо-Вerde; Республика Кабо-Вerde; кабовердинец; кабо-вердинский

**Kazakstan; Republiken Kazakstan; KZ; kazakstanier; kazakstansk (medborgarskap); kazak; kazakisk (språkligt)**  
 Kazakhstan; the Republic of Kazakhstan; Kazakh; Kazakh  
 Kasachstan; die Republik Kasachstan; Kasache; kasachisch  
 le Kazakhstan; la République du Kazakhstan; Kazak; kazak  
 Kazajstán; la República de Kazajstán; kazako; kazako  
 Kazakstan; Kazakstanin tasavalta; kazakstanilainen; kazakstanilainen  
 Казахстан; Республика Казахстан; казах; казахстанский, казахский

**Kenya; Republiken Kenya; KE; kenyan; kenyansk**  
 Kenya; the Republic of Kenya; Kenyan; Kenyan  
 Kenia; die Republik Kenia; Kenianer; kenianisch  
 le Kenya; la République du Kenya; Kényan; kényan  
 Kenia; la República de Kenia; keniata; keniata  
 Kenia; Kenian tasavalta; kenialainen; kenialainen  
 Кения; Республика Кения; кениец; кенийский

**Kina; Folkrepubliken Kina; CN; kines; kinesisk**  
 China; the People's Republic of China; Chinese; Chinese  
 China; die Volksrepublik China; Chinese; chinesisch  
 la Chine; la République populaire de Chine; Chinois; chinois  
 China; la República Popular China; chino; chino  
 Kiina; Kiinan kansantasavalta; kinalainen; kiinalainen  
 Китай; Китайская Народная Республика; китайский

**Kirgizistan; Republiken Kirgizistan; KG; kirgizstanier; kirgizstansk (medborgarskap); kirgiz; kirgizisk (språkligt)**  
 Kyrgyzstan; the Kyrgyz Republic; Kyrgyz; Kyrgyz  
 Kirgisistan; die Kirgisische Republik; Kirgise; kirgisisch  
 le Kirghizistan; la République kirghize; Kirghize; kirghize  
 Kirguistán; la República Kirguisa; kirguís; kirguís  
 Kirgsia, Kirgisistan; Kirgsian tasavalta; kirgisialainen; kirgisialainen  
 Кыргызстан; Кыргызская Республика; киргиз; кыргызстанский, киргизский

**Kiribati; Republiken Kiribati; KI; kiribatier; kiribatisk**  
 Kiribati; the Republic of Kiribati; Kiribatian; (of) Kiribati  
 Kiribati; die Republik Kiribati; Kiribatier; kiribatisch  
 Kiribati; la République de Kiribati; Kiribatien; kiribatien  
 Kiribati; la República de Kiribati; kiribatiano; kiribatiano  
 Kiribati; Kiribatin tasavalta; kiribatilainen; kiribatilainen  
 Кирибати; Республика Кирибати; кирибатец; кирибатский

**Komorerna; Unionen Komorerna; KM; komorier; komorisk**  
 the Comoros; the Union of the Comoros; Comorian; Comorian  
 die Komoren; die Union der Komoren; Komorer; komorisch  
 les Comores; l'Union des Comores; Comoriens; comoriens  
 las Comoras; la Unión de las Comoras; comorense; comorense  
 Komorit; Komorien liitto; komorilainen; komorilainen  
 Коморские Острова; Союз Коморских Островов; коморский; коморец

**Kongo; Republiken Kongo; CG; kongoles;** kongolesisk  
the Congo; the Republic of the Congo; Congolese; Congolese  
Kongo; die Republik Kongo; Kongolese; kongolesisch  
le Congo; la République du Congo; Congolais; congolais  
el Congo; la República del Congo; congoleño; congoleño  
Kongo; Kongon tasavalta; kongolainen; kongolainen  
Конго; Республика Конго; конголезец; конголезский

**Kosovo; Republiken Kosovo; kosovan; kosovansk**  
Kosovo; the Republic of Kosovo; Kosovar; Kosovan  
das Kosovo; die Republik Kosovo; Kosovare; kosovarisch  
le Kosovo; la République de Kosovo; du Kosovo  
Kosovo; la República de Kosovo; kosovar  
Kosovo; Kosovon tasavalta; kosovolainen; kosovolainen  
Косово; Республика Косово; (из/житель) Косово; косовский

**Kroatien; Republiken Kroatien; HR; kroat; kroatisk**  
Croatia; the Republic of Croatia; Croat; Croatian  
Kroatien; die Republik Kroatien; Kroate; kroatisch  
la Croatie; la République de Croatie; Crotte; croate  
Croacia; la República de Croacia; croata; croata  
Kroatia; Kroatian tasavalta; kroaatti, kroatilainen; kroatilainen  
Хорватия; Республика Хорватия; хорват; хорватский

**Kuba; Republiken Kuba; CU; kuban; kubansk**  
Cuba; the Republic of Cuba; Cuban; Cuban  
Kuba; die Republik Kuba; Kubaner; kubanisch  
Cuba; la République de Cuba; Cuban; cubain  
Cuba; la República de Cuba; cubano; cubano  
Kuuba; Kuuban tasavalta; kuusalainen; kuusalainen  
Куба; Республика Куба; кубинец; кубинский

**Kuwait; Staten Kuwait; KW; kuwaitier; kuwaitisk**  
Kuwait; the State of Kuwait; Kuwaiti; Kuwaiti  
Kuwait; der Staat Kuwait; Kuwaite; kuwaitisch  
le Koweït; l'État du Koweït; Koweïtien; koweïtien  
Kuwait; el Estado de Kuwait; kuwaití; kuwaití  
Kuwait; Kuwaitin valtio; kuwaitilainen; kuwaitilainen  
Кувейт; Государство Кувейт; кувейтец; кувейтский

**Laos; Demokratiska folkrepubliken Laos; LA; laotier; laotisk**  
Laos; the Lao People's Democratic Republic; Lao; Lao  
Laos; die Demokratische Volksrepublik Laos; Laote; laotisch  
le Laos; la République démocratique populaire lao; Lao; lao  
Laos; la República Democrática Popular Lao; laosiano; laosiano  
Laos; Laosin demokraattinen kansantasavalta; laosilainen; laosilainen  
Лаос; Лаосская Народно-Демократическая Республика; лаосец; лаосский

**Lesotho; Konungariket Lesotho; LS; lesothier; lesothisk**

Lesotho; the Kingdom of Lesotho; (of) Lesotho Lesotho;  
das Königreich Lesotho, Lesother; lesothisch  
le Lesotho; le Royaume de Lesotho; Lesothan; lesothan  
Lesotho; el Reino de Lesotho; lesothense; lesothense  
Lesotho; Lesothon kuningaskunta; lesotholainen; lesotholainen  
Лесото; Королевство Лесото; лесотец; лесотский

**Lettland; Republiken Lettland; LV; lett; lettisk**

Latvia; the Republic of Latvia; Latvian; Latvian  
Lettland; die Republik Lettland; Lette; lettisch  
la Lettonie; la République de Lettonie; Letton; letton  
Letonia; la República de Letonia; letón; letón  
Latvia; Latvian tasavalta; latvialainen; lätti; latvialainen  
Латвия; Латвийская Республика; латвиец; латыш; латвийский, латышский

**Libanon; Republiken Libanon; LB; libanes; libanesisk**

Lebanon; the Lebanese Republic; Lebanon; Lebanese  
Libanon; die Libanesische Republik; Libanese; libanesisch  
le Liban; la République libanaise; Libanais; libanais  
el Líbano; la República Libanesa; libanés; libanés  
Libanon; Libanonin tasavalta; libanonilainen; libanonilainen  
Ливан; Ливанская Республика; ливанец; ливанский

**Liberia; Republiken Liberia; LR; liberian, liberier; liberiansk, liberisk**

Liberia; the Republic of Liberia, Liberian; Liberian  
Liberia; die Republik Liberia; Liberianer; liberianisch  
le Libéria; la République du Libéria; Libérien; libérien  
Liberia; la República de Liberia; liberiano; liberiano  
Liberia; Liberian tasavalta; liberalainen; liberalainen  
Либерия; Республика Либерия; либериец; либерийский

**Libyen; LY; libyer; libysk**

Libya; Libyan; Libyan  
Libyen; Libyer; libysch  
Libye; Libyen; libyen  
Libia; libio; libio  
Libya; libyalainen; libyalainen  
Ливия, ливиец; ливийский

**Liechtenstein; Furstendömet Liechtenstein; LI; liechtensteinare; liechtensteinsk**

Liechtenstein; the Principality of Liechtenstein; Liechtensteiner; (of) Liechtenstein  
Liechtenstein; das Fürstentum Liechtenstein; Liechtensteiner; liechtensteinisch  
le Liechtenstein; la Principauté du Liechtenstein; Liechtensteinois; liechtensteinois  
Liechtenstein; el Principado de Liechtenstein; liechtensteiniano; liechtensteiniano  
Liechtenstein; Liechtensteinin ruhtinaskunta; liechtensteinilainen; liechtensteinilainen  
Лихтенштейн; Княжество Лихтенштейн; лихтенштейнец; лихтенштейнский

**Litauen; Republiken Litauen; LT; litauer; litauisk**

Lithuania; the Republic of Lithuania; Lithuanian; Lithuanian  
 Litauen; die Republik Litauen; Litauer; litauisch  
 la Lituanie; la République de Lituanie; Lituanien; lituanien  
 Lituania; la República de Lituania; lituano; lituano  
 Liettua; Liettuan tasavalta; liettualainen; liettualainen  
 Литва; Литовская Республика; литовец; литовский

**Luxemburg; Storhertigdömet Luxemburg; LU; luxemburgare; luxemburgsk**

Luxembourg; the Grand Duchy of Luxembourg; Luxembourger; (of) Luxembourg  
 Luxemburg; das Grossherzogtum Luxemburg; Luxemburger; luxemburgisch  
 le Luxembourg; le Grand-Duché de Luxembourg; Luxembourgeois; luxembourgeois  
 Luxemburgo; el Gran Ducado de Luxemburgo; luxemburgués; luxemburgués  
 Luxemburg; Luxemburgen suurherttuakunta; luxemburgilainen; luxemburgilainen  
 Люксембург; Великое Герцогство Люксембург; люксембуржец; люксембургский

**Madagaskar; Republiken Madagaskar; MG; madagask; madagaskisk**

Madagascar; the Republic of Madagascar; Malagasy; Malagasy  
 Madagaskar; die Republik Madagaskar; Madagasse; madagassisch  
 Madagascar; la République de Madagascar; Malgache; malgache  
 Madagascar; la República de Madagascar; malgache; malgache  
 Madagaskar; Madagaskarin tasavalta; madagaskarilainen; madagaskarilainen  
 Мадагаскар; Республика Мадагаскар; мадагаскарец, малагасиец; мадагаскарский, малагасийский

**Makedonien; Republiken Makedonien; f.d. jugoslaviska republiken Makedonien (FYROM)<sup>1</sup>; MK; makedonier; makedonisk**

Macedonia; Republic of Macedonia; the Former Yugoslav Republic of Macedonia (FYROM); Macedonian; Macedonian  
 Mazedonien; die Republik Mazedonien; die ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien; Mazedonier; mazedonisch  
 la Macédoine; République de Macédoine; l'ex-République yougoslave de Macédoine; Macédonien; macédonien  
 Macedonia; Repùblica de Macedonia; la ex Repùblica Yugoslava de Macedonia; macedonio; macedonio  
 Makedonia; Makedonian tasavalta; entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia; makedonalainen; makedonalainen  
 Македония; Республика Македония; бывшая югославская Республика Македония (из/житель) бывшей югославской Республики Македонии, македонец; македонский

**Malawi; Republiken Malawi; MW; malawier; malawisk**

Malawi; the Republic of Malawi; Malawian; Malawian  
 Malawi; die Republik Malawi; Malawier; malawisch  
 le Malawi; la République du Malawi; Malawien; malawien  
 Malawi; la República de Malawi; malawiano; malawiano  
 Malawi; Malawin tasavalta; malawilainen; malawilainen  
 Малави; Республика Малави; малавиец; малавийский

<sup>1</sup> I bilaterala kontakter och i svenska sammanhang används Makedonien eller Republiken Makedonien, i multilaterala sammanhang används i nuläget f.d. jugoslaviska republiken Makedonien.

**Malaysia; MY; malaysier; malaysisk**

Malaysia; Malaysian; Malaysian

Malaysia; Malaysier; malaysisch

la Malaisie; Malaisien; malaisien

Malasia; malasio; malasio

Malesia; malesialainen; malesialainen

Малайзия; малайзиец; малайзийский

**Maldiverna; Republiken Maldiverna; MV; maldivier; maldivisk**

Maldives; the Republic of Maldives; Maldivian; Maldivian

die Malediven; die Republik Malediven; Malediver; maledivisch

les Maldives (f); la République des Maldives; Maldivien; maldivien

Maldivas; la República de Maldivas; maldivo; maldivo

Malediivit; Malediivien tasavalta; malediivilainen; malediivilainen

Мальдивские Острова; Мальдивская Республика; мальдивец; мальдивский

**Mali; Republiken Mali; ML; malier; malisk**

Mali; the Republic of Mali; Malian; Malian

Mali; die Republik Mali; Malier; malisch

le Mali; la République du Mali; Malien; malien

Malí; la República de Malí; malí; malí

Mali; Malin tasavalta; malilainen; malilainen

Мали; Республика Мали; малиец; малийский

**Malta; Republiken Malta; MT; maltes, maltesare; maltesisk**

Malta; the Republic of Malta; Maltese; Maltese

Malta; die Republik Malta; Malteser; maltesisch

Malte; la République de Malte; Maltais; maltais

Malta; la República de Malta; maltés; maltés

Malta; Maltan tasavalta; maltalainen; maltalainen

Мальта; Республика Мальта; мальтиец; мальтийский

**Marocco; Konungariket Marocco; MA; marockan; marockansk**

Morocco; the Kingdom of Morocco; Moroccan; Moroccan

Marokko; das Königreich Marokko; Marokkaner; marokkanisch

le Maroc; le Royaume du Maroc; Marocain; marocain

Marruecos; el Reino de Marruecos; marroquí; marroquí

Marokko; Marokon kuningaskunta; marokkolainen; marokkolainen

Марокко; Королевство Марокко; марокканец; марокканский

**Marshallöarna; Republiken Marshallöarna; MH; marshalles; marshallesisk**

the Marshall Islands; the Republic of the Marshall Islands; Marshallese; (of the) Marshall

Islands

die Marshallinseln; die Republik Marshallinseln; Marshaller; marshallisch

les îles Marshall; la République des îles Marshall; Marshallais; marshallais

las Islas Marshall; la República de las Islas Marshall; marshalés; marshalés

Marshallinsaaret; Marshallinsaarten tasavalta; marshallinsaarelainen;

marshallinsaarelainen

Маршалловы Острова; Республика Маршалловы Острова; маршаллец,

(из/житель) Маршалловых Островов; маршальский

**Mauretanien; Islamiska republiken Mauretanien; MR; mauretanier; mauretansk**

Mauritania; the Islamic Republic of Mauritania; Mauritanian; Mauritanian  
 Mauretanien; die Islamische Republik Mauretanien; Mauretanier; mauretanisch  
 la Mauritanie; la République islamique de Mauritanie; Mauritanien; mauritanien  
 Mauritania; la República Islámica de Mauritania; mauritano; mauritano  
 Mauritania; Mauritanian islamilainen tasavalta; mauritanialainen; mauritanialainen  
 Мавритания; Исламская Республика Мавритания; мавританец; мавританский

**Mauritius; Republiken Mauritius; MU; mauritier; mauritisk**

Mauritius; the Republic of Mauritius; Mauritian; Mauritian  
 Mauritius; die Republik Mauritius; Mauritier; mauritisch  
 Maurice; la République de Maurice; Mauricien; mauricien  
 Mauricio; la República de Mauricio; mauriciano; mauriciano  
 Mauritius; Mauritiuksen tasavalta; mauritiuslainen; mauritiuslainen  
 Маврикий; Республика Маврикий; маврикиец; маврикийский

**Mexiko; Mexikos förenta stater; MX; mexikan; mexikansk**

Mexico; the United Mexican States; Mexican; Mexican  
 Mexiko; die Vereinigten Mexikanischen Staaten; Mexikaner; mexikanisch  
 le Mexique; les États-Unis du Mexique; Mexicain; mexicain  
 México; los Estados Unidos Mexicanos; mexicano; mexicano  
 Meksiko; Meksikon yhdysvallat; meksikolainen; meksikolainen  
 Мексика; Мексиканские Соединенные Штаты; мексиканец; мексиканский

**Mikronesien; Mikronesiska federationen; FM; mikronesier; mikronesisk**

Micronesia; the Federated States of Micronesia; Micronesian; (of the) Federated States of  
 Micronesia  
 Mikronesie; die Föderierten Staaten von Mikronesien; Mikronesier; mikronesisch  
 Micronésie; les États fédérés de Micronésie; Micronésien; micronésien  
 Micronesia; los Estados Federados de Micronesia; micronesio; micronesio  
 Mikronesia; Mikronesian liittovaltio; mikronesialainen; mikronesialainen  
 Микронезия; Федеративные Штаты Микронезии; (из/житель) Федеративных Штатов  
 Микронезии

**Moçambique; Republiken Moçambique; MZ; moçambikier; moçambikisk**

Mozambique; the Republic of Mozambique; Mozambican; Mozambican  
 Mosambik; die Republik Mosambik; Mosambikaner; mosambikanisch  
 le Mozambique; la République du Mozambique; Mozambicain; mozambicain  
 Mozambique; la República de Mozambique; mozambiqueño; mozambiqueño  
 Mosambik; Mosambikin tasavalta; mosambikilainen; mosambikilainen  
 Мозамбик; Республика Мозамбик; мозамбикец; мозамбикский

**Moldavien; Republiken Moldavien; MD; moldavier; moldavisk**

Moldova; the Republic of Moldova; Moldovan; Moldovan  
 Moldau; die Republik Moldau; Moldauer; moldauisch  
 Moldavie; la République de Moldavie; Moldove; moldove  
 Moldavia; la República de Moldavia; moldavo; moldavo  
 Moldova; Moldovan tasavalta; moldovalainen; moldovalainen  
 Республика Молдова; молдованин; молдавский

**Monaco; Furstendömet Monaco; MC; monegask; monegaskisk**

Monaco; the Principality of Monaco; Monegasque; Monegasque  
Monaco; das Fürstentum Monaco; Monegasse; monegassisch  
Monaco; la Principauté de Monaco; Monégasque; monégasque  
Mónaco; el Principado de Mónaco; monegasco; monegasco  
Monaco; Monacon ruhtinaskunta; monacolainen; monacolainen  
Монако; Княжество Монако; монакец, монегаск; монакский

**Mongoliet; MN; mongol; mongolisk**

Mongolia; Mongolian; Mongolian  
die Mongolei; Mongole; mongolisch  
la Mongolie; Mongol; mongol  
Mongolia; mongol; mongol  
Mongolia; mongolialainen; mongolialainen  
Монголия; монгол; монгольский

**Montenegro; ME; montenegrin; montenegrinsk**

Montenegro; Montenegrin; Montenegrin  
Montenegro; Montenegriner; montenegrinisch  
le Monténégro; Monténegrin; monténégrin  
Montenegro; montenegrino; montenegrino  
Montenegro; montenegrolainen; montenegrolainen  
Черногория; черногорец; черногорский

**Myanmar (Burma); Republiken Unionen Myanmar; MM; myanmarier; myanmarisk**

Myanmar; the Republic of the Union of Myanmar; of Myanmar; of Myanmar  
Myanmar; die Republik der Union Myanmar; Myanmare; myanmarisch  
le Myanmar; la République de l'Union du Myanmar; Myanmara; myanmara  
Myanmar; la República de la Union de Myanmar; myanma; myanma  
Myanmar; Myanmarin liiton tasavalta; myanmarilainen; myanmarilainen  
Мьянма; Республика Союза Мьянма; мьянманец; мьянманский

**Namibia; Republiken Namibia; NA; namibier; namibisk**

Namibia; the Republic of Namibia; Namibian; Namibian  
Namibia; die Republik Namibia; Namibier; namibisch  
la Namibie; la République de Namibie; Namibien; namibien  
Namibia; la República de Namibia; namibio; namibio  
Namibia; Namibian tasavalta; namibialainen; namibialainen  
Намибия; Республика Намибия; намибиец; намибийский

**Nauru; Republiken Nauru; NR; nauruer; naurisk**

Nauru; the Republic of Nauru; Nauruan; Nauruan  
Nauru; die Republik Nauru; Nauruer; nauruisch  
Nauru; la République de Nauru; Nauruan; nauruan  
Nauru; la República de Nauru; nauruano; nauruano  
Nauru; Naurun tasavalta; naurulainen; naurulainen  
Hayup; Республика Науру; науруанец; науруанский

**Nederlanderna; Konungariket Nederlanderna; NL; nederländare; nederländsk**  
 the Netherlands; the Kingdom of the Netherlands; Netherlander; Netherlands  
 die Niederlande; das Königreich der Niederlande; Niederländer; niederländisch  
 les Pays-Bas (mpl); le Royaume des Pays-Bas; Néerlandais; néerlandais  
 los Países Bajos; el Reino de los Países Bajos; neerlandés; neerlandés Alankomaat;  
 Alankomaiden kuningaskunta; alankomaalainen; alankomaalainen  
 Нидерланды; Королевство Нидерландов; нидерландец; нидерландский

**Nepal; Demokratiska förbundsrepubliken Nepal; NP; nepales; nepalesisk**  
 Nepal; Federal Democratic Republic of Nepal; Nepalese; Nepalese  
 Nepal; Demokratische Bundesrepublik Nepal; Nepalese; nepalesisch  
 le Népal; République fédérale démocratique du Nepal; Népalais; népalais  
 Nepal; República Democrática Federal de Nepal; nepalés; nepalés  
 Nepal; Nepalin demokraattinen liittotasavalta; nepalilainen; nepalilainen  
 Непал; Республика Непал; непалец; непальский

**Nicaragua; Republiken Nicaragua; NI; nicaraguan; nicaraguansk**  
 Nicaragua; the Republic of Nicaragua; Nicaraguan; Nicaraguan  
 Nicaragua; die Republik Nicaragua; Nicaraguaner; nicaraguanisch  
 le Nicaragua; la République du Nicaragua; Nicaraguayan; nicaraguayan  
 Nicaragua; la República de Nicaragua; nicaragüense; nicaragüense  
 Nicaragua; Nicaraguan tasavalta; nicaragualainen; nicaragualainen  
 Никарагуа; Республика Никарагуа; никарагуанец; никарагуанский

**Niger; Republiken Niger; NE; nigerer; nigerier; nigerisk**  
 the Niger; the Republic of the Niger; Nigerien; (of the) Niger  
 Niger; die Republik Niger; Nigrer; nigrisch  
 le Niger; la République du Niger; Nigérien; nigérien  
 Níger; la República del Níger; nigerino; nigerino  
 Niger; Nigerin tasavalta; nigerilainen; nigerilainen  
 Нигер; Республика Нигер; нигерец; нигерийский

**Nigeria; Förbundsrepubliken Nigeria; NG; nigerian; nigeriansk**  
 Nigeria; the Federal Republic of Nigeria; Nigerian; Nigerian  
 Nigeria; die Bundesrepublik Nigeria; Nigerianer; nigerianisch  
 le Nigéria; la République fédérale du Nigéria; Nigérien; nigérien Nigeria;  
 la República Federal de Nigeria; nigeriano; nigeriano Nigeria;  
 Nigerian liittotasavalta; nigerialainen; nigerialainen  
 Нигерия; Федеративная Республика Нигерия; нигериец; нигерийский

**Niue; Republiken Niue; NU; niuer; niuisk**  
 Niue; the Republic of Niue; Niuean; (of) Niue  
 Niue; die Republik Niue; Niueaner; niueanisch  
 Nioué; la République de Nioué; Niouéen; niouéen  
 Niue; la República de Niue; niueño; niueño  
 Niue; Niuen tasavalta; niuelainen; niuelainen  
 Ниуэ; Республика Ниуэ; (из/житель) Ниуэ

**Nordkorea; Demokratiska folkrepubliken Korea; KP; nordkorean; nordkoreansk**

North Korea; the Democratic People's Republic of Korea; North Korean;

North Korean; (of the) Democratic People's Republic of Korea

Nordkorea; die Demokratische Volksrepublik Korea; Nordkoreaner; nordkoreanisch;  
der Demokratischen Volksrepublik

Korea la Corée du Nord; la République populaire démocratique de Corée;

Nord-Coréen; nord-coréen; de la République populaire démocratique de Corée

Corea del Norte; la República Popular Democrática de Corea; norcoreaneo; norcoreaneo

Pohjois-Korea, Korean demokraattinen kansantasavalta; pohjoiskorealainen;

pohjoiskorealainen

Северная Корея; Корейская Народно-Демократическая Республика из/житель

Корейской Народно-Демократической Республики; северный кореец; северокорейский

**Norge; Konungariket Norge; NO; norrman; norsk**

Norway; the Kingdom of Norway; Norwegian; Norwegian

Norwegen; das Königreich Norwegen; Norweger; norwegisch

la Norvège; le Royaume de Norvège; Norvégien; norvégien

Noruega; el Reino de Noruega; noruego; noruego

Norja; Norjan kuningaskunta; norjalainen; norjalainen

Норвегия; Королевство Норвегия; норвежец; норвежский

**Nya Zeeland; NZ; nyzeeländare; nyzeeländsk**

New Zealand; New Zealander; (of) New Zealand

Neuseeland; Neuseeländer; neuseeländisch

la Nouvelle-Zélande; Néo-Zélandais; néo-zélandais

Nueva Zelanda; neozelandés; neozelandés

Uusi-Seelanti; uusiseelantilainen; uusiseelantilainen

Новая Зеландия; новозеландец; новозеландский

**Oman; Sultanatet Oman; OM; omanier; omansk**

Oman; the Sultanate of Oman; Omani; Omani

Oman; das Sultanat Oman; Omaner; omanisch

l'Oman (m); le Sultanat d'Oman; Omanais; omanais

Omán; la Sultanía de Omán; omaní; omaní

Oman; Omanin sulttaanikunta; omanilainen; omanilainen

Оман; Султанат Оман; оманец; оманский

**Pakistan; Islamiska republiken Pakistan; PK; pakistanier; pakistansk**

Pakistan; the Islamic Republic of Pakistan; Pakistani; (of) Pakistan

Pakistan; die Islamische Republik Pakistan; Pakistaner; pakistanisch

le Pakistan; la République islamique du Pakistan; Pakistanais; pakistanais

el Pakistán; la República Islámica del Pakistán; pakistaní; pakistání

Pakistan; Pakistanin islamilainen tasavalta; pakistaniainen; pakistaniainen

Пакистан; Исламская Республика Пакистан; пакистанец; пакистанский

**Palau; Republiken Palau; PW; palauer; palauisk**  
Palau; the Republic of Palau; Palauan; (of) Palau  
Palau; die Republik Palau; Palauer; palauisch  
les Palaos; la République des Palaos; Palaosien; palaosien;  
Paláu; la República de Paláu; palauano; palauano  
Palau; Palau tasavalta; palaulainen; palaulainen  
Палау; Республика Палау; палауанец; палауанский

**Palestina; Staten Palestina; PS; palestinier, palestinsk**  
Palestine; the State of Palestine, Palestinian; Palestinian  
Palästina; der Staat Palästina; Palästinenser; palästinensisch  
la Palestine; l'État de Palestine; Palestiniens; palestinien  
Palestina; el Estado de Palestina; palestino; palestino  
Palestiina; Palestiinan valtio; palestiinalainen; palestiinalainen

**Panama; Republiken Panama; PA; panaman; panamansk**  
Panama; the Republic of Panama; Panamanian; Panamanian  
Panama; die Republik Panama; Panamaer; panamaisch  
le Panama; la République du Panama; Panaméen; panaméen  
Panamá; la República de Panamá; panameño; panameño  
Panama; Panaman tasavalta; panamalainen; panamalainen  
Панама; Республика Панама; панамец; панамский

**Papua Nya Guinea; Den oberoende staten Papua Nya Guinea; PG;**  
**papuan; papuansk**  
Papua New Guinea; the Independent State of Papua New Guinea; Papua  
New Guinean; (of) Papua New Guinea  
Papua-Neuguinea; Unabhängiger Staat Papua-Neuguinea; Papua-Neuguineer;  
papua-neuguineisch  
la Papouasie-Nouvelle-Guinée; l'État indépendant de Papouasie-Nouvelle-Guinée;  
Papouan-Néo-Guinéen; papouan-néo-guinéen  
Papua Nueva Guinea; Estado Independiente de Papúa Nueva Guinea; papú; papú  
Papua-Uusi-Guinea; Papua-Uuden-Guinean itsenäinen valtio; papuausiguinealainen;  
papuausiguinealainen  
Папуа-Новая Гвинея; Независимое государство Папуа-Новая Гвинея; (из/житель) Папуа-Новой  
Гвинеи; папуа-новогвинейский

**Paraguay; Republiken Paraguay; PY; paraguayan, paraguayare; paraguayansk,**  
**paraguaysk**  
Paraguay; the Republic of Paraguay; Paraguayan; Paraguayan  
Paraguay; die Republik Paraguay; Paraguayer; paraguayisch  
le Paraguay; la République du Paraguay; Paraguayen; paraguayan  
Paraguay; la República del Paraguay; paraguayo; paraguayo  
Paraguay; Paraguayn tasavalta; paraguylainen; paraguylainen  
Парагвай; Республика Парагвай; парагваец; парагвайский

**Peru; Republiken Peru; PE; peruan; peruansk**

Peru; the Republic of Peru; Peruvian; Peruvian  
Peru; die Republik Peru; Peruaner; peruanisch  
le Pérou; la République du Pérou; Péruvien; péruvien  
Perú; la República del Perú; peruano; peruano  
Peru; Perun tasavalta; perulainen; perulainen  
Перу; Республика Перу; перуанец; перуанский

**Polen; Republiken Polen; PL; polack; polsk**

Poland; the Republic of Poland; Pole; Polish  
Polen; die Republik Polen; Pole; polnisch  
la Pologne; la République de Pologne; Polonais; polonais  
Polonia; la República de Polonia; polaco; polaco  
Puola; Puolan tasavalta; puolalainen; puolalainen  
Польша; Республика Польша; поляк; польский

**Portugal; Republiken Portugal; PT; portugis; portugisisk**

Portugal, the Portuguese Republic; Portuguese; Portuguese  
Portugal; die Portugiesische Republik; Portugiese; portugiesisch  
le Portugal; la République portugaise; Portugais; portugais  
Portugal; la República Portuguesa; portugués; portugués  
Portugali; Portugalin tasavalta; portugalilainen; portugalilainen  
Португалия; Португальская Республика; португалец; португальский

**Qatar; Staten Qatar; QA; qatarier; qatarisk**

Qatar; the State of Qatar; Qatari; (of) Qatar  
Katar; der Staat Katar; Katarer; katarisch  
le Qatar; l'État du Qatar; Qatarien; qatarien  
Qatar; el Estado de Qatar; catari  
Qatar; Qatariin valtio; qatarilainen; qatarilainen  
Катар; Государство Катар; катарец; катарский

**Rumänien; RO; rumän; rumänsk**

Romania; Romanian; Romanian  
Rumänien; Rumäne; rumänisch  
la Roumanie; Roumain; roumain  
Rumania; rumano; rumano  
Romania; romanialainen; romanialainen  
Румыния; румын; румынский

**Rwanda; Republiken Rwanda; RW; rwandier; rwandisk**

Rwanda; the Republic of Rwanda; Rwandan; Rwandan  
Ruanda; die Republik Ruanda; Ruander; ruandisch  
le Rwanda; la République du Rwanda; Rwandais; rwandais  
Ruanda; la República de Ruanda; ruandés; ruandés  
Ruanda; Ruandan tasavalta; ruandalainen; ruandalainen  
Руанда; Руандийская Республика; руандиец; руандийский

**Ryssland; Ryska federationen; RU; ryssländare; ryssländsk (medborgarskap);  
ryss; rysk (språkligt)**

Russia; the Russian Federation; Russian; (of the) Russian Federation

Russland; die Russische Föderation; Russe; russisch

la Russie; la Fédération de Russie; Russe; russe, de la Fédération de Russie

Rusia; la Federación de Rusia; ruso; ruso

Venäjä; Venäjän federaatio; venäläinen; venäläinen

Россия; Российская Федерация; россиянин, (из/житель) Российской Федерации,  
русский; российский, русский

**Saint Kitts och Nevis; Federationen Saint Kitts och Nevis; KN; från Saint Kitts och Nevis**

Saint Kitts and Nevis; the Federation of Saint Kitts and Nevis; Kittitian-Nevisian

St. Kitts und Nevis; die Föderation St Kitts und Nevis

Saint-Christophe-et-Niévès; la Fédération de Saint-Christophe-et-Niévès;

San Cristóbal y Nieves; la Federación de San Cristóbal y Nieves; sancristobaleño

Saint Kitts ja Nevis; Saint Kittsin ja Nevisin federaatio; saintkitsneisläinen

Сент-Китс и Невис; (из/житель) Сент-Китса и Невиса

**Saint Lucia; LC; lucian; luciansk**

Saint Lucia; Saint Lucian; Saint Lucian

St. Lucia; Lucianer; lucianisch

Sainte-Lucie; Saint-Lucien; saint-lucien

Santa Lucía; santalucense; santalucense

Saint Lucia; saintlucialainen

Сент-Люсия; сентлюсиец; сент-люсийский

**Saint Vincent och Grenadinerna; VC; från Saint Vincent och Grenadinerna**

Saint Vincent and the Grenadines; (of) Saint Vincent and the Grenadines

St. Vincent und die Grenadinen; Vincenter; vincentisch

Saint-Vincent-et-les-Grenadines; Saint-Vincentais et Grenadin;

de Saint-Vincent-et-les-Grenadines

San Vicente y las Granadinas; sanvicentino; sanvicentino

Saint Vincent ja Grenadiinit; Saint Vincentin ja Grenadiinien kansalainen

Сент-Винсент и Гренадины; (из/житель) Сент-Винсента и Гренадин

**Salomonöarna; SB; salomonier; salomonsk**

Solomon Islands; Solomon Islander; (of the) Solomon Islands

die Salomonen; Salomoner; salomonisch

les îles Salomon; Salomonien; salomonien

las Islas Salomón; salomonense

Salomonsaaret; salomonsaarelainen

Соломоновы Острова; (из/житель) Соломоновых Островов

**Samoa; Självständiga staten Samoa; WS; samoan; samoansk**

Samoa; the Independent State of Samoa; Samoan; Samoan

Samoa; der Unabhängige Staat Samoa; Samoaner; samoanisch

le Samoa; l'État indépendant du Samoa; Samoan; samoan

Samoa; el Estado Independiente de Samoa; samoano; samoano

Samoa; Samoan itsenäinen valtio; samoalainen; samoalainen

Самоа; Независимое Государство Самоа; самоанец; самоанский

**San Marino; Republiken San Marino; SM; sanmarinier; sanmarinsk**

San Marino; the Republic of San Marino; San Marinese; (of) San Marino  
San Marino; die Republik San Marino; San-Marinese; san-marinesisch Saint-Marin;  
la République de Saint-Marin; Saint-Marinais; saint-marinais  
San Marino; la República de San Marino; sanmarinense; sanmarinense  
San Marino; San Marinon tasavalta; sanmarinolainen; sanmarinolainen  
Сан-Марино; Республика Сан-Марино; санмаринец; сан-маринский

**São Tomé och Príncipe; Demokratiska republiken São Tomé och Príncipe;**

**ST; saotomean, saotomeansk**

Sao Tome and Principe; the Democratic Republic of Sao Tome and Principe; Sao Tomean; (of)  
Sao Tome and Principe  
São Tomé und Príncipe; die Demokratische Republik São Tomé und Príncipe;  
São-Toméer; são-toméisch  
Sao Tomé-et-Príncipe; la République démocratique de Sao Tomé-et-Príncipe;  
Santoméen; santoméen  
Santo Tomé y Príncipe; la República Democrática de Santo Tomé y Príncipe;  
santotomense; santotomense  
São Tomé ja Príncipe; São Tomén ja Príncipen demokraattinen tasavalta;  
saotomeprincipeläinen  
Сан-Томе и Принсили; Демократическая Республика Сан-Томе и Принсили;  
(из/житель) Сан-Томе и Принсили

**Saudiarabien; Konungariket Saudiarabien; SA; saudier; saudisk**

Saudi Arabia; the Kingdom of Saudi Arabia; Saudi Arabian; Saudi Arabian  
Saudi-Arabien; das Königreich Saudi-Arabien; Saudi-Araber; saudi-arabisch  
l'Arabie saoudite (f); le Royaume d'Arabie saoudite; Saoudien; saoudien  
Arabia Saudita; el Reino de Arabia Saudita; saudita; saudita  
Saudi-Arabia; Saudi-Arabian kuningaskunta; saudiarabialainen; saudiarabialainen  
Саудовская Аравия; Королевство Саудовская Аравия; саудовец;  
саудоаравийский, саудовский

**Schweiz; Schweiziska edsförbundet; CH; schweizare; schweizisk**

Switzerland; the Swiss Confederation; Swiss; Swiss  
die Schweiz; die Schweizerische Eidgenossenschaft; Schweizer; schweizerisch  
la Suisse; la Confédération suisse; Suisse; suisse  
Suiza; la Confederación Suiza; suizo; suizo  
Sveitsi; Sveitsin valiitio; sveitsiläinen; sveitsiläinen  
Швейцария; Швейцарская Конфедерация; швейцарец; швейцарский

**Senegal; Republiken Senegal; SN; senegales; senegalesisk**

Senegal; the Republic of Senegal; Senegalese; Senegalese  
Senegal; die Republik Senegal; Senegalese; senegalesisch  
le Sénégal; la République du Sénégal; Sénégalais; sénégalais  
el Senegal; la República de Senegal; senegalés; senegalés  
Senegal; Senegalın tasavalta; senegalilainen; senegalilainen  
Сенегал; Республика Сенегал; сенегалец; сенегальский

**Serbien; Republiken Serbien; RS; serb; serbisk**

Serbia; the Republic of Serbia; Serb; Serbian  
Serbien; die Republik Serbien; Serbe; serbisch  
la Serbie; la République de Serbie; Serbe; serbe  
Serbia; la República de Serbia; serbio; serbio  
Serbia, Serbian tasavalta; serbi; serbialainen  
Сербия; Республика Сербия; серб; сербский

**Seychellerna; Republiken Seychellerna; SC; seychellier; seychellisk**

Seychelles; the Republic of Seychelles; Seychellois; (of) Seychelles  
die Seychellen; die Republik Seychellen; Seycheller; seychellisch  
les Seychelles (fpl); la République des Seychelles; Seychellois; seychellois  
Seychelles; la República de Seychelles; seychellense; seychellense  
Seychellit; Seychellien tasavalta; seychelliläinen; seychelliläinen  
Сейшельские Острова; Республика Сейшельские Острова; сейшелец; сейшельский

**Sierra Leone; Republiken Sierra Leone; SL; sierraleonier; sierraleonsk**

Sierra Leone; the Republic of Sierra Leone; Sierra Leonean; Sierra Leonean  
Sierra Leone; die Republik Sierra Leone; Sierra-Leoner; sierra-leonisch  
la Sierra Leone; la République de Sierra Leone; Sierra-Léonais; sierra-léonais  
Sierra Leona; la República de Sierra Leona; sierraleonés; sierraleonés Sierra Leone;  
Sierra Leonen tasavalta; sierraleonelainen; sierraleonelainen  
Сьерра-Леоне; Республика Сьерра-Леоне; сьерралеонец; сьерра-леонский

**Singapore; Republiken Singapore; SG; singaporian; singaporiansk**

Singapore; the Republic of Singapore; Singaporean; Singaporean  
Singapur; die Republik Singapur; Singapurer; singapurisch  
Singapour; la République de Singapour; Singapourien; singapourien  
Singapur; la República de Singapur; singapurense; singapurense  
Singapore; Singaporen tasavalta; singaprelainen; singaprelainen  
Сингапур; Республика Сингапур; сингапурец; сингапурский

**Slovakien; Republiken Slovakien; SK; slovak; slovakisk**

Slovakia; the Slovak Republic; Slovák; Slovak  
die Slowakei; die Slowakische Republik; Slowake; slowakisch  
la Slovaquie; la République slovaque; Slovaque; slovaque  
Eslovaquia; la República Eslovaca; eslovaco; eslovaco  
Slovakia; Slovakian tasavalta; slovakki, slovakialainen; slovakialainen  
Словакия; Словацкая Республика; словак; словацкий

**Slovenien; Republiken Slovenien; SI; sloven; slovensk**

Slovenia; the Republic of Slovenia; Slovene; Slovenian  
Slovene Slowenien; die Republik Slowenien; Slowene; slowenisch  
la Slovénie; la République de Slovénie; Slovène; slovène  
Eslovenia; la República de Eslovenia; esloveno; esloveno  
Slovenia; Slovenian tasavalta; sloveeni, slovenialainen; slovenialainen  
Словения; Республика Словения; словенец; словенский

**Somalia; Förbundsrepubliken Somalia; SO; somalier; somalisk**

Somalia; Federal Republic of Somalia; Somali; Somali  
 Somalia; die Bundesrepublik Somalia; Somalier; somalisch  
 la Somalie; la République Fédérale de Somalie; Somalien; somalien  
 Somalia; la República Somalí; somalí; somalí  
 Somalia; Somalian liittotasavalta; somali, somalialainen; somalialainen  
 Сомали; Сомалийская Республика; сомалиец; сомалийский

**Spanien; Konungariket Spanien; ES; spanjor; spansk**

Spain; the Kingdom of Spain; Spaniard; Spanish  
 Spanien; das Königreich Spanien; Spanier; spanisch  
 l'Espagne (f); le Royaume d'Espagne; Espagnol; espagnol  
 España; el Reino de España; español; español  
 Espanja; Espanjan kuningaskunta; espanjalainen; espanjalainen  
 Испания; Королевство Испания; испанец; испанский

**Sri Lanka; Demokratiska socialistiska republiken Sri Lanka; LK;  
srilankes; srilankesisk**

Sri Lanka; the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka; Sri Lankan; (of) Sri Lanka  
 Sri Lanka; die Demokratische Sozialistische Republik Sri Lanka; Sri-Lanker; sri-lankisch  
 le Sri Lanka; la République socialiste démocratique de Sri Lanka; Sri-Lankais; sri-lankais  
 Sri Lanka; la República Socialista Democrática de Sri Lanka; esrilanqués; esrilanqués  
 Sri Lanka; Sri Lankan demokraattinen sosialistinen tasavalta; srilankalainen; srilankalainen  
 Шри-Ланка; Демократическая Социалистическая Республика Шри-Ланка; шриланкиец;  
 шри-ланкийский, ланкийский

**Sudan; Republiken Sudan; SD; sudanes; sudanesisk**

the Sudan; the Republic of the Sudan; Sudanese; Sudanese  
 Sudan; die Republik Sudan; Sudanese; sudanesisch  
 le Soudan; la République du Soudan; Soudanais; soudanais  
 el Sudán; la República del Sudán; sudánés; sudanés  
 Sudan; Sudanin tasavalta; sudanilainen; sudanilainen  
 Судан; Республика Судан; суданец; суданский

**Surinam; Republiken Surinam; SR; surinames; surinamesisk**

Suriname; the Republic of Suriname; Surinamese; Surinamese  
 Suriname; die Republik Suriname; Surinamer; surinamisch  
 le Suriname; la République du Suriname; Surinamais; surinamais  
 Suriname; la República de Suriname; surinamés; surinamés  
 Suriname; Surinamen tasavalta; surinamelainen; surinamelainen  
 Суринам; Республика Суринам; суринамец; суринамский

**Sverige; Konungariket Sverige; SE; svensk; svensk**

Sweden; the Kingdom of Sweden; Swede; Swedish  
 Schweden; das Königreich Schweden; Schwede; schwedisch  
 la Suède; le Royaume de Suède; Suédois; suédois  
 Suecia; el Reino de Suecia; sueco; sueco  
 Ruotsi; Ruotsin kuningaskunta; ruotsalainen; ruotsalainen  
 Швеция; Королевство Швеция; швед; шведский

**Swaziland; Konungariket Swaziland; SZ; swaziländare; swaziländsk**

Swaziland; the Kingdom of Swaziland; Swazi; Swazi  
 Swasiland; das Königreich Swasiland; Swasi; swasiländisch  
 le Swaziland; le Royaume du Swaziland; Swazi; swazi  
 Suazilandia; el Reino de Suazilandia; suazi; suazi  
 Swazimaa; Swazimaan kuningaskunta; swazimaalainen; swazimaalainen  
 Свазиленд; Королевство Свазиленд; свазилендец; свазилендский

**Sydafrika; Republiken Sydafrika; ZA; sydafrikan; sydafrikansk**

South Africa; the Republic of South Africa; South African; South African  
 Südafrika; die Republik Südafrika; Südafrikaner; südafrikanisch  
 l'Afrique du Sud (f); la République sud-africaine; Sud-Africain; sud-africain  
 Sudáfrica; la República de Sudáfrica; sudafricano; sudafricano  
 Etelä-Afrikka; Etelä-Afrikan tasavalta; etelääfrikkalainen; etelääfrikkalainen  
 Южная Африка; Южно-Африканская Республика; южноафриканец; южноафриканский

**Sydkorea; Republiken Korea; KR; sydkorean; sydkoreansk**

South Korea; the Republic of Korea; South Korean; South Korean; (of the) Republic of Korea;  
 Südkorea; die Republik Korea; Südkoreaner; südkoreanisch; der Republik Korea  
 la Corée du Sud; la République de Corée; Sud-Coréen; sud-coréen; de la République de Corée  
 Corea del Sur; la República de Corea; surcoreano; surcoreano  
 Etelä-Korea; Korean tasavalta; eteläkorealainen; eteläkorealainen  
 Южная Корея; Республика Корея (из/житель) Республики Корея; южный кореец, южнокорейский

**Sydsudan; Republiken Sydsudan; SS; sydsudanes; sydsudanesisk**

South Sudan; the Republic of South Sudan; South Sudanese; South Sudanese  
 Südsudan; die Republik Südsudan; Südsudanese; südsudanesisch  
 le Soudan du Sud; la République du Soudan du Sud; Sud-soudanais; sud-soudanés  
 el Sudán del Sur; República de Sudán del Sur; sursudanés; sursudanés  
 Etelä-Sudan; Etelä-Sudanin tasavalta; eteläsudanilainen; eteläsudanilainen

**Syrien; Arabrepubliken Syrien; SY; syrier; syrisk**

Syria; the Syrian Arab Republic; Syrian; Syrian  
 Syrien; die Arabische Republik Syrien; Syrer; syrisch  
 la Syrie; la République arabe syrienne; Syrien; syrien  
 Siria; la República Árabe Siria; sirio; sirio  
 Syryria; Syrian arabitasavalta; syrialainen; syyrialainen  
 Сирия; Сирийская Арабская Республика; сириец; сирийский

**Tadzhikistan; Republiken Tadzhikistan; TJ; tadzhikistanier; tadzhikistansk (medborgarskap); tadzhik; tadzhikisk (språkligt)**

Tajikistan; the Republic of Tajikistan; Tajik; Tajik  
 Tadschikistan; die Republik Tadschikistan; Tadschike; tadschikisch  
 le Tadjikistan; la République du Tadjikistan; Tadjik; tadjik  
 Tayikistán; la República de Tayikistán; tayiko; tayiko  
 Tadžikistan; Tadžikistanin tasavalta; tadžikki, tadžikistanilainen; tadžikistanilainen  
 Таджикистан; Республика Таджикистан; таджик; таджикистанский, таджикский

**Tanzania; Förenade republiken Tanzania; TZ; tanzanier; tanzanisk**

Tanzania; the United Republic of Tanzania; Tanzanian; Tanzanian  
Tansania; die Vereinigte Republik Tansania; Tansanier; tansanisch  
la Tanzanie; la République-Unie de Tanzanie; Tanzanien; tanzanien  
Tanzânia; la República Unida de Tanzânia; tanzano; tanzano  
Tansania; Tansanian yhdistynyt tasavalta; tansanialainen; tansanialainen  
Танзания; Объединенная Республика Танзания; танзаниец; танзанийский

**Tchad; Republiken Tchad; TD; tchadier; tchadisk**

Chad; the Republic of Chad; Chadian; Chadian  
Tschaad; die Republik Tschaad; Tschader; tschadisch  
le Tchad; la République du Tchad; Tchadien; tchadien  
el Chad; la República del Chad; chadiano; chadiano  
Tšad; Tšadin tasavalta; tšadilainen; tšadilainen  
Чад; Республика Чад; чадец; чадский

**Thailand; Konungariket Thailand; TH; thailändare; thailändsk**

Thailand; the Kingdom of Thailand; Thai; Thai  
Thailand; das Königreich Thailand; Thailänder; thailändisch  
la Thaïlande; le Royaume de Thaïlande; Thaïlandais; thaïlandais  
Tailandia; el Reino de Tailandia; tailandés; tailandés  
Thaimaa; Thaimaan kuningaskunta; thaimaalainen; thaimaalainen  
Тайланд; Королевство Таиланд; тайландаец; тайландский

**Tjeckien; Republiken Tjeckien; CZ; tjeck; tjeckisk**

the Czech Republic; Czech; Czech  
Tschechien; die Tschechische Republik; Tscheche; tschechisch  
la République tchèque; Tchèque; tchèque  
la República Checa; checo; checo  
Tšekki; Tšekin tasavalta; tšekki, tšekinmaalainen; tšekkiläinen  
Чехия; Чешская Республика; чех; чешский

**Togo; Republiken Togo; TG; togoles; togolesisk**

Togo; the Togolese Republic; Togolese; Togolese  
Togo; die Republik Togo; Togoer; togoisch  
le Togo; la République togolaise; Togolais; togolais  
el Togo; la República Togolesa; togolés; togolés  
Togo; Togen tasavalta; togolainen; togolainen  
Того; Тоголезская Республика; тоголезец; тоголезский

**Tonga; Konungariket Tonga; TO; tongan; tongansk**

Tonga; the Kingdom of Tonga; Tongan; Tongan  
Tonga; das Königreich Tonga; Tongaer; tongaisch  
les Tonga (fpl); le Royaume des Tonga; Tongan; tongan  
Tonga; el Reino de Tonga; tongano; tongano  
Tonga; Tongan kuningaskunta; tongalainen; tongalainen  
Тонга; Королевство Тонга; тонганец; тонганский

**Trinidad och Tobago; Republiken Trinidad och Tobago; TT; trinidadier; tobagier; trinidadisk; tobagisk**

Trinidad and Tobago; the Republic of Trinidad and Tobago; (of) Trinidad and Tobago  
 Trinidad und Tobago; die Republik Trinidad und Tobago  
 la Trinité-et-Tobago; la République de Trinité-et-Tobago; Trinidadien; trinidadien  
 Trinidad y Tabago; la República de Trinidad y Tabago; trinitense; trinitense  
 Trinidad ja Tobago; Trinidadin ja Tobagon tasavalta; trinidadtobagolainen  
 Тринидад и Тобаго (m sg); Республика Тринидад и Тобаго; (из/житель)  
 Тринидада и Тобаго

**Tunisien; Republiken Tunisien; TN; tunisier; tunisisk**

Tunisia; the Republic of Tunisia; Tunisian; Tunisian  
 Tunesien; die Tunesische Republik; Tunesier; tunesisch  
 la Tunisie; la République tunisienne; Tunisien; tunisien  
 Túnez; la República de Túnez; tunecino; tunecino  
 Tunisia; Tunisian tasavalta; tunisialainen; tunisialainen  
 Тунис; Тунисская Республика; тунисец; тунисский

**Turkiet; Republiken Turkiet; TR; turk; turkisk**

Turkey; the Republic of Turkey; Turk; Turkish  
 die Türkei; die Republik Türkei; Türkiye; türkisch  
 la Turquie; la République turque; Turc; turc  
 Turquía; la República de Turquía; turco; turco  
 Turkki; Turkin tasavalta; turkkilainen; turkkilainen  
 Турция; Турецкая Республика; турок; турецкий

**Turkmenistan; TM; turkmenistanier; turkmenistansk (medborgarskap); turkmen; turkmensk (språkligt)**

Turkmenistan; Turkmen; Turkmen  
 Turkmenistan; Turkmene; turkmenisch  
 le Turkménistan; Turkmène; turkmène  
 Turkmenistán; turcomano; turcomano  
 Turkmenistan; turkmeeni, turkmenistanilainen; turkmenistanilainen  
 Туркменистан; туркмен; туркменистанский, туркменский

**Tuvalu; TV; tuvaluani; tuvaluansk**

Tuvalu; Tuvaluan; Tuvaluan  
 Tuvalu; Tuvaluer; tuvaluisch  
 Tuvalu; Tuvaluan; tuvaluan Tuvalu; de Tuvalu  
 Tuvalu; tuvalulainen; tuvalulainen  
 Тувалу; тувалуанец; тувалуанский

**Tyskland; Förbundsrepubliken Tyskland; DE; tysk; tysk**

Germany; the Federal Republic of Germany; German; German  
 Deutschland; die Bundesrepublik Deutschland; Deutscher; deutsch  
 l'Allemagne (f); la République fédérale d'Allemagne; Allemand; allemand  
 Alemania; la República Federal de Alemania; alemán; alemán  
 Saksa; Saksan liittotasavalta; saksalainen; saksalainen  
 Германия; Федеративная Республика Германия; немец; германский, немецкий

**Uganda; Republiken Uganda; UG; ugandier; ugandisk**

Uganda; the Republic of Uganda; Ugandan; Ugandan  
Uganda; die Republik Uganda; Ugander; ugandisch  
l'Ouganda (m); la République de l'Ouganda; Ougandais; ougandais  
Uganda; la República de Uganda; ugandés; ugandés  
Uganda; Ugandan tasavalta; ugandalainen; ugandalainen  
Уганда; Республика Уганда; угандиец; угандийский

**Ukraїna; UA; ukrainare; ukrainsk**

Ukraine; Ukrainian; Ukrainian  
die Ukraine; Ukrainer; ukrainisch  
l'Ukraine (f); Ukrainien; ukrainien  
Ucrania; ucraniano; ucraniano  
Ukraina; ukrainalainen; ukrainalainen  
Україна; українець; український

**Ungern; HU; ungrare; ungersk**

Hungary; Hungarian; Hungarian  
Ungarn; Ungar; ungarisch  
la Hongrie; Hongrois; hongrois  
Hungria; húngaro; húngaro  
Unkari; unkarilainen; unkarilainen  
Венгрия; венгр; венгерский

**Uruguay; Republiken Uruguay; UY; uruguayan, uruguayare; uruguayansk, uruguaysk**

Uruguay; the Eastern Republic of Uruguay; Uruguayan; Uruguayan  
Uruguay; die Republik Östlich des Uruguay; Uruguayer; uruguayisch  
l'Uruguay (m); la République orientale de l'Uruguay; Uruguayan; uruguayan  
Uruguay; la República Oriental del Uruguay; uruguayo; uruguayo  
Uruguay; Uruguayan itäinen tasavalta; uruguylainen; uruguylainen  
Уругвай; Восточная Республика Уругвай; уругваець; уругвайський

**Uzbekistan; Republiken Uzbekistan; UZ; uzbekistaner; uzbekistansk (medborgarskap); uzbek; uzbekisk (språkligt)**

Uzbekistan; the Republic of Uzbekistan; Uzbek; Uzbek  
Usbekistan; die Republik Usbekistan; Usbeke; usbekisch l'Ouzbékistan (m);  
la République d'Ouzbékistan; Ozbek; ouzbek  
Uzbekistán; la Repùblica de Uzbekistán; uzbeko; uzbeko  
Uzbekistan; Uzbekistanin tasavalta; uzbekistaniainen; uzbekistanilainen  
Узбекистан; Республика Узбекистан; узбек; узбекистанский, узбекский

**Vanuatu; Republiken Vanuatu; VU; vanuatuer; vanuatisk**

Vanuatu; the Republic of Vanuatu; Vanuatu; (of) Vanuatu  
Vanuatu; die Republik Vanuatu; Vanuatuer; vanuatuisch  
Vanuatu; la République de Vanuatu; Vanuatu; vanuatu  
Vanuatu; la República de Vanuatu; vanuatuense; vanuatuense  
Vanuatu; Vanuatun tasavalta; vanuatalainen; vanuatalainen  
Вануату; Республика Вануату; вануатуець; вануатуский

**Venezuela; Bolivarianska republiken Venezuela; VE; venezuelan; venezuelansk**  
 Venezuela; the Bolivarian Republic of Venezuela; Venezuelan; Venezuelan  
 Venezuela; die Bolivarische Republik Venezuela; Venezolaner; venezolanisch  
 le Venezuela; la République bolivarienne du Venezuela; Vénézuélien; vénézuélien  
 Venezuela; la República Bolivariana de Venezuela; venezolano; venezolano  
 Venezuela; Venezuelan bolivariaaninen tasavalta; venezuelalainen; venezuelalainen  
 Венесуэла; Боливарианская Республика Венесуэла; венесуэлец; венесуэльский

**Vietnam; Socialistiska republiken Vietnam; VN; vietnames; vietnamesisk**  
 Viet Nam; the Socialist Republic of Viet Nam; Vietnamese; Vietnamese  
 Vietnam; die Sozialistische Republik Vietnam; Vietnamese; vietnamesisch  
 le Viet Nam; la République socialiste du Viet Nam; Vietnamien; vietnamien  
 Viet Nam; la República Socialista de Viet Nam; vietnamita; vietnamita  
 Vietnam; Vietnamin sosialistinen tasavalta; vietnamilainen; vietnamilainen  
 Вьетнам; Социалистическая Республика Вьетнам; вьетнамец; вьетнамский

**Vitryssland (Belarus<sup>2</sup>); Republiken Vitryssland; BY; vitryss; vitrysk**  
 Belarus; the Republic of Belarus; Belarusian; Belarusian  
 Belarus; die Republik Belarus; Belarusse; belarussisch  
 la Biélorussie; la République de Biélorussie; Biélorusse; biélorusse  
 Bielorrusia; la República de Bielorrusia; bielorruso; bielorruso  
 Valko-Venäjä; Valko-Venäjän tasavalta; valkovenäläinen; valkovenäläinen  
 Беларусь; Республика Беларусь; белорус; белорусский

**Zambia; Republiken Zambia; ZM; zambier; zambisk**  
 Zambia; the Republic of Zambia; Zambian; Zambian  
 Sambia; die Republik Sambia; Sambier; sambisch  
 la Zambie; la République de Zambie; Zambien; zambien  
 Zambia; la República de Zambia; zambiano; zambiano  
 Sambia; Sambian tasavalta; sambialainen; sambialainen  
 Замбия; Республика Замбия; замбиец; замбийский

**Zimbabwe; Republiken Zimbabwe; ZW; zimbabwier; zimbabwisk**  
 Zimbabwe; the Republic of Zimbabwe; Zimbabwean; Zimbabwean  
 Simbabwe; die Republik Simbabwe; Simbabwer; simbabwisch  
 le Zimbabwe; la République du Zimbabwe; Zimbabwéen; zimbabwéen  
 Zimbabwe; la República de Zimbabwe; zimbabwe; zimbabwe  
 Zimbabwe; Zimbabwen tasavalta; zimbabwelainen; zimbabwelainen  
 Зимбабве; Республика Зимбабве; зимбабвиец; зимбабвийский

**Österrike; Republiken Österrike; AT; österrikare; österrikisk**  
 Austria; the Republic of Austria; Austrian; Austrian  
 Österreich; die Republik Österreich; Österreicher; österreichisch  
 l'Autriche (f); la République d'Autriche; Autrichien; autrichien  
 Austria; la República de Austria; austriaco; austriaco  
 Itävalta; Itävallan tasavalta; itävaltalainen; itävaltalainen  
 Австрия; Австрийская Республика; австриец; австрийский

<sup>2</sup> I icke officiella sammanhang används ibland *Belarus* på svenska med invånarbeteckningen *belarusier* och adjektivet *belarusisk*.

**Östtimor; Demokratiska republiken Östtimor; TL; östtimorian; östtimoriansk**  
Timor-Leste; the Democratic Republic of Timor-Leste; (of) Timor-Leste  
Timor-Leste; die Demokratische Republik Timor-Leste; Osttimorer; osttimorisch  
Timor oriental; la République démocratique du Timor oriental; Timorais de l'Est;  
est-timorais  
Timor-Leste; la República Democrática de Timor-Leste; timorense  
Itä-Timor; Itä-Timorin demokraattinen tasavalta; itätimorilainen  
Восточный Тимор; Демократическая Республика Восточный Тимор; восточнотиморский;  
восточнотиморец

## KÄLLOR

Publikationshandboken  
FN: Terminology Bulletin  
Verzeichnis der Staatenamen für den amtlichen Gebrauch in der Bundesrepublik Deutschland  
Nordisk språksekretariat: Statsnavne og nationalitetsord  
Maiden nimet  
Norsk språkråds lista över officiella statsnamn  
Sveriges internationella överenskommelser

AD	Andorra	DO	Dominikanska republiken	LB	Libanon	RS	Serbien
AE	Förenade Arabemiraten	DZ	Algeriet	LC	Saint Lucia	RU	Ryssland
AF	Afghanistan	EC	Ecuador	LI	Liechtenstein	RW	Rwanda
AG	Antigua och Barbuda	EE	Estland	LK	Sri Lanka	SA	Saudiarabien
AL	Albanien	EG	Egypten	LR	Liberia	SB	Salomonöarna
AM	Armenien	ER	Eritrea	LS	Lesotho	SC	Seychellerna
AO	Angola	ES	Spanien	LT	Litauen	SD	Sudan
AR	Argentina	ET	Etiopien	LU	Luxemburg	SE	Sverige
AT	Österrike	FI	Finland	LV	Lettland	SG	Singapore
AU	Australien	FJ	Fiji	LY	Libyen	SI	Slovenien
AZ	Azerbajdzjan	FM	Mikronesien	MA	Marocko	SK	Slovakien
BA	Bosnien och Hercegovina	FR	Frankrike	MC	Monaco	SL	Sierra Leone
BB	Barbados	GA	Gabon	MD	Moldavien	SM	San Marino
BD	Bangladesh	GB	Förenade kungariket	ME	Montenegro	SN	Senegal
BE	Belgien	GD	Grenada	MG	Madagaskar	SO	Somalia
BF	Burkina Faso	GE	Georgien	MH	Marshallöarna	SR	Surinam
BG	Bulgarien	GH	Ghana	MK	Makedonien	SS	Sydsudan
BH	Bahrain	GM	Gambia	ML	Mali	ST	São Tomé och Príncipe
BI	Burundi	GN	Guinea	MM	Myanmar	SV	El Salvador
BJ	Benin	GQ	Ekvatorialguinea	MN	Mongoliet	SY	Syrien
BN	Brunei	GR	Grekland	MR	Mauretanien	SZ	Swaziland
BO	Bolivia	GT	Guatemala	MT	Malta	TD	Tchad
BR	Brasilien	GW	Guinea-Bissau	MU	Mauritius	TG	Togo
BS	Bahamas	GY	Guyana	MW	Malawi	TH	Thailand
BT	Bhutan	HN	Honduras	MV	Maldiverna	TJ	Tadzjikistan
BW	Botswana	HR	Kroatien	MX	Mexiko	TL	Östtimor
BY	Vitryssland	HT	Haiti	MY	Malaysia	TM	Turkmenistan
BZ	Belize	HU	Ungern	MZ	Moçambique	TN	Tunisien
CA	Kanada	ID	Indonesien	NA	Namibia	TO	Tonga
CD	Demokratiska republiken Kongo	IE	Irland	NE	Niger	TR	Turkiet
CF	Centralafrikanska republikken	IL	Israel	NG	Nigeria	TT	Trinidad och Tobago
CG	Kongo	IN	Indien	NI	Nicaragua	TV	Tuvalu
CH	Schweiz	IQ	Irak	NL	Nederländerna	TZ	Tanzania
CI	Elfenbenskusten	IR	Iran	NO	Norge	UA	Ukraina
CK	Cooköarna	IS	Island	NP	Nepal	UG	Uganda
CL	Chile	IT	Italien	NR	Nauru	US	Förenta staterna
CM	Kamerun	JM	Jamaica	NU	Niue	UY	Uruguay
CN	Kina	JO	Jordanien	NZ	Nya Zeeland	UZ	Uzbekistan
CO	Colombia	JP	Japan	OM	Oman	VA	Heliga Stolen
CR	Costa Rica	KE	Kenya	PA	Panama	VC	Saint Vincent och Grenadinerna
CU	Kuba	KG	Kirgizistan	PE	Peru	VE	Venezuela
CV	Kap Verde	KH	Kambodja	PG	Papua Nya Guinea	VN	Vietnam
CY	Cypern	KI	Kiribati	PH	Filippinerna	WS	Samoa
CZ	Tjeckien	KM	Komorerna	PK	Pakistan	VU	Vanuatu
DE	Tyskland	KN	Saint Kitts och Nevis	PL	Polen	YE	Jemen
DJ	Djibouti	KP	Nordkorea	PS	Palestina	ZA	Sydafrika
DK	Danmark	KR	Sydkorea	PT	Portugal	ZM	Zambia
DM	Dominica	KW	Kuwait	PW	Palau	ZW	Zimbabwe
		KZ	Kazakstan	PY	Paraguay		
		LA	Laos	QA	Qatar		
				RO	Rumänien		